

io
Opil-
LAB
di. Vo-
circo-
menica
Atene).

Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)
Pubblicità: Società Pubblicità Editoriale, P. Unità d'Italia

IL PICCOLO

Venerdì, 17 ottobre 1986
Anno 105 (Sed. pub. postale Gruppo I) Lire 700
N. 235 fondazione 1881

DOPO L'ATTENTATO PALESTINESE AL «MURO DEL PIANTO» DI GERUSALEMME

Rappresaglia israeliana, poi raid per recuperare un pilota catturato

IncurSIONI su un campo di Sidone - Jet abbattuto: morto un aviatore, l'altro preso viene liberato con un blitz

Lo spirito di Masada

Perché tra i premi Nobel di quest'anno ci sono ancora una volta tre ebrei, Rita Levi Montalcini, Stanley Cohen ed Elie Wiesel, che si aggiunge alla lunga schiera dei grandi scrittori ebrei da Scholitz a Singer, da Malamud a Bel- low? Dobbiamo forse credere a un razzismo rovesciato rispetto a quello che mandò milioni di ebrei a morire nelle camere a gas? Fortunatamente le scienze nuove e antiche ci hanno convinto che non sono i cromosomi a rendere grandi i popoli e a farli germogliare i geni ma è la storia con le sue sode accettate e vinte. E proprio agli ebrei va il merito anzitutto di avere fondato la storia cioè la registrazione e la consapevolezza della continuità di passato presente e futuro. La storia, in Occidente incomincia infatti dal momento in cui una tribù di pastori vaganti nella Palestina stipula un patto con Jahve. L'accordo richiede la registrazione degli adempimenti successivi dell'una e dell'altra parte e la Bibbia è in fondo il libro mastro del dare e dell'avere di una straordinaria continuità umana e divina. Questa novità, insieme con la concezione di un Dio unico e spirituale è lo sconvolgimento mistero che fa di quei pastori il popolo eletto. Sappiamo poi come andarono le cose e quali drammi e tragedie sopravvennero a disperderlo per il mondo dopo la conquista romana. Simon Peres, quando si occupava più di archeologia che di politica, riportò alla luce ciò che ancora vi era da scoprire sulla rupe di Masada, la fortezza naturale che sorge di fronte al Mar Morto e sulla cui vetta per due anni novocento zeloti tennero testa alle legioni romane e infine anziché arrendersi si uccisero tutti, donne e bambini compresi. Oggi le reclute dell'esercito israeliano vanno a giurare fedeltà alla bandiera bianca e azzurra proprio su quella rupe che è il segno più alto di una irriducibile volontà di indipendenza. Ma dal 1948 in poi Masada è ciò che vi accadde settant'anni dopo Cristo sono diventati anche il simbolo dell'assedio che lo Stato d'Israele, piantato nel bel mezzo di ottocento milioni di musulmani sta vivendo e soffrendo. I «sabra» ossia i giovani nati in Israele non assomigliano nemmeno fisicamente ai loro padri fuggiti dai ghetti europei, sono diversi anche intellettualmente e psicologicamente. La ruota della storia ha infatti girato e dagli ebrei essa richiede ora, per la loro sopravvivenza in uno stato indipendente, di una difesa più accesa alla cautela, ai calcoli, all'apparente umiltà, alla duttilità che consentirono ai loro antenati di sopravvivere e di mantenere intatta la loro identità e la loro cultura in mezzo a un mondo ostile. Il lungo isolamento che terminò in parte con la rivoluzione francese spiega perché a partire dall'Ottocento da quei ghetti, da quelle comunità da cui fino allora erano usciti al massimo matematici, cabalisti, cambia valute e medici, trionfano sulla scena della cultura e della civiltà occidentale uomini che cambieranno il destino del mondo della scienza e dell'arte. Dopo secoli di compressione esplode il Rinascimento ebraico che darà vita a pensa-

tori come Marx, Einstein e Freud, la triade che rivoluzionò la politica, la scienza e la psicologia. Ma anche la letteratura, oggi sarebbe diversa senza Kafka, ebreo di Praga, senza Proust, ebreo per parte di madre. Durante i secoli in cui i cristiani lasciarono agli ebrei attività e mestieri ritenuti peccaminosi o ignobili, nelle scuole talmudiche dell'Europa orientale e occidentale, i ragazzi ebrei impararono a ragionare, a prevedere, a speculare, ad astrarre e in silenzio prepararono la loro rivincita che è tuttora in atto. Sarebbe troppo lungo spiegare qui perché nel mondo cosiddetto cristiano sopravvisse a lungo, e in parte resisteva ancora, una diffusa diffidenza verso gli ebrei, quello stato d'animo irrazionale che portò ad avvenimenti come il caso Dreyfus, ritenuto traditore dell'esercito francese appunto perché ebreo, ai frequenti «pogrom» in Russia o in Polonia (che hanno fornito stupendo materiale ai romanzi di Roth, anch'egli per metà ebreo) e infine al folle genocidio hitleriano. È vero che gli ebrei una volta usciti dai ghetti continuarono a mantenere vivo l'orgoglio di sentirsi diversi e destinati a un futuro superiore a quello degli altri uomini e ciò facilitò in alcuni casi le accuse degli avversari. A cancellare l'equivoco religioso e culturale avrebbero dovuto servire, per impedire persecuzioni e genocidi, le prove di fedeltà largamente offerte da ebrei entrati nella politica e nell'esercito. Basterebbero i nomi di Benjamin Disraeli, figlio di una famiglia ebraica emigrata da Canto di Ferrara in Inghilterra e qui diventato primo ministro e capo del Partito conservatore, o in Italia, di Sidney Sonnino, firmatario del Patto di Londra. Il fascismo, quando per imitazione di Hitler suscitò una inesistente questione ebraica anche in Italia, fu costretto a fare molte eccezioni a favore di ufficiali che avevano valorosamente combattuto nella prima guerra.

Oggi quegli avvenimenti sono irripetibili in Europa ma non dappertutto. Nel Medio Oriente, sionismo ed ebraismo, stato d'Israele e questione palestinese, intrinseca religione e fanatismo razziale, odi antichi e nuovi, continuano a formare una confusa miscela tra la quale anche come Simon Peres si muove per dare al suo popolo una pace sicura è costretto a procedere a fatica. Ma questa pace non è necessaria soltanto per i due o tre milioni di ebrei che sono tornati nella terra promessa della seconda guerra mondiale o per ridare un focolare ai palestinesi, essa è indispensabile per la civiltà e la cultura del mondo. Guglielmo Zucconi

ULTIMA ORA

Morta a Roma Iolanda di Savoia

ROMA — Iolanda di Savoia, primogenita di Vittorio Emanuele III, è morta ieri sera a Roma nella clinica «Mater Dei». Vedova Calvi di Bergoglio, Iolanda aveva 83 anni. Era nata infatti a Roma il 10 giugno 1901.

po si è colpito, con le persone, una delle zone più sacre di Israele. Il gesto non ha però avuto un impatto politico sulla delicata situazione interna che ha visto raggiunta l'intesa per la staffetta al vertice del governo fra Peres e Shamir. L'Olp di Yasser Arafat si è mosso per prima nella ridda

di rivendicazioni del fatto di sangue con la dichiarazione del portavoce dell'organizzazione che ha parlato dal Cairo. Questo fatto ha suscitato molta perplessità in Israele il cui governo ha protestato con quello egiziano per aver consentito questa forma di «pubblicizzazione» e per la conti-

nuità offerta nell'ospitare in Egitto l'Olp. Nella dichiarazione si sottolinea che l'attentato risponde alla decisione assunta dall'organizzazione di aumentare il livello della lotta armata contro Israele. Ma com'è costume in queste sanguinose circostanze, per la rivendicazione dell'Olp, di per sé grave perché viene a smentire tutte le illusioni sulla svolta in senso politico e non più terroristico di questo gruppo, altri settori dell'oltranzismo arabo si sono fatti avanti. Così da Parigi un interlocutore anonimo ha riversato la responsabilità al gruppo di Abu Nidal, mentre da Amman è stato il «Fronte islamico di liberazione della Palestina» ad assumersi la responsabilità e infine da Damasco vi è stata un'altra rivendicazione a nome di un altro fronte islamico. La polizia israeliana ha intanto effettuato 18 fermi a Gerusalemme. Le indagini sono concentrate nella città vecchia.

Beirut: «ultimatum» con bomba all'Italia

BEIRUT — Una bomba a tempo, contenente 100 grammi di dinamite, e un messaggio con l'ultimo avvertimento all'Italia da parte del «Comitato per la solidarietà con i prigionieri politici arabi e del Medio Oriente in Europa», sono stati lasciati ieri pomeriggio nella cassetta per la posta dell'ufficio dell'Ansa a Beirut. L'esplosivo e il messaggio, che era legato alla bomba, sono stati scoperti dal custode dello stabile, il quale ha avvertito un collaboratore locale dell'agenzia. Poco dopo è intervenuta una pattuglia della polizia, comprendente un artificiere, che ha sequestrato il tutto. Interpellata più tardi dall'Ansa, la polizia ha affermato che «la bomba conteneva cento grammi di dinamite ed era destinata a esplodere». Il testo del messaggio dice: «Questo è il nostro ultimo avvertimento all'Italia e a tutti coloro che hanno a che fare con gli italiani. La prossima volta colpiremo senza preavviso e ferocemente. Chiediamo la liberazione dei nostri compagni che si trovano nelle prigioni fasciste italiane e francesi. Colpiremo gli italiani e i francesi in tutte le parti del mondo».

INVIATO DAL MINISTRO A CRAXI IL TESTO DEL DECRETO LEGGE

Donat Cattin smorza i toni Tregua vicina con i medici

ROMA — Tregua in vista fra Donat Cattin e i medici. Il ministro della sanità, in una nota ufficiale, ribadisce con fermezza le sue convinzioni sul contratto della categoria — deve confluire nell'accordo unico per il comparto sanità — ma sente anche la necessità di una precisazione: «Il ministro non ha mai accusato i medici di sfasciare il servizio sanitario nazionale. Si è limitato a osservare, una volta rotte le trattative, che erano già stati fatti quattro giorni di sciopero con scarsa motivazione a danno del paese, poiché è incomprensibile uno sciopero che viene prima di avere presentato un'articolata richiesta e di vedersela respinta».

Rispetto alle parole di fuoco dei giorni scorsi il comunicato ha tutta l'aria di un ramoscello d'ulivo. Donat Cattin tenta di soffocare le fiamme che ha attizzato con il suo atto di accusa ai sindacati autonomi. Non a caso ieri ha spedito a Craxi (che dovrà sottoporlo al consiglio dei ministri) il decreto legge sul «ruolo medico». Il decreto prevede l'elevazione di undici medici (il presidente nazionale della federazione degli ordini, 5 sanitari a tempo pieno e 5 a tempo definito) e di due veterani nel consiglio superiore di sanità. I camicci bianchi entrano così per la porta principale in un organismo dal quale erano stati esclusi finora. Ma non è tutto. Commissioni elette da loro daranno parere obbligatorio alle Regioni e

alle province autonome sul piano sanitario e sulle convenzioni con le università e con gli istituti a carattere scientifico e con le cliniche private. Scendendo al gradino inferiore, le Usl, i medici saranno rappresentati nelle commissioni per il personale e negli organismi che si occupa-

no della gestione dei singoli ospedali. Dovranno essere consultati sull'acquisto di attrezzature, sulla soppressione o sulle modifiche di servizi, sulla costruzione di reparti nuovi e sulla ristrutturazione dei vecchi. Le Usl all'inizio di ogni esercizio finanziario potranno in-

«AEREI DIFFICILI» IN QUESTI GIORNI

Scuola: sciopero il sette novembre

ROMA — Il tradizionale autunno caldo non mancherà neppure quest'anno. Dopo i metalmeccanici e i medici, ecco scendere in campo anche i lavoratori della scuola, che hanno proclamato uno sciopero generale (confederale e Snals) per il 7 novembre. La decisione, presa dalle segreterie delle organizzazioni sindacali, è la conseguenza della rottura delle trattative avvenute alcuni giorni fa a palazzo Vidoni tra la delegazione del governo e quella sindacale. Impegnate per il rinnovo del contratto di lavoro della categoria. La manifestazione di protesta sarà preceduta da assemblee unitarie nelle scuole. Ma sul fronte sindacale non è finita qui. Oltre al blocco dei servizi postali previsto per il 23 ottobre, si sta aggravando la situazione nel trasporto aereo. Da oggi si intensificano le astensioni dal lavoro dei piloti autonomi dell'Appi, sicché l'Ala ha confermato 31 cancellazioni e 21 ritardi nei collegamenti nazionali. Oggi inoltre ci sarà anche uno sciopero di controllori di volo e personale di terra (autonomi delle Snav-Cisal) e uno sciopero di 24 ore a Fiumicino. I disagi si avranno soprattutto nelle prime ore del mattino. Infine, vanno registrate le agitazioni sindacali in vista sul fronte bancario, visto che le trattative per il contratto di lavoro sono in una fase di stallo (ma si vedrà la prossima settimana), e nuovi scioperi delle ferrovie nei primi giorni di novembre (autonomi Fisas) che dovrebbero paralizzare l'intera rete nazionale per quattro giornate, con modalità ancora da definire.

IL CINQUANTADUENNE WOLE SOYINKA

A un nigeriano il premio Nobel della letteratura

Quello per l'economia all'americano Buchanan



Wole Soyinka

Un nigeriano vince il Nobel per la letteratura, un americano quello per l'economia. Il primo è stato assegnato al cinquantaduenne Wole Soyinka, scrittore e commediografo, che descrive il dramma dell'esistenza in un'ampia prospettiva culturale e con sfumature politiche. È il primo africano a vincere un Nobel: scrive in inglese e ha pubblicato oltre venti opere, tra romanzi, commedie e poesie. Arrestato nel '67 nel suo paese, sotto l'accusa di cospirazione con i guerriglieri del Biafra, rimase in carcere 22 mesi per poi andare all'estero. Alla notizia del premio, Soyinka, che era a Parigi, si è detto «stordito» ma ha anche aggiunto: «Non voglio pensare nemmeno un attimo che il premio sia stato motivato dalla mia posizione politica». Il premio per l'economia è andato, come detto, a un americano, James McGill Buchanan, 67 anni, insegnante alla George Mason University della Virginia, autore nel 1962 del libro «Il calcolo del consenso», con il quale ha sviluppato l'analisi economica nei processi di decisione democratici. A pagina 3 e 11

Il parco

marino a Miramare «può attendere»

(C. E.) La burocrazia romana ce la mette tutta per non far nascere i parchi marini in Italia. In particolare quello di Miramare e quello di Ustica, al largo di Palermo. A quasi quattro anni di distanza dalla promulgazione della legge sulla difesa del mare i decreti istitutivi non sono ancora entrati in vigore. La Corte dei conti nei giorni scorsi ha infatti restituito al ministero della marina mercantile i documenti istitutivi firmati dall'allora ministro Gianuario Carta. «La competenza su questi problemi non è vostra, bensì dei neocostituiti ministri dell'ambiente», hanno scritto i magistrati, rispedendo il fascicolo al mittente. Così, per evitare una battaglia fra la marina mercantile e l'ambiente, i due ministri in carica, Costante Degan e Francesco De Lorenzo, si sono seduti ieri attorno a un tavolo, durante la riunione della giunta del mare. È stato raggiunto un accordo che prevede che il decreto istitutivo delle due riserve venga rivisto dal ministero dell'ambiente. Poi congiuntamente i due ministri lo emaneranno. Tornerà alla Corte dei conti e finalmente verrà pubblicato sulla Gazzetta ufficiale. Miramare e Ustica intanto possono attendere. Pescato che non attendano i pescatori di frodo e i vandali.

LO SCALATORE HA CONQUISTATO ANCHE IL LHOTSE

L'ottomila numero 14 per Reinhold Messner

L'emozione è altissima. Alle 13.45 di ieri, ora del lontano Nepal, la voce limpida di Reinhold Messner ha annunciato al campo base del Lhotse: «Siamo sulla cima». Queste poche ma tanto attese parole le ho udite al telefono, un «miracolo» inimmaginabile fino a pochi anni fa. Da lassù il dio degli 8000 parlava con Reinhold Messner, uomo della Trekking di Beppe Tenti al campo base dove c'erano anche i dottori Sorbini e Sassi dell'equipaggio Energiv che da anni assistono il campione. Messner ha smetteva a Gary Paoletti, altro punto di riferimento a Katmandu, capitale nepalese, e noi più tardi abbiamo ascoltato. In un impeto di esultanza ho gridato hurrà, come se Messner fosse stato all'altro capo del filo. Ma non importa, mi ha sentito Paoletti, e hurrà vorrei gridare ancora. L'ultimo 8000 (per la precisione 8518), il quattordicesimo, si è inchinato al suo re, il romanziere è arrivato al suo epilogo. Non so, non si sa quando Messner abbia maturato il proposito di vincere tutte le

Pierre Mazeaud: «Voi italiani avete un giovane sbalordito, un fatto da solo certe vie e in una giornata, che se ne avessero visto forse nessuno ci crederebbe». Quel giovane era lui, il poco più che ventenne Reinhold. E così presto l'Europa diventò troppo piccola, il richiamo dell'Oriente fu ineluttabile. La prima vittoria su un 8000 si chiamò Nanga Parbat, nel 1970 (questo monte lo ripeté anche in solitario, nel 1975, quando nel ritorno perse il fratello, drammatica da gelare anche il più arido dei cuori. Ma non il suo, le cime e le pareti erano per Reinhold la vita. «La morte», disse a chi lo interrogava «fa parte della vita, si nasce, si vive e da qualche parte si muore». Allora qualcuno lo chiamò il filosofo delle vette. Filosofo sì, perché ogni ascensione, vittoriosa o no, è sempre stata accompagnata da considerazioni di contenuto umano, cioè filosofico e spirituale altissime. È nata così la caccia agli 8000. «Qual è secondo te il massimo dell'alpinismo?», gli domandò prima di una sua partenza per l'Himalaya. Con candore disse: «Arrivare da solo in cima all'Everest senza ossigeno, l'ossigeno». Gli scienziati osservarono che un uomo, senza bombole, non sarebbe potuto vivere a quella quota suprema; Reinhold li ha prontamente smentiti. Dal Nanga Parbat all'Everest, dal Daulagiri al K2, uno alla volta i mostri sono caduti tutti. Fino a un mese fa ne mancavano ancora due, il Makalu e il Lhotse. Ma ora anche l'ultimo si è inchinato. Rolly Marchi

Rubate 90 opere di Chagall

BONN — Novanta opere di Marc Chagall, tra cui numerose incisioni, sono state rubate l'altra notte in un teatro di Walsheid, nel Nord della Germania federale, dove erano esposte nel quadro di una mostra itinerante. I ladri si sono introdotti nel «Teatro del mercato» della cittadina tedesca vicino a Lubeca, forzando la porta d'ingresso, che non era munita d'allarme, e infrangendo due vetrine di sicurezza. Tra le opere rubate, assicurate per 270 mila marchi tedeschi (circa due miliardi di lire italiane), figurano 83 incisioni firmate ispirate alle favole di La Fontaine e una litografia, «La Crocifissione».

E il vecchio Aldo Gucci è da ieri in carcere

NEW YORK — Aldo Gucci, l'ottantunenne fondatore della catena di negozi «Gucci», è da ieri detenuto delle prigioni federali americane. Gucci è stato condannato lo scorso mese per evasione fiscale da un tribunale federale di Manhattan. Nel corso del processo ha ammesso di non aver pagato tasse su circa sette milioni di dollari (9,5 miliardi di lire) di entrate personali. Dovrà scontare almeno quattro mesi di carcere prima di poter chiedere la libertà sulla parola.

STATO D'ASSEDIO A PARIGI PER TIMORE DI ATTENTATI ALLE SFILATE DI MODA

Occhio alla «mannequin al tritolo»

PARIGI — Sfilare o non sfilare? Questo è il problema. L'amletico dubbio ha attraversato come un vento gelido il mondo della moda parigina, raccolto da ieri nella «Cour Carrée» del Louvre per le presentazioni del «pret-à-porter» '87. Parigi, si sa, è una città presa di mira dai terroristi: gli uomini che dal Medio Oriente portano le bombe in Europa sarebbero capaci anche di piazzare un ordigno fra i magli della moda, sbarcati nella capitale francese da ogni parte del mondo. O di mandare in passerella una «Mannequin al tritolo». Così, per proteggere stilisti, modelle, giornalisti, clienti e curiosi vari, gli organizzatori hanno messo in piedi un apparato di sicurezza senza eguali. Più che una sfilata di moda, sembra di entrare al processo «Moro-bis». Tutte a

corpetto scollato antiproiettile, scarpe blindate in pelle e plastica trasparente, gonne cortissime con pistola alla cintola: potrebbe esser questa la tendenza della nuova moda femminile, nella triste ora del terrorismo a Parigi. Siamo andati a curiosare, nei tendoni che campeggiano dentro il gran cortile quadrato del Louvre, per avere un'idea di come possano convivere l'eleganza e le misure di sicurezza, le modelle (quest'anno va di moda il nudo totale, sotto triplici di chiffon che non nascondono nulla) e gli ineluttabili «vigilantes» incaricati dei controlli. Prima constatazione: ci sono più guardie del corpo, veri e propri armati umani, che indossatrici. Seconda osservazione: entrare, anche con regolare biglietto di invito super-selezionato, non è facile. Terza annotazione: nemmeno le più drastiche misure decise per questi dieci giorni di «pret-à-porter» sono bastate a rassicurare stilisti come Valentino, Cerruti, Thierry Mugler, che hanno preferito organizzare le loro sfilate a casa propria, lontano dalla folla e dal rischio. L'accesso alla «Cour» del Louvre è possibile solo attraverso la «porte Marengo». Si passa tra due file di transenne e si incappa nel primo sbarramento di agenti, che esigono il cartoncino d'invito personale e i documenti d'identità (crisi di alcune giornaliste, riuscite finora ad occultare l'anno di nascita). Superato questo esame, c'è quello del metal detector e di un altro apparecchio speciale (comprato a Londra per l'occasione) che «futa» ogni traccia di polvere esplosiva. Poi ci sono le perquisizioni: diverse «palpeuses» mettono le mani là dove gli agenti maschi non sono autorizzati a intervenire, e così la parità dei sessi è pienamente rispettata. Infine si deve superare il filtro delle cosiddette «cravatte rosse», personale specializzato che controlla per l'ennesima volta gli invitati e che vigila affinché nessuno fotografi o filmi interi «défilé» per motivi di concorrenza. Una volta entrati, non si può uscire fino al termine della sfilata, ognuno deve stare al suo posto alto e buono. Ieri notte una ventina di agenti della «Nef» (la società di vigilantes reclutata per l'occasione) si sono rinchiusi con i cani lupo nei padiglioni vuoti, a scanso di equivoci, per vegliare sulla sicurezza dei locali. Che tempi! Giovanni Serafini

LA SCOPERTA POTREBBE CONSENTIRE UNA SVOLTA NELLA RICERCA MEDICA

Isolato per la prima volta un gene anticancro

BOSTON — Per la prima volta ricercatori medici hanno isolato un gene che previene la formazione di una rara forma di cancro, una scoperta strepitosa che dovrebbe portare a una maggiore comprensione dei controlli naturali che vengono sconvolti quando esplode la situazione tumorale. Questa scoperta dovrebbe mettere i medici nella condizione di individuare le persone ad alto rischio nella insorgenza cancerosa poiché nel loro organismo questo gene manca oppure è deformato. In questo ultimo studio, i ricercatori hanno clonato, cioè riprodotto la copia esatta in laboratorio, il primo di una classe di attivatori genetici definiti «oncogeni recessivi», ai quali normalmente spetta il compito di impedire che si verifichi una occorrenza cancerosa.

I bambini corrono un alto rischio di venire affetti da questa forma di cancro delle ossa, di qualche incidente ereditario, nascono senza una copia completa di questo gene. Questi tipi di cancro sono il retino blastoma, che insorge nell'occhio, e l'osteosarcoma, che colpisce l'apparato osseo. Non si tratta di forme morbose comuni. Negli Stati Uniti si calcola che non più di 500 bambini vengano colpiti da questi due mali ogni anno, ma riteniamo che altri tipi di cancro molto diffusi, come quelli al colon, alla mammella e ai polmoni, insorgano perché nel patrimonio genetico degli individui affetti manchi uno di questi geni. I ricercatori sperano che, attraverso un'osservazione sistematica di questi geni, sia possibile individuare molto precocemente l'insorgenza tumorale. Gli oncogeni sono soggetti di ricerca in tutto il mondo, nel tentativo di comprendere il meccanismo di controllo endogeno che impedisce la formazione di cancro. Gli esperti ritengono che esistano due tipi di oncogeni: quelli che provocano il cancro con la loro presenza e quelli che lo rendono possibile perché assenti. Ambedue i tipi sono mutanti o versioni incomplete o di geni ordinari che, normalmente, regolano la crescita cellulare. La prossima tappa nella ricerca, ha detto Dryja, sarà quella di comprendere che tipo di segnale invia questo gene per impedire la formazione cancerosa. Questa informazione potrebbe aiutare a decifrare l'origine genetica delle più comuni forme di cancro.

DALL'INTERNO

SUL DOPO REYKJAVIK

Weinberger oggi a Roma

ROMA — Dopo la visita dell'inviato di Gorbacev arriva oggi in Italia il responsabile della difesa statunitense Weinberger. Tema principale dei colloqui sarà l'analisi della situazione dopo il vertice tra Reagan e Gorbacev. In realtà il segretario di Stato statunitense Shultz ha illustrato subito dopo il vertice di Reykjavik la situazione agli alleati europei. Con il passare dei giorni, aumentano i segnali di distensione e la consapevolezza che questo incontro non è stato inutile e che il dialogo non si è interrotto.

Il governo intende informare della situazione il Parlamento. Mercoledì prossimo al Senato è in programma un dibattito. Il governo risponderà a interrogazioni e interrogazioni mentre sono escluse mozioni che avrebbero comportato la necessità del voto. La settimana successiva la Camera invece si occuperà dello scudo spaziale, poma della discordia tra i due grandi.

Ieri Andreotti, parlando alla commissione esteri della Camera, ha ripetuto che il vertice in Islanda non è stato del tutto negativo. Approfondendo i contatti con le due parti, ha detto Andreotti, «ci si rende conto che l'incontro è stato certamente serrato, e forse anche teso in alcuni momenti, ma è stato anche produttivo. Sia Shultz sia il viceministro degli esteri sovietico sono stati concordi nell'affermare che le intese delineate saranno riprese al tavolo del negoziato di Ginevra».

A giudizio di Andreotti il vertice in Islanda, inizialmente previsto come preparatorio a un successivo incontro, ha assunto dimensioni tali da non poter essere gestito nel breve spazio di due giornate, mentre agli occhi dell'opinione pubblica si andava caricando di sempre maggiori attese.

Il ministro degli esteri, pur condividendo la delusione perché non è stato fissato subito un nuovo vertice e per l'assenza di accordi specifici, ha invitato a considerare anche i progressi rilevanti compiuti per una drastica riduzione dei sistemi strategici e per l'eliminazione delle armi nucleari intermedie in Europa.

C'è il problema dello scudo spaziale, e a questo proposito Andreotti ha ricordato che c'è l'adesione italiana soltanto alla partecipazione delle ditte italiane alla fase di ricerca, e che questo non anticipa «un'adesione alle implicazioni politiche e strategiche del progetto».

Lo scudo resta però un argomento di dibattito e polemica in Italia. Le sinistre hanno contestato il fatto che nel prossimo dibattito al Senato non sarà possibile presentare mozioni di sottoposizione a votazione. La sinistra indipendente ha chiesto che il governo faccia conoscere il contenuto del memorandum firmato dall'Italia con gli Stati Uniti sullo scudo stellare e che su di esso si esprima il Parlamento.

Il Pci critica la decisione di aver firmato un memorandum segreto senza ottenere alcuna garanzia politica sugli eventuali effetti negativi di questo atto per il processo di disarmo e di distensione.

Spadolini comunque si incontrerà oggi (il colloquio proseguirà fino a domenica) con il segretario alla difesa Weinberger. Si parlerà certamente del vertice, ma nell'agenda ci sono anche altri argomenti: la situazione nel Mediterraneo, il terrorismo internazionale. «Vedremo in tutti questi campi — ha detto Spadolini — gli umori degli americani».

Il vicepresidente del Consiglio Forlani partirà invece oggi per gli Stati Uniti, dove incontrerà tra gli altri il segretario di Stato Shultz.

Giuseppe Sanzotta

I SINDACATI NEGANO DI AVER DATO CONSENSO AL PROGETTO DE MICHELIS

Riforma delle pensioni
Dopo l'euforia, cautela

Giudizio «completamente positivo» solo dalla Uil - Dc: divergenze tra ministero e Parlamento

ROMA — I sindacati negano di aver dato il loro consenso al progetto De Michelis sulla riforma del sistema pensionistico; la Dc precisa che sussistono numerosi punti sui quali il Parlamento e il ministro del lavoro divergono. All'improvvisa euforia di mercoledì sera, quando sembrava che ormai il nuovo ordinamento delle pensioni sarebbe stato approvato nel giro di qualche settimana, è succeduta ieri una maggiore prudenza.

La Cisl, pur dicendo di apprezzare alcune nuove proposte ministeriali, rileva i «consistenti limiti che permangono nei progetti parlamentari e governativi» e prevede «ulteriori momenti di confronto». Mentre la Cisl si dice nettamente contraria al testo proposto da De Michelis, la Cgil avanza più di una riserva.

Anche se c'è un avvicinamento tra le posizioni del governo e dei sindacati, nota Alfonso Torsello, ci sono almeno tre questioni sulle quali

la Cgil non è d'accordo: il tetto della retribuzione pensionabile, che nella bozza di De Michelis è troppo basso; l'equilibrio finanziario a ogni costo delle gestioni previdenziali; l'elevazione indiscriminata dell'età pensionabile a 65 anni, mentre la Cgil vorrebbe che fosse la possibilità di andare in pensione anche tra i 55 e i 65 anni. Solo la Uil ritiene «completamente positivo» il documento presentato dal ministro del lavoro, ma fa notare che anche le misure proposte non garantiscono il pareggio delle gestioni.

De Mita ascoltato su Cirillo

ROMA — I magistrati napoletani che si occupano del caso Cirillo hanno compiuto ieri una trasferta a Roma per ascoltare, in qualità di testimone, il segretario della Dc, Ciriaco De Mita. Ne dà notizia un comunicato dell'ufficio stampa della Dc emesso ieri sera in cui si definiscono «strane ingiustizie», le anticipazioni apparse ieri su alcuni giornali, «divulgate per altro con anticipo e con chiara violazione del segreto istruttorio».

Assistenza — Verrà separata dalla previdenza, con evidente, immediato beneficio per l'Inps, che ora ha un bilancio disastroso. Le integrazioni al minimo di pensione, le pensioni sociali e la cassa integrazione non saranno più a carico dell'Inps, ma graveranno direttamente sul bilancio dello Stato. Su questo sono quasi tutti d'accordo.

Contributi — I contributi dovrebbero essere accresciuti per riportare in equilibrio le gestioni deficitarie. Ma le opposizioni sono molte.

Età pensionabile — Nel 2007 tutti andranno in pensione a 65 anni, uomini e donne. Ma il calendario di questo mutamento non è accettato da tutti.

Indicizzazione — L'aggiornamento alle retribuzioni sarà annuale e non triennale, come aveva proposto tempo fa De Michelis. Ma il tetto pensionistico sarà indicizzato al 75 per cento dell'inflazione e quindi diminuirà in valore reale.

Ritribuzione pensionabile — Sarà calcolata con riferimento agli ultimi 10 anni e non ai cinque ultimi, come avviene ora.

M. M.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO ALL'ASSEMBLEA DELL'ANCI

Craxi: troppi 8.070 Comuni

ROMA — 8070 comuni sono decisamente troppi, secondo Craxi. A Padova, dove ha parlato davanti all'assemblea congressuale dell'Associazione dei comuni d'Italia (Anci) il presidente del Consiglio ha osservato che, a fronte di una netta riduzione del numero dei comuni negli altri paesi d'Europa, in Italia ne abbiamo aumentato il numero «e così facendo li abbiamo indeboliti».

Per Craxi è infatti finita l'epoca del piccolo Comune che fa tutto da sé, perché non troverà mai i mezzi per soddisfare tutte le esigenze. Allora è necessario, secondo il presidente del Consiglio, non tanto avere tutti i servizi dentro

casa, ma poterne usufruire, ad un livello adeguato, anche se questa infrastruttura è collocata al di fuori dai propri confini.

La proposta di Craxi è per ciò che di inserire anche momenti di managerialità nel tessuto delle amministrazioni locali, con l'invito al comune che non possiede gli strumenti necessari per attuare un progetto complesso a non avere timore di affidarsi ai privati.

Tuttavia, la riduzione del numero dei comuni, auspica dal presidente del Consiglio, non appare facile in un paese fatto di campanili e in cui la tendenza è, semmai,

l'opposto di quella suggerita. E infatti lo stesso presidente del Consiglio, a chi gli ha poi chiesto se, come è avvenuto in altri paesi, anche in Italia sarà possibile la riduzione del numero dei comuni, ha risposto: «Basta volerla. Se finora non è fatta è perché si tratta di una cosa difficilissima».

Ma cos'è facile, in Italia? A Craxi il congresso dell'Anci ha sollecitato due cose: impegni precisi per la riforma dell'ordinamento dei poteri locali e l'autonomia impositiva. Sul primo tema il presidente del Consiglio ha risposto che la nuova legge di riforma dei comuni e delle province è ormai ferma da anni in Parlamento. Il testo varato dalle

commissioni ha raccolto infatti tante di quelle critiche da farne «una montagna».

Quanto alla seconda richiesta dell'Anci, relativa all'autonomia impositiva, Craxi si è limitato ad osservare che, dopo la caduta della Tasco, in Parlamento, «il problema è aperto» e che bisogna in ogni caso restituire una certa autonomia impositiva ai comuni. Craxi ha anche accennato alla debolezza dei poteri attuali dei sindaci. Gli è stato chiesto se ciò voleva sottintendere la necessità del ricorso all'elezione diretta. Craxi ha risposto che è necessaria una revisione dei poteri del «primo cittadino», ma non la sua elezione diretta.

LA COMMISSIONE DIFESA TROVA UN'INTESA

È nata al Senato la leva conveniente

Più pagata, offre un titolo di studio e possibilità di lavoro

ROMA — Nasce la «leva conveniente»: più pagata, conferisce un titolo di studio; offre possibilità di lavoro successivo. E la durata è uguale per tutti: per il momento è fissata in 12 mesi. Una leva, in definitiva, utile per la vita civile. Nonismo e mammonismo peseranno forse meno.

La commissione difesa del Senato ha trovato ieri l'intesa sul testo di riforma predisposto dal ministro Spadolini, varando il provvedimento con parecchio anticipo sui tempi prefissati. Ora tocca all'aula di Palazzo Madama, dove si svolge un iter rapido ed essenziale, che prevede solo dichiarazioni di voto e voto finale.

Sempre ieri buone notizie per la Difesa anche alla Camera, dove è stato approvato il bilancio del dicastero. Sopite in questi giorni le polemiche sulle Forze armate, dopo la tragedia del colonnello Nasta.

La questione su cui, presso la commissione del Senato, si è discusso più a lungo è quella della durata: i democristiani hanno insistito per ridurre ancora la leva, e i socialisti non erano contrari. Si è preferito per il momento lasciare il limite uguale per tutti a 12 mesi: ma c'è già l'orientamento di affrontare di nuovo il nodo, per decidere di ridurre la leva a nove mesi l'anno, entro tre anni, in fasi successive.

Ecco come sarà la nuova leva, quella appunto che si può ben definire «conveniente», perché modifica la filosofia del servizio militare: non più un periodo da dimenticare in fretta, ma un ponte verso gli impegni della vita civile.

Specializzazioni — Le specializzazioni e gli attestati conseguiti durante il periodo di leva avranno valore di diploma a tutti gli effetti, per trovare lavoro una volta terminato il servizio militare.

Posti di lavoro — Le amministrazioni dello Stato debbono mantenere impieghi e po-

sti di lavoro disponibili per i giovani che hanno effettuato la leva prolungata (minimo due anni): questa sorta di riserva obbligatoria prevede un margine del 5 per cento a livello impiegatizio, e del 10 per cento a livello operaio.

Il padre di una recluta che tentò il suicidio ringrazia

BRESCIA — Migliorano le condizioni di Leonido Marchesini, il militare di leva che 15 giorni fa ha tentato di uccidersi gettandosi da una finestra del secondo piano della caserma «San Giacomo» di Brescia. Il giovane originario di Borgo a Mozzano (Lucca), è tutt'ora ricoverato nell'ospedale civile di Brescia: i medici appaiono fiduciosi nel suo pieno recupero.

Frattanto il padre del giovane, Danilo Marchesini, ha inviato una lettera al colonnello Ricci, comandante del distretto militare di Brescia (presso il quale il figlio presta servizio) nella quale ringrazia tutti i militari del reparto per le «amorevoli» cure e le attenzioni riservate al giovane, e si complimenta per le condizioni di vita dei militari nella caserma.

«Anche se ci siamo conosciuti in una circostanza non bella — ha scritto il padre del soldato al colonnello — fra me, mia moglie e i suoi bravissimi ufficiali e sottufficiali si sono stabiliti un affetto e una comprensione non comuni. Siamo stati accolti e assistiti a Brescia in una maniera premurosa e meravigliosa. E poi — prosegue la missiva — siete continuamente vicini a mio figlio e seguite con trepidazione la sua degenza in ospedale».

Paga del soldato — Il soldato augmenta. Viene infatti introdotto un meccanismo automatico di valutazione in base al quale ogni anno nelle tasche dei militari di truppa entrerà qualche migliaio di lire in più al giorno. La diaria attuale di 4 mila lire potrà diventare nell'87 di 6 mila lire. Altri incrementi scattano negli anni successivi.

Raffermi — Il compenso per i raffermati aumenta, se si tratta di militari di truppa, a 705 mila lire il mese durante il primo anno di raffermi, e a 822 mila a partire dal secondo anno, alle quali si aggiunge l'indennità operativa di 60 mila lire. L'innovazione mira ad attrarre più militari nella lunga ferma alla quale finora aderiscono in genere gli ufficiali i quali, in genere, dopo due anni passano al servizio permanente effettivo. Fochisimi invece i raffermati di truppa: si è così creato un «vuoto» di circa 60 mila militari solo per l'esercito; e si spera che l'aumento di stipendio costituisca un incentivo adeguato.

Volontari — Il contingente di reclutamento volontario aumenta dal 16 per cento al 19 per cento ogni anno. Nei giorni scorsi c'erano state polemiche nella maggioranza e lo stesso capo della delegazione democristiana nella commissione, Falluochi, si era difeso perché riteneva la riforma inadeguata ai tempi. Ulteriori modifiche lo hanno poi convinto a ritirare le dimissioni.

Ma anche ieri, fino all'ultimo momento, il rischio di nuove polemiche minacciava la riforma della leva. Poma della discordia era la questione del reclutamento volontario che, secondo alcuni esponenti della maggioranza, doveva essere mantenuto al 16 per cento: ma i socialisti si sono impuntati, e il limite è stato di nuovo elevato al 19 per cento.

E. S.

L'AGGRESSORE DELLA COPPIETTA E SEVIZIATORE DI UNA BIMBA È ANCORA IN LIBERTÀ

La folle galoppata di Slavuj assassina dalle ali ai piedi

PERUGIA — L'ha visto ieri mattina una vecchia, tra i fili di un vigneto, correva verso la cima di una collina. Ansimava, aveva dietro i cani dei carabinieri che lo rincorrevano.

Scappò da tredici giorni, una grande fuga, gli danno la caccia centinaia di carabinieri, poliziotti, guardie forestali, cacciatori, volontari.

E ferito, armato di pistola, ancora libero. In mano agli agenti che l'hanno afferrato è rimasta una carta d'identità e un brando della sua camicia. Nome di battaglia Ivan, in realtà Slavuj Trakovic, 23 anni, slavo.

Rischia di diventare una leggenda. È soltanto un assassino pericoloso: in due settimane ha fatto rapine, furti, rapito e sequestrato una bambina di 7 anni, Cecilia della Giovampolonia di Montepulciano, violentato e ucciso Martina Calio, una studentessa di 27 anni, mentre era in macchina con il suo amante, un professore di filosofia, Antonio Torrelli, 45 anni, ferito anche lui.

Slavuj, una folle galoppata attraverso cinque regioni, Romagna, Toscana, Umbria, Abruzzo, Lazio. Da due giorni corre su e giù nella campagna

da Perugia e dietro carabinieri e polizia a poche centinaia di metri da lui. E una caccia all'uomo senza precedenti: eccome il diario.

Venerdì 3 ottobre — Ad Arezzo nel pomeriggio ruba un'Alfa, si reca a Torrita di Siena dove alle 21.30 rapina una donna; alle 22 è ad Acquafredda, frazione di Montepulciano, entra nella casa della famiglia Della Giovampolonia e rapisce la piccola Cecilia.

Sabato 4 ottobre — Quattro ore dopo al casello di Chiusi, ore 2, i carabinieri avvistano l'auto del bandito che tiene

prigioniera Cecilia. Lo slavo entra nell'autostrada, forza un posto di blocco, viene inseguito da otto gazzelle dei carabinieri; i militari sparano raffiche di mitra, alle 2.30 si ferma nell'area di servizio di Fabbro, lascia la bimba, gli agenti gli saltano addosso, si divincola, scappa nei campi. Passa il giorno, in nottata, ore 23.30, una pattuglia della polizia lo vede passeggiare nel centro di Arezzo. «Documenti», consegna la carta d'identità, mentre i poliziotti la controllano fugge in un vicolo, scavalca un muretto e si dile-

gua. Gli sparano contro (in aria), inutilmente.

Giovedì 9 ottobre — Ritornerà a Sud. Arriva in Abruzzo, a Pescara, provincia dell'Aquila, ruba in una casa una pistola calibro 22. Gli servirà il giorno dopo per uccidere Marina Calio.

Venerdì 10 ottobre — Ore 23, la studentessa con Antonio Torrelli, il suo amante (sposato, due figli) è in macchina, sono fermi in una strada di campagna. Il bandito sfonda il cruscotto, afferra l'uomo e lo chiude nel portabagagli. Poi costringe Marina a uscire, la violenta il vicino, dopo quindici minuti tornano all'auto. Lo slavo apre la bauletta e fa uscire il professore, ordina ai due di ripartire, ci ripensa, punta la pistola minacciosa, spara. Scappa. Mostrano al professore le foto del rapitore della piccola Cecilia.

«Lui».

Con un altro peso sulla coscienza, la folle fuga ricomincia, attraverso campi e paesi, è dura ancora, con grande preoccupazione degli abitanti della provincia di Perugia, dove Slavuj è stato avvistato l'ultima volta, in quel vigneto.

G. M.

Primo si alla legge sull'inquirente

ROMA — Con 344 voti favorevoli, 92 contrari e 3 astenuti, la Camera ha approvato la proposta di legge costituzionale concernente nuove norme per i procedimenti di accusa nei confronti del presidente del consiglio e dei ministri. A favore del provvedimento hanno votato i gruppi della maggioranza e il Pci. Contro la Sinistra indipendente.

Quella della Camera è la prima deliberazione: trattandosi di una modifica costituzionale è infatti necessario il doppio voto da parte di ciascun ramo del Parlamento.

La legge stabilisce l'abolizione della commissione inquirente e il passaggio alle giunte del ramo del Parlamento, cui il ministro inquirente appartiene, della valutazione sulle richieste della magistratura.

rizzo di prevenzione verso gli stranieri in Italia, che troppo spesso sono costretti ad accettare condizioni di vita e di inserimento molto faticose e umanamente cariche di sofferenze.

«Il fenomeno dell'immigrazione in Italia — afferma Scalfaro — ha comportato un aumento dei casi di coinvolgimento degli stranieri in attività assunte, che non ha finora assunto proporzioni allarmanti. Gli stranieri, che giungono in prevalenza dal Medio Oriente e dall'Africa orientale — osserva ancora il ministro dell'Interno — stentano a inserirsi nel mercato del lavoro e, in alcuni casi, finiscono per alimentare il mondo della criminalità».

Ma ecco alcuni dei dati mes-

si a disposizione dal ministro sul fenomeno: lo scorso anno risultano denunciati per reati connessi al traffico di stupefacenti mille 240 stranieri. Le prime tre nazioni di provenienza cui spetta il triste primato sono lo Sri Lanka (115 persone denunciate), la Tunisia (115 persone) e la Nigeria (107).

Sempre relativamente al 1985, su un totale di 7 mila 694 cittadini stranieri arrestati, 2 mila 176 sono jugoslavi. Seguono, nell'ordine, cittadini tunisini (938) e del Marocco (821).

Nella lista figurano anche, con alte percentuali di arresti, numerosi cittadini europei: tedeschi occidentali in primo luogo, con 245 arresti (al settimo posto nella «gradua-

toria» generale); francesi, con 220 arresti (ottavo posto); svizzeri, con 94 arresti (quindicesimo posto). Al ventunesimo posto, nel lungo prospetto del ministero dell'Interno, figurano i cittadini statunitensi, 70 arresti. La Libia occupa la ventiduesima posizione (con 56 arresti); la Gran Bretagna la ventiseiesima (con 38 arresti).

Da un altro prospetto, relativo ai reati per i quali con maggior frequenza sono stati denunciati cittadini stranieri nel corso dell'85, risulta infine che 11 mila 883 persone non hanno osservato le norme su ingresso e soggiorno in Italia; ottomila 365 hanno contravvenuto al foglio di via; 4 mila 189 sono stati denunciati per furto.

I VESCOVI DEL TRIVENETO SU UN TEMA DI GRANDE ATTUALITÀ

«I falsi profeti della pace devono essere smascherati»

ITALIA IN BREVE

Via libera della Cee alle carni

BRUXELLES — Con un po' di anticipo, la Cee sta facendo all'Italia un regalo di Natale non disprezzabile: apre un varco nel «sopra di ferro» che, dal 4 settembre scorso, impedisce rigorosamente l'ingresso nella Comunità di carne fresca e prodotti di bovini e suini provenienti dalle zone colpite dall'afra epizootica. Ieri il Comitato veterinario Cee ha preso la decisione di permettere l'asportazione dal nostro Paese di carni e prodotti ottenuti da animali delle regioni infette, a condizione però che siano stati macellati almeno un mese prima dell'insorgere del focolaio d'infezione.

Il provvedimento entrerà in vigore al massimo alla fine della prossima settimana: eviteranno tra l'altro le forche caudine dell'unghe salami, bresaola, speck, mortadelle, prosciutti con una maturazione non prolungata, a esempio di soli 90 giorni, che sinora non potevano varcare le nostre frontiere.

«L'Unità» risponde a Craxi

ROMA — «L'Unità» di ieri mattina ha risposto con un corsivo all'editoriale scritto dal presidente del Consiglio Craxi sui fatti di Ungheria a commento dell'intervista rilasciata la scorsa settimana dal segretario comunista Natta. «Bettino Craxi, rubando tempo prezioso agli affari di governo», scrive il corsivista del quotidiano del Pci, «ritorna sulla vicenda ungherese sostenendo che l'analisi di Natta tornerebbe a giustificare l'intervento sovietico».

«Chiunque abbia letto l'intervista — è la risposta de «L'Unità» — potrà constatare che questa affermazione non corrisponde alla verità. Perché l'ispirazione di Natta muove naturalmente da scelte consolidate sulle questioni cruciali dell'indipendenza nazionale e della democrazia come fondamento e condizione irrinunciabili di ogni autentica prospettiva socialista».

È morto il sen. Carlo Romei

ROMA — È morto a Roma ieri mattina dopo una lunga malattia, il sen. Carlo Romei (Dc). Gli subentrerà a palazzo Madama Ernesto Pucci del collegio di Catanzaro. Carlo Romei era nato 62 anni fa a Monteverchi. Dopo aver partecipato alla resistenza entrò a far parte della corrente cattolica del movimento sindacale. Chiamato a ricoprire la carica di segretario provinciale della Cisl di Siena, Romei svolse la sua attività a Firenze e a Ravenna fino a quando venne eletto segretario confederale della Cisl nel 1968.

L'anno seguente venne nominato presidente dello Scau ed entrò nelle liste della Dc come esperto dei problemi del lavoro. Venne eletto senatore nel collegio di Castrovillari-Paola nel 1976 e confermato nelle elezioni del 1979 e del 1983. Romei ricoprì anche la carica di sottosegretario alla sanità nel primo governo Craxi.

Un incendio minaccia Gorla

ROMA — A pochi metri dall'ufficio del ministro Gorla è scoppiato ieri mattina un incendio, al secondo piano del dicastero del tesoro. Le fiamme si sono sviluppate per il surriscaldamento di un condizionatore d'aria. Il fuoco, poco prima delle 9.30, si è esteso rapidamente a due stanze che si trovano a una decina di metri dal gabinetto del ministro e dalla sua segreteria.

Sono accorsi i vigili con cinque automezzi. Hanno dovuto disattivare l'impianto elettrico del ministero per oltre una quarantina di minuti.

UDINE — «Le genti venete sono genti di pace», lo affermano i vescovi del Triveneto nel loro messaggio ai fedeli in vista dell'incontro dei capi di tutte le religioni del mondo convocato dal Papa ad Assisi per il 27 ottobre prossimo.

Alla vigilia di questo storico incontro nelle diocesi del Triveneto è stata indetta dai presuli una giornata di preghiera per la pace da celebrarsi in tutte le parrocchie.

Nel documento della Conferenza episcopale delle Venezie, comunque, non c'è traccia alcuna delle proposte contenute nel documento pacifista «Beati i costruttori di pace» sottoscritto dal vescovo di Trieste e da tredicimila tra sacerdoti, religiosi e laici del Triveneto, confermando così la recente dichiarazione del segretario dell'episcopato italiano, mons. Ruini, secondo il quale l'iniziativa dei cattolici del Triveneto è «un fatto isolato».

Tre settimane dopo la diffusione del messaggio della Cei, i vescovi delle Tre Venezie, «facendosi interpreti dei sentimenti espressi da molti fratelli», hanno voluto richiamare l'attenzione delle comunità cristiane «sul grave e complesso problema della pace». «Per noi cristiani — affermano i vescovi — la pace è d'obbligo».

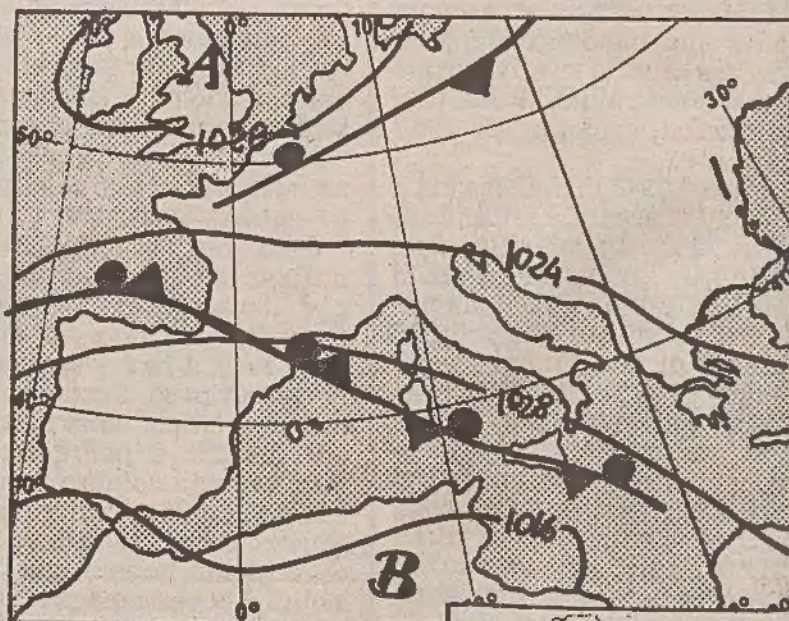
«Le nostre popolazioni, per matrice culturale, storia, collocazione geografica e sensibilità religiosa, sembrano avere una particolare vocazione a promuovere la pace. Nello stesso tempo — prosegue il messaggio — le genti venete sono tra quelle che più hanno contribuito e contribuiscono con l'invio di persone e di aiuti alla promozione del popolo in via di sviluppo».

Di fronte alla minaccia di distruzione che sovrasta l'umanità «l'interrogativo drammatico» — dicono i vescovi — è «che fare?». «La Chiesa — affermano — non ha soluzioni preconcette, ma ritiene suo dovere offrire al mondo quale suo contributo specifico il Vangelo, strumento di educazione delle coscienze».

I vescovi sentono inoltre il dovere di «smascherare le strumentalizzazioni della pace che sono in atto» e ammoniscono con una frase del profeta Ezechiele: «Guai ai profeti stolli perché ingannano il mio popolo dicendo: pace! E pace non c'è!».

Sergio Paroni

Il tempo che farà



Situazione: una confluenza tra aria fredda balcanica e aria calda di origine africana determina condizioni di tempo instabile specie sulle isole maggiori e sulle rimanenti regioni meridionali della penisola.

Tempo previsto per oggi: sulle regioni meridionali della penisola e sulle isole nuvolosità irregolare con precipitazioni anche di tipo temporalesco. Sulle altre regioni sereno o poco nuvoloso salvo temporali addensamenti sul medio versante tirreno e sulla Liguria. Dopo il tramonto foschie dense e nebbie in Pianura Padana e localmente nelle valli e lungo i littorali del centro.

Temperatura: in diminuzione al Sud.

Venti: deboli o moderati tra Est e Sud-Est.

Mari: in prevalenza poco mossi.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 13, 19; Bolzano 4, 19; Verona 7, 20; Venezia 8, 20; Milano 9, 19; Torino 13, 18; Mondovì 16, 22; Cuneo 12, 15; Genova 15, 24; Imperia 20, 24; Bologna 10, 20; Firenze 10, 24; Pisa 10, 24; Falcognara 10, 20; Perugia 12, 19; Pescara 13, 19; L'Aquila 7, 18; Roma Urbe 12, 25; Roma Flaminio 13, 25; Campobasso 11, 21; Bari 13, 24; Napoli Capodichino 14, 24; Potenza 10, 17; S. Maria di Leuca 14, 20; Reggio Calabria 17, 25; Messina 19, 23; Palermo 20, 23; Catania 16, 25; Alghero 17, 25; Cagliari 17, 23.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 7, 15; Berlino s. 8, 16; Bruxelles n. 5, 16; Chicago s. 0, 12; Copenhagen n. 10, 17; Dublino n. 6, 15; Francoforte n. 7, 21; Ginevra s. 11, 20; Johannesburg p. 11, 26; Lima n. 15, 19; Lisbona s. 14, 22; Londra n. 7, 15; Los Angeles n. 16, 22; Madrid s. 11, 19; New York n. 9, 15; Oslo s. 11, 11; Parigi p. 13, 20; Perth p. 13, 17; Rio de Janeiro 16, 25; San Francisco n. 11, 22; San Juan n. 23, 31; Santiago s. 8, 21; San Paolo n. 14, 21; Seul s. 12, 17; Singapore s. 25, 31; Stoccolma n. 7, 11; Sidney s. 11, 23; Taipei s. 22, 26; Toronto n. 8, 11; Vancouver nebbia 3, 15; Vienna s. 10, 17.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

MARCO LEONELLI direttore responsabile

DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE: 34122 Trieste, via Silvio Pellico 8 - Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante).

ABBONAMENTI: CC Postale 254342; ITALIA: con prelievo e consegna decentrata posta: annuo L. 163.000; semestrale L. 87.500 (con Piccolo del lunedì L. 187.000, 99.500) - ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Copie arretrate L. 1400. Abbonamento postale Gruppo 1/70.

PUBBLICITÀ: Società Pubblicità Editoriale, piazza Unità d'Italia 7, telefono 850547 - Prezzi moduli: Commerciali L. 110.000 (festivi) posizione e data prestabilita L. 132.000 - Redazionali L. 120.000 (festivi L. 144.000) - Pubbli. istituz. L. 155.000 (festivi L. 185.000) - Finanziari e legali 4000 al mm altezza (Festivi L. 4800) - Necrologie L. 2800-3200 per parola (Partecipazioni L. 3400-6800 per parola).

La tiratura del 16 ottobre 1986 è stata di 71.700 copie

Certificato n. 551 del 12.12.1985

© 1986 O.T.E. S.p.A.

UNO STRAORDINARIO SIMENON DEL 1938

Piglia il treno e vai (verso la solitudine)

L'eccezionale straniamento, la perdita d'identità, l'incompleto clima di «sinistro» che facevano de «Le finestre di fronte» (Adelphi, 1985) una sorta di romanzo metafisico, vengono in qualche modo alla ribalta anche nello straordinario libro di Georges Simenon, recentemente tradotto: «L'uomo che guardava passare i treni» (1938, ora Adelphi, pagg. 212, lire 16.500).

Quel che li dà primariamente, era l'unità di luogo, mentre il tempo vacillava e si erodeva sino all'esplosione finale; qui il tempo scorre con una certa linearità, con una certa consequenzialità, ma l'asse del racconto si dà soprattutto nelle forme del viaggio, dell'itinerario, dell'uscita nel mondo (modello picaresco, quindi, anche se d'ora, in Simenon, tutt'al più è vitalistico ed esuberante).

Ma restano intatte queste immagini statiche, allucinate, da sogno pervasivo, insite nei titoli stessi: ed esse ci rinviano a una sostanziale enigmistica del reale. Chi sono, che fanno, come entrano nella vita «les gens d'en face» (titolo originale: l'irrimediabile, le persone della casa di fronte), chi è, cosa vede, quell'uomo di Götting che dalla viscosità borghese della sua vita («maman», i figli, l'intero fumo, d'un tempo, volente e scontento, addormentato, si addormenta, si strappa solo per uscire fin alla stazione e provare «quella certa emozione furtiva, quasi vergognosa, che lo turbava vedendo passare un treno, un treno della notte soprattutto, dalle tendine calate sul mistero dei viaggiatori»?

Ma questo mistero non ha niente di «giallo», non prelude ad altri misteri da chiarire: anzi, il romanzo va dalla chiarezza all'oscurità sempre più fonda, pur se il protagonista, olandese, Kees Poppinga, è una libera da sé l'emozione primaria che stava celata e rinchiusa nell'intimità del suo essere, passa attraverso l'ombra e la fuga, il sesso e l'inganno, la dissimulazione, la degradazione fisica e morale, la follia.

Ha ben fatto, in una sua

recensione, Corrado Augias a evocare Pirandello, che teneva sul comodino il trattato sulle alterazioni della personalità del grande psicopatologo francese Alfred Binet: in fondo è da quel ceppo di cultura comune che muovono Pirandello e Simenon (un certo naturalismo poi stravolto in simbolismo nel primo, stornato in più leggeri frammenti, in schizofrenie minori nel secondo), e difatti il romanzo qui in questione ha anche un'aria pirandelliana: lo scatto irrazionale, la fuga da casa, ecc. Ma niente di più. Quel che sostiene «L'uomo che guardava passare i treni» è proprio il mantenimento di un primo impulso irrazionale, che poi si dilata e imperversa sull'esito finale, nella sua segreta e pur plateale insensatezza.

Perché Poppinga, una volta salito sul treno per Amsterdam, uccide una cocotte che non gli si vuol concedere; scappa a Parigi — è la vigilia di un Natale —, è riconosciuto da una prostituta che lo nasconde e insieme lo inizia a certi ambienti loschi; e Poppinga ancora a fuggire, per poi tornare da Jeanne, cercando di uccidere anche lei.

E fuggie, fuggie, toccando i velli sempre più infimi di esperienza, senza rimorsi, ma sempre con una gran paura della solitudine e un segreto sentimento del delirio che una volta affiora: «Se non fosse stato lontano, avrebbe forse tentato di tornare a casa, senza far rumore, passando dalla finestra della cucina, e l'indomani avrebbe sussurrato: Non è stato niente, no?».

Ma ci sono altri aspetti caratterizzanti. Per esempio, l'ossessione dello sguardo altrui, che conferisce a Poppinga sempre nuove identità, ma mai vissute conscientemente: applicate all'atto per un momento, per questo, egli ha l'aspetto — così gli dicono — dell'uomo braccato, e lui diventa braccato, ma in fondo non lo è, ma poco gli importa questo scollamento di realtà: «In fondo, andava benissimo così. Per quarant'anni si era dato non poco da fare perché lo si prendesse per Kees Poppinga e nessuno dei suoi gesti fosse diverso da quel che do-

veva essere». Il 1938 è l'anno della «Nausea» di Sartre, ma soprattutto il '42 sarà l'anno dello «Straniero» di Camus: ci sarà in quest'ultimo caso una specie di memorizzazione inconsapevole del Poppinga di Simenon?

Così, flagrante, s'apre sempre più il divario fra «Lui» e «Loro» (su questo tema, come è noto, Laing ha scritto pagine altissime): «Per loro lui aveva "accoppiato" Julius e Coster ed era uno "svitato"». E allora in Poppinga subentra anche la necessità di dire — sempre sul suo caso: scrive lettere ai giornali, alla polizia.

Ma con la paranoia il processo della verità (Rousseau insegna) non è mai finito: ne è consolo anche il nostro eroe, che monologhi sull'interminabile pena dell'essere e dell'apparire, incrinatura che, di fatto, è interna alla sua propria personalità. Un momento di dolentissima lucidità: «Ormai era solo, assolutamente solo, solo contro il mondo intero».

Qualcosa andrebbe detto sul sapientissimo effetto di straniamento adottati da quel meraviglioso scrittore di razza che è stato Simenon. Alla moglie che lo va a trovare nell'ospedale psichiatrico dove finirà i suoi giorni, e che gli parla della difficoltà di sopravvivere «fuori», Poppinga ribatte con un devoto: «Stupendo, no? — Dacché nessuno sarebbe riuscito a comprenderlo, non procedeva tutto per il meglio?».

La fine, poi, è veramente pirandelliana, con un po' di Walter de la Mare, con un po' di Kees Poppinga, ma lui stesso commenta: «Non c'è una verità». Un romanzo sulla verità, dunque, e sull'identità. Che ci dicono tante cose problematiche sull'autore: sul suo insistere da un lato sul tono borghese, piccolo borghese della mediocre felicità (si veda anche Maigret), dall'altro sulla gran solitudine degli uomini nel mondo. Questa sì vera, nel personaggio e nell'autore, l'unico sentimento che fra tanti fuochi spenti ancora s'accenda.

Giovanni Cacciavillani

IL NOBEL HA PREMIATO IN WOLE SOYINKA UN INTELLETTUALE POLIEDRICO E FINISSIMO

Africa dolens: ecco il messaggio

Nato nel 1934 in Nigeria, poeta, romanziere e drammaturgo, si è formato in Inghilterra e la sua prosa oggi lo dimostra Ma si considera «cittadino del mondo» e soprattutto ha dato voce universale alla storia e alle tragedie del suo popolo

Un lusso per pochi

Per decenni gli intellettuali africani avevano lottato in nome della «negritudine», l'ideale umanistico teorizzato da Leopold Sedar Senghor, l'ex presidente del Senegal. Ma a Soyinka questa esasperata ricerca di identità etnica non è mai piaciuta: la considera «un lusso per pochi eletti».

Sul problema egli si era soffermato a lungo nel corso di una conferenza stampa organizzata due anni fa a Milano dalla Yaca Book — la sua casa editrice italiana — per presentare «Ake». In quell'occasione aveva sostenuto l'infelicità di una distorta rivitalizzazione del passato. «Simili atteggiamenti — disse allora — possono condurre a posizioni sclerotizzate o far nascere convinzioni socialmente reazionarie, come le idee di gruppi o caste naturalmente superiori. Non bisogna, però, neppure sciupare l'apporto positivo che viene da miti lontani, in Africa è stato proprio un richiamo mitico a unire i diversi gruppi contro gli inglesi».

A una domanda sull'importanza dei ricordi autobiografici nella sua opera, Soyinka rispose negando il positivo influsso della nostalgia. «Credo che per un artista la nostalgia sia un pericolo. Se la scrittura è in se stessa sempre autobiografica, l'opera d'arte è autobiografica che si stacca da sé, che diffonde e confronta il nucleo individuale da cui è nata con la complessità del mondo esterno, del reale».

Il bianco ha fatto credere agli africani di essere un popolo disorientato «senza stella». Oggi gli intellettuali negri, ha scritto Soyinka in una poesia per Nelson Mandela, devono persuadersi che «l'asse del mondo si è spostato», mentre il presente «nutre nuovi compiti».



Granoturco? No: gomma da masticare

Dal romanzo di Wole Soyinka, «Ake. Gli anni dell'infanzia» (edito da Jaca Book, come tutte le altre opere dello scrittore) pubblicata, per gentile concessione, una breve stralcio.

Beere aveva una passione per il «moin moin», e le piaceva tanto il «moin moin» preparato dalla Cristiana Folle che spesso mandava qualcuno dei suoi figli più grandi, Koye o Dulofo, fino ad Ake da Igbein a prendere il «moin moin» della Cristiana Folle. Quando veniva di persona e si sedeva a tavola con i nostri genitori, le veniva fuori un grido scandalizzato se una serva troppo zelante aveva svolto le foglie di quel manciaretto cotto a vapore. Per lei, le parti sublimi del «moin moin» erano quegli infingardi soffici, come un'ostia che si infilava nel palmo delle mani e si masticava con le pieghe delle labbra. E venivano fuori le foglie ed ora col vapore venivano alla luce, scaglie indurite, da pelare senza fretta togliendoli dal loro letto coperti di venature e succhiati agevolmente tra le labbra.

La sciagurata serva offriva il «moin moin» portandolo in processione, in tutta la sua fumante, ma ignuda gloria, e Beere insisteva sicura di sé che si doveva recuperare le foglie. Non c'era pericolo: lei sapeva bene che non erano state buttate in pattumiera. La guardavamo far scorrere mollemente ogni foglia, separare le foglie appiccicate con la cura di un dermatologo. Faceva leva per separare le venature cotte al forno dei foglietti di foglie, raccogliendole con disinvoltura le unte ostie durante l'operazione e lasciandosi le labbra con ostentato godimento. Davanti ai nostri muti sguardi di protesta facendo notare ad alta voce — se per caso era in vena — che chiunque credesse davvero che tali ghiottorie andassero lasciate ai bambini, era o un pazzo o un inglese.

Poi, con un'aria un po' furfanteca sul volto occhialuto, tagliava via una fetta misurata dal centro del «moin moin», la spingeva da parte per noi e faceva l'occhiolino, osservando poi che preferiva rinunciare al pezzo principale che non perdere quelle scaglie inconsistenti con il loro sapore da Cristiana Folle, chiuse ermeticamente in angoli segreti astutamente pizzicati dalle sue abili dita.

Le lriche dei venditori ambulanti di «moin moin» avvolte nelle fogliette stonate ancora in certe parti di Ake e nel resto della città, ma lungo la Passeggiata di Dayisi c'è anche un negozio che vende «moin moin» preso da una scatola di vetro, illuminata da lampadine al neon color verdemare. Sta fianco a fianco con gli hamburger McDonald, Kentucky Fried Chicken, wurstel e disidratati panini con la salsiccia.

E le famiglie dei nuovi ricchi lo riempiono di uova, sardine portoghesi in scatola e carne in gelatina dell'Argentina. Invece il destino del «wara», tra le altre cose, non ha nemmeno questa dubbia sospensione del giudizio. Il venditore di latte cagliato, fatto galleggiare in enormi zucche vuote, è stato bandito da scatole al cromo con levigati beccucci che distribuiscono fluidi giallastri in fragole, come se fosse, perlomeno, gelato. E invece no. L'importatore di macchine istantanee che vuole guadagnare in fretta si accontenta di appioppare ai suoi giovani clienti una broda da padella per il letto di gattini diabetici, e si sta a guardare mentre la pecora rumorisce, mordendo il cono più in fondo. Persino i bambini del catechismo di Pa Delumo lo sapevano più lunga.

Noi tagliavamo i denti con i «robo», palline ritirate di semi di melone schiacciato, e con «guguru» e «pa». L'amico e mantentore degli operai durante il critico conto alla rovescia verso il giorno della paga. Si lavava una manciata di «guguru» in acqua o vino di palma o «pito» e si sfuggiva alla fame per il resto della giornata di lavoro. La sera, prendeva il sopravvento il reparto «konkere», una zuppa di fagioli con una salsa di scurissimo olio di palma e peperoni, di una densità solidamente intransigente. Mi schiacciavo i «gari», giustificavo in pieno il nome di cemento, di cui oggettivamente creava una versione corrotta.

Le donne Hausa che vendevano il «guguru» classificavano accuratamente il loro granoturco: noi combinavamo nei nostri acquisti gli spaccati ben arrostiti, i soffici, biancastri galleggianti e i mezzo/mezzo, inducendo variazioni nel senso del gusto con fette di cocco o rumori arachidi. Le mascelle di adesso sulla Passeggiata di Dayisi non sembrano meno esercitate, anzi, masticano senza fine: la gomma da masticare.

Wole Soyinka

assoggettarsi a barbare definizioni di razza o religione». Le sue convinzioni politiche lo spinsero a tornare in patria all'inizio degli anni Sessanta, quando in Nigeria si manifestarono i primi conflitti tribali. Dopo aver diretto una rivista («Black Orpheus») e lavorato al romanzo d'esordio («GI interpreti»), pubblicato nel 1965 e tradotto in italiano nel 1973, si ritirò con il gruppo «Terza forza» che si batteva per la pace e tentava di mediare tra le parti impegnate nella terribile guerra originata dalla secessione dei biagran, che causò oltre un milione di morti.

L'impegno a favore della conciliazione nazionale non venne giudicato favorevolmente dalle autorità. Soyinka fu arrestato e rimase a lungo in carcere, mentre nel paese si combatteva «una guerra disastrosa, priva di significato». Dall'esperienza della prigionia nacque «Stagione di armonia» e «Un uomo e morto», due libri segnati da un'intensa carica drammatica, in cui si narra

lontane, della minuscola realtà di villaggi distrutti dal processo di modernizzazione.

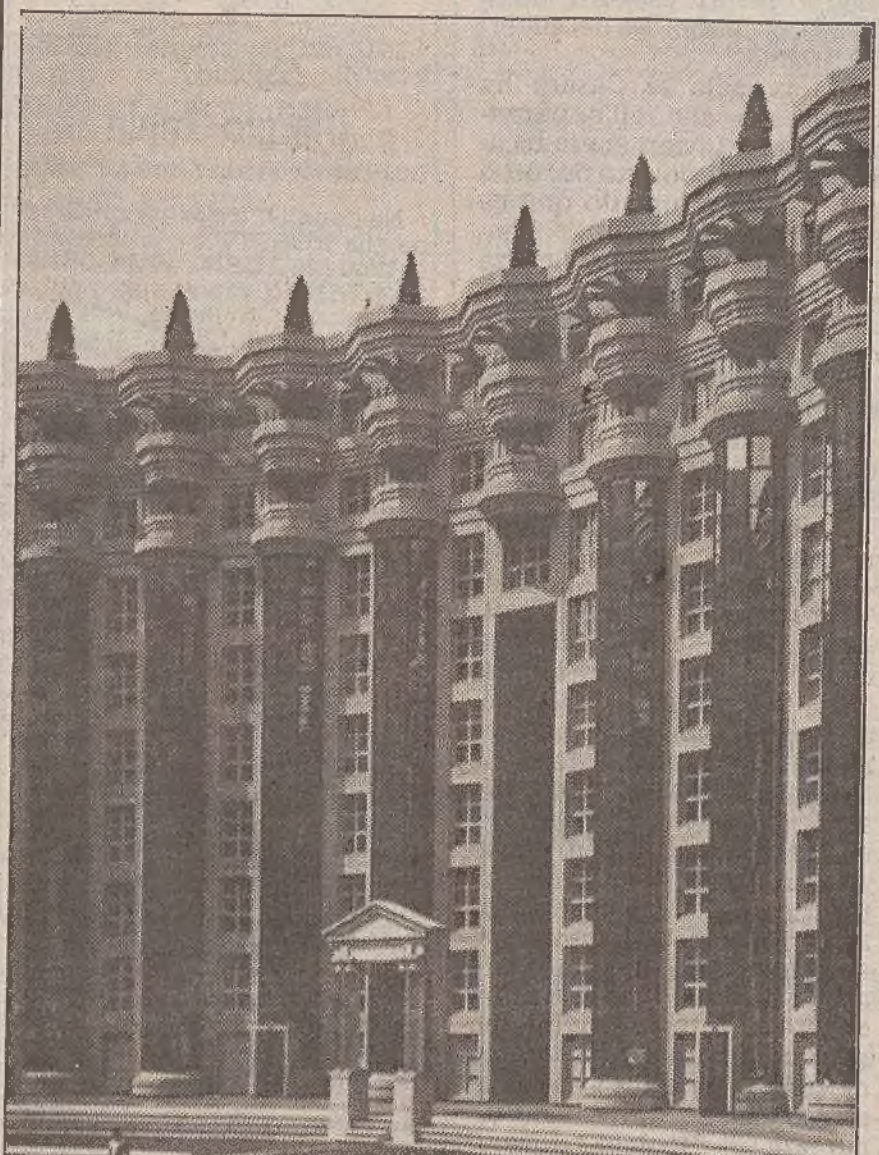
Benché sia stato paragonato a Fournier — soprattutto a proposito di «Ake», un'autobiografia in forma di romanzo apparsa nel 1981 — Soyinka non ha mai dimostrato un atteggiamento nostalgico nei confronti del passato. L'analisi di avvenimenti lontani riveste per lui un significato politico, equivale a lottare perché un'intera nazione sia messa nelle condizioni di appropriarsi di una precisa memoria storica e possa comprendere quale è stato il cammino percorso, e cosa resti ancora da fare.

Il suo metro di giudizio è, dunque, sempre la realtà. È un postulato di Soyinka che non si può essere né inglesi né americani, che ha saputo dar voce alle contraddizioni e alle speranze di un continente e si è impegnato in prima persona per consentire agli africani di essere orgogliosi di una cultura cui i bianchi, per secoli, hanno guardato con infastidito sufficienza.

Roberto Francesconi

RICARDO BOFILL, ARCHITETTO GENIALE, «SCOPRE» TRIESTE E PARLA DELLA PROPRIA OPERA

Alla gente faccio un monumento. Per viverci



C'è un disegno di Le Corbusier in cui due assi si incrociano sulla posizione geografica occupata da Trieste: una sorta di benedizione del grande Vate a una città la cui caratteristica formale è senza dubbio l'architettura e l'impianto urbano moderni, assoggettati entrambi da Maria Teresa e dai suoi successori alle esigenze della rivoluzione dei trasporti e delle attività a carattere portuale e industriale.

Trieste città moderna, si è ripetuto tante volte, ma ancora il visitatore sale a San Giusto, scende a Miramare, dà un'occhiata a piazza Unità e poi la partenza: è il «complesso del monumento», il danno principale delle guide turistiche, che nelle piantine disegnano a rilievo solo gli «edifici importanti». Bisogna convincersi che Trieste intera è, nel suo complesso ed esteso centro di formazione ottocentesca, un monumento di rilevanza internazionale che si coglie andando a piedi, senza fretta, senza cercare l'edificio a tre stelle.

Se ne è accorto uno degli architetti contemporanei più prestigiosi, Ricardo Bofill, venuto a trovarci per qualche giorno: «Sono colpito da varie sensazioni, in primo luogo dalla luce di Trieste, una luce che non mi aspettavo, molto chiara, una lettura della silhouette della città molto forte, una luminosità mediterranea ma diversa, bianca, difficile da descrivere».

«E poi il posizionamento della città nel sito geografico, eccezionale, e ancora i borghi così precisi, che si accostano all'altro ognuno con la propria personalità, espressa dall'architettura e dal tracciato, il linguaggio delle facciate è stupefacente, questo classicismo e neoclassicismo mescolati con estrema disinvoltura e variabilità, una libertà di composizione che nel contempo rispetta una regola di tipo tradizionale».

Ricardo Bofill, catalano, classe 1939, dirige oggi il più grande studio di architettura d'Europa, il Taller de Arquitectura, con sedi a Barcellona, Parigi e New York: esponente di punta di quella variegata palestra di esercitazioni del gusto che va sotto il generico nome di Post Moderno, si distingue per la ricchezza delle implicazioni culturali e ideologiche dei suoi lavori e per le grandi dimensioni dei suoi interventi.

Bofill è un vero architetto nel senso che si impossessa dello spazio e lo plasma senza timidez, anzi con irruenza, ricreando accanto alla natura un nuovo paesaggio artificiale che le è analogo per la complessità formale e l'organicità dell'impianto, elementi che si trasmettono per l'utente nel piacere di una continua scoperta di piccoli dettagli di grandi spazi.

Ma l'uomo è anche storia di sé stesso e delle proprie idee, e la sua natura è fatta della stratificazione delle emozioni e delle conquiste dell'intelletto: ecco allora che Bofill ricerca con geniale passione (erede ideale di Gaudì) l'ordine degli spazi rinascimentali e barocchi, quella classicità umanistica che ci è dentro e in

di cui riflettiamo con un senso di riconoscimento.

Bofill però non si ferma al divertente collage postmoderno, a facili quanto vuote operazioni di facciata: nel meccanismo complesso delle sue architetture interviene anche il senso del simbolo, il monumento come elemento denso di significato, l'esagerazione di certi segni architettonici (colonne, porte, finestre, timpani, percorsi) come altrettanti «totem» da amare o da odiare, di cui gioire o avere paura, mai indifferenti.

L'uomo, insomma, è chiamato da un urlo, non da un sussurro, a confrontarsi con le sue architetture e con la propria cultura addirittura vivendo, come un lillipuziano, all'interno di quelle stesse colonne in appartamenti e uffici che sfiorano tra lesene e capitelli.

Bofill non ci propone la sicurezza e la risposta univoca ma la contraddizione e l'ambiguità, l'inevitabilità del monumento dato in uso incondizionato e quotidiano a migliaia di inquilini. È un ritorno al confronto con l'architettura con la A maiuscola — dice Bofill — all'architettura dei grandi maestri: è una sfida non più con chi ci è accanto ma con la Storia.

Il Movimento Moderno supponeva che il linguaggio architettonico storico fosse finito e che bisognasse inventarne uno nuovo; poi si è visto che questo linguaggio storico inventato produce solo una cacofonia, che non si sono le parole sufficienti per scrivere un poema, un romanzo composito e allora si rende conto che nella storia ci sono tante parole che continuano a servire nella letteratura come nel linguaggio corrente e quindi perché non si dovrebbe usare per il linguaggio visuale, costruttivo, architettonico?

Ma Bofill pensa che la gente si accorga di questa differenza, che questa architettura così carica di segni venga più goduta, più apprezzata dell'architettura funzionalista? «Credo — risponde — che la gente spesso non sia cosciente di questo processo progettuale: ma quando una piazza da noi disegnata è ben composta, armonica, con una tensione creativa sufficiente, allora la gente ha una sensazione diversa dal solito, da un'architettura con un linguaggio più ridotto».

È vero, il problema della città razionale, delle periferie urbane e la perdita d'identità che a scala urbana si traduce nell'anonimato di spazi e architetture: ecco allora le audaci proposte di Bofill, al riproposizione, per esempio, dello spazio della chiesa barocca a scala urbana, trasformando lo spessore ingigantito delle mura in alloggi e gli originari spazi interni in strade e piazze, come nel progetto di Montparnasse; oppure la sollecitazione ad abitare le macrostrutture dell'età industriale, i ponti, le dighe, i nuovi e terribili monumenti, come ha fatto per il Taller de Arquitectura, ospitato nei giganteschi silos di una fabbrica abbandonata.

«Non c'è dubbio che Bofill abbia scelto l'eclettismo e le sue contraddizioni per riportare a livello di vivibilità la città moderna, definita da altri come «istigatrice di discordia»; il suo metodo di lavoro è, conseguentemente, interdisciplinare e la collaborazione tra professionisti e architetti fattori mi hanno condotto, verso il '84, a formare il Taller de Arquitectura: da una parte ero convinto che l'architettura fosse una disciplina molto complessa e che l'architetto solo, capace di disegnare una sedia come una città e di conoscere tutte le differenti discipline, non potesse realisticamente esistere».

«E allora ho deciso che bisognava trovare una formula di lavoro in équipe, non solo come unione di diverse tecniche e specializzazioni ma proprio ponendo l'architettura stessa come centro di tutte le discipline: le altre parole l'architettura è sì una disciplina in sé, con una problematica propria e interna, ma ha anche vettori esterni che sono l'economia, la sociologia, la giurisprudenza e altri ancora, che a loro volta incidono sull'architettura».

«Per questa ragione bisogna formare un'équipe, per poter affrontare il tema dell'architettura alle diverse scale, dal piccolo al grande, nei diversi luoghi: all'inizio questa mi sembrava un'idea un po' matta, una posizione idealistica, ma poi il tutto si è trasformato in un'équipe molto professionale».

«Certo — continua Bofill — non mancano i problemi: l'équipe non deve essere un rifugio per poca sicurezza in sé stessi ma piuttosto un'orchestra, dove c'è bisogno di un direttore come degli strumentisti e dove ognuno deve dare il massimo di quello che può fare, e tutti insieme dare il meglio possibile».

«Per creare, per progettare e inventare c'è bisogno, a ogni modo, di una struttura gerarchica: è una constatazione realistica, non ideologica; comunque, questo non vuol dire che nell'équipe non ci siano livelli di creatività per ognuna delle persone che vi partecipano: l'équipe deve voler dire anche autonomia di lavoro nel proprio settore perché nemmeno il direttore d'orchestra può sostituirsi al violinista. Ecco che allora c'è questo strano e difficile equilibrio tra un certo autoritarismo e la creatività di gruppo, che è un equilibrio molto instabile da ricomporre ogni giorno».

«E forse è proprio questo continuo rischio, fin dall'interno del suo Taller, che rende l'architettura di Bofill così viva e continua rielaborazione: la scommessa all'interno dell'équipe trasferisce tensioni e dinamismo all'esterno, è lo specchio dell'ansia di libertà e di umanità che noi tutti ritroviamo a contatto con le grandi architetture del passato la cui «regola» può diventare, quando è rivissuta con intensità, il paio d'ali che ci manca per ritrovare la misura d'uomo nella città contemporanea».

Pietro Cordara

Nelle foto, la facciata interna de «Le Théâtre», a Marne-la-Vallée (1978/1983), e un particolare di facciata del complesso «Antigone» a Montpellier (1979/1983).

Gorizia ricorda Elio Vittorini: un convegno

GORIZIA — «... Era una persona strana, difficile da descrivere. Era un uomo forse tormentato, ingenuo, appassionato, generoso. Del tutto incapace di mentire: non tanto, forse, per amore della sincerità, ma perché la sua natura non amava la sua natura non generava menzogne». Con queste affettuose parole Natalia Ginzburg ha descritto Elio Vittorini. E ha detto anche: «Era del tutto privo di narcisismo: non amava le proprie immagini e nemmeno lo odiava: la ignorava e correva avanti...». Oggi però è celebrato — e come si conviene a un carattere così fatto — discusso e rimeditato.

E con questo scopo, e vent'anni dalla sua morte, che Gorizia lo vuol ricordare, memoria di quel suo brevissimo soggiorno in città (1927/1928); accidentale, ma ne resta segno in parecchie lettere e in un romanzo pubblicato postumo pochi mesi dopo: «Il brigantino del papa» (Rizzoli). È il suo primo tentativo, subito rinnegato.

La Provincia di Gorizia ha dunque organizzato un convegno che comincia oggi alle 17 e prosegue domani mattina, dalle 9.30 in poi, a Palazzo Attems: «La ragione conoscitiva». Ricordo di Elio Vittorini. Dopo l'apertura di Silvio Cumpeta, presidente della Provincia, l'introduzione sarà pronunciata da Elio Guagnini (Università di Trieste).

Seguirà l'intervento di Cesare De Michelis (Università di Padova): «Vittorini: l'autoritratto». Guagnini parlerà poi sul tema: «Maestri cercando»: esordi narrativi di Elio Vittorini. Il pomeriggio si concluderà con la relazione dello scrittore Elio Bartolini su «Un giovane scrittore ai tempi del Politecnico».

Sabato il primo intervento spetterà a Giovanni Falaschi dell'Università di Firenze: «Vittorini e gli altri negli anni '30». Poi seguirà il discorso di Guido Guglielmi dell'Università di Bologna («Vittorini e la letteratura»). L'ultimo relatore sarà Giancarlo Ferretti, critico letterario, con un argomento di portata più generale: «Militanza e potere nel modello intellettuale vittoriniano».

Taccuino

La storia urbana con Le Goff

PARMA — Sarà Jacques Le Goff ad aprire a Parma una serie di iniziative su «Tempi e problemi di storia urbana» che l'Istituto Gramsci di Parma ha promosso con la collaborazione dell'Istituto Gramsci di Roma. Martedì 21 ottobre alle 16, infatti, nell'aula magna della facoltà di economia e commercio (via Kennedy), Le Goff terrà una lezione sul tema «Problèmes actuels de la recherche en histoire urbaine: points de vue d'un médiéviste». Il giorno successivo, ma con inizio alle 15.30, nella stessa sede, si svolgerà una tavola rotonda.

Opere di Music

esposte in Svizzera

BELLINZONA — Oltre centotrenta opere dell'artista di origine goriziana Zoran Music sono esposte nella Civica galleria d'arte di Villa dei Cedri di Bellinzona, in Svizzera. Si tratta per la maggior parte di oli e acrilici, cui si accompagnano acquerelli, gouaches, tempere. Inoltre, la rassegna comprende un buon gruppo di disegni e pastelli di varia epoca.

La figura e l'opera di Music emergono ancora una volta in tutta la loro potenzialità espressiva, una potenzialità che non ha bisogno di colori eclatanti o di «invenzioni» particolari per manifestarsi, ma si accontenta, già fin dal 1949, per dirla con Jean Clair, di «una tavolozza strettamente limitata alla gamma degli ocra, dominata dalla terra d'ombra e ravvivata dal terrarig, il rosso/arancio e l'azzurro».

Premio a Sgorlon e a Bartolini

Damiano Damiani, Elio Bartolini, Carlo Sgorlon, Angelo Merisio e Albino Perosa, rispettivamente per lo spettacolo, la letteratura, la scienza e la musica, sono i vincitori della prima edizione del premio «Friuli aquila d'oro», istituito dall'Associazione culturale «Fagagna mille».

I premi — a giudizio della giuria — sono stati assegnati perché questi personaggi, in campi diversi, hanno dimostrato particolari doti di coerenza e rigore e hanno contribuito allo sviluppo e alla buona immagine del Friuli. La giuria premi — due premi speciali sono andati ad Alfonso Zardi e al giornalista Mario Blasoni — si svolgerà a Fagagna il 25 ottobre.

DALL'INTERNO

STRAORDINARIO CASO CLINICO STUDIATO A BOLOGNA E A CLEVELAND (OHIO)

La maledizione dell'insonnia su un'intera famiglia veneta

La morte sopravviene fra i 40 e i 50 anni - Individuata nell'ultima vittima una lesione cerebrale

«Il racket dei medicinali? È antico come il mondo»

NAPOLI — «Il racket dei medicinali? È roba antica quanto il mondo», dice il presidente dei farmacisti della Campania, Silvio Catapano, che fa parte anche del libro superiore di sanità, tirando fuori da una borsa un libro famosissimo. «La fattoria degli animali» di Orwell, da cui legge ad alta voce un passo sottolineato in rosso.

Stipisce quest'accusa sulle labbra di chi sui farmaci ha prosperato e al quale ha sempre tenuto borse. Ma ormai, nel profondo Sud, la diga è saltata e siamo ai «salvi chi può».

L'assalto alla «diligenza sanitaria» è in corso in tutta Italia. «Prendiamo i farmaci», continua Catapano, che vede i suoi affiliati finire in galera a uno a uno. «L'anno scorso in Campania la spesa è aumentata del 55%, ma anche la media nazionale non scherza, avendo fatto un salto in avanti del 30%».

E questo a fronte di un regresso del farmaco in tutta Europa (con l'Inghilterra siamo a un rapporto di tre pillole a una). «Due anni fa, quando capii che le truffe aumentavano», dice Piccinetti, l'imponente «controllore» di venticinque milioni di ricette annue — mi affacciai a una tivù privata e denunciai che sui farmaci si potevano risparmiare solo a Napoli e provincia 130 miliardi. Mi risposero: «Provvederemo».

Ormai i Tir di medicinali non affrontavano più il «rischio Sud», le assicurazioni non pagavano. Si rubavano fustelle, ovunque. In Sicilia e Campania si trovava a un ritmo di trenta miliardi al mese. Nelle due regioni la spesa farmaceutica nell'85 è stata di 1733 miliardi, quasi il doppio della Lombardia (840 miliardi). Ma la Sicilia, che è a statuto speciale, ha ripianato tutto in silenzio, senza fare scandalo.

Per quanto riguarda la truffa vera e propria, dei 7180 miliardi spesi in Italia l'anno scorso per i farmaci, essa se ne è ingoiata mille. Ma quanti altri se ne presi il compaggio, l'evasione del ticket (c'è sempre qualche esente cui rivolgersi per l'acquisto delle medicine costose) e l'assurda ampiezza del prontuario farmaceutico, ricco di medicine spesso carissime, doppiati a volte meno costosi.

Qui insistiamo nel denunciare il colpevole ritardo con cui la gigantesca truffa è stata fermata (se è stata fermata). Perché il Servizio centrale di programmazione sanitaria non ha mai fornito a Degan, il precedente ministro, i dati abnormi che arrivavano sui suoi tavoli? Mille miliardi non si rubano dalla sera alla mattina. Anche alle aziende farmaceutiche, che adesso si fanno belle per aver denunciato lo scandalo a Donat Cattin, si vorrebbe chiedere perché il sacro fuoco della pulizia non le abbia mosse prima.

F. B.

BOLOGNA — «Morte d'insonnia». «L'insonnia killer». «Quattordici decessi per la nota sola famiglia». Il professor Elio Lugaresi osserva preoccupato i titoli dei giornali — soprattutto stranieri — che parlano del «caso» che egli ha studiato con l'équipe della prima clinica neurologica dell'Università nel capoluogo emiliano e con la collaborazione del suo amico Pierluigi Gambetti, emigrato da Imola per studiare meglio, ora illustre neuropatologo a Cleveland, nell'Ohio.

Poi dice: «È vero che il paziente è spirato, dopo una lunga veglia per malattia, come presumibilmente tredici suoi parenti, dal 1822 a oggi, ma si tratta di un'insonnia "sui generis", un morbo neurologico assai complesso nel cui quadro la veglia continua si inserisce come un solo sintomo. Fato ben presente, voi giornalisti, quando ne scrivete».

E il suo timore di infondato allarmismo è per quel 15-20 per cento della popolazione che dorme male o non riesce più a chiudere occhio e che falsamente potrebbe sentirsi chiamata in causa per la notizia data, di recente, durante un convegno scientifico in Ungheria e fatta rimbalzare in tutto il mondo dalla stampa.

Nella primavera dell'84 un ospedale veneto manda a Bologna un malato che non riesce più a dormire. Ha 45 anni, non è sposato, possiede una discreta cultura, fa il manager in una piccola industria con una sede in Campania. Fino alla soglia dei 40 è stato discretamente bene; poi l'insonnia, sempre più ostinata, fino alla vigilia di 24 ore su 24. È difficile respirare, cuore impazzito, pressione arteriosa fuori fase.

Ricovero nell'ospedale di Veneto, diagnosi di demenza subacuta, nessun rimedio con i farmaci conosciuti. Così, ultima spiaggia, alla clinica

neurologica di Bologna, dove l'équipe del professor Lugaresi studia il sonno da quasi vent'anni.

Il paziente viene seguito attento per attimo con strumenti che registrano la sua vita ormai senza pace. Ha perso totalmente il ritmo sonno-veglia, il suo sangue non ha più il fisiologico calo di pressione notturno, ha sudorazione profusa, non riesce a controllare gli stimoli fisiologici.

Ma, nonostante tutto, è abbastanza lucido: accetta l'ipotesi di trapasso con animo stoico, racconta le disgrazie che si sono abbattute sulla sua famiglia: tanti morti, tutti in età fra i 40 e i 50 anni, nelle ultime generazioni. La maledizione dell'insonnia su un'intera famiglia veneta.

L'ultimo malato è entrato, frattanto, in uno stato di vita vegetativa. Il suo fisico non ce la fa più a restare senza riposo. È scosso da fremiti. Mima i sogni che lo assalgono nelle brevi fasi di torpore. Coma. La sua «via crucis» dura tre mesi.

Dopo la sua morte, gli studiosi bolognesi gli prelevano il cervello e il sistema nervoso e mandano tutto (in contenitori che devono essere sottoposti anche a controlli doganali) a Cleveland, nell'Ohio. Perché là c'è il professor Pierluigi Gambetti, amico d'università del professor Lugaresi, con a disposizione modernissimi strumenti tecnici di ricerca. Così esami al microscopio, comparazioni, dati nel computer: per dieci mesi, un filo diretto fra Bologna e Cleveland.

Infine, la scoperta di una lesione, localizzata nel talamo del deceduto, con degenerazione neuronale di due nuclei: quello anteriore e quello dorsomediano. La perdita del sonno, dunque, come espressione di un disordine genetico, trasmesso come carattere autosomale dominante. Un quadro clinico mai descritto in precedenza. C. S.

PER FORAGGIARE L'ATTUALE «GUERRA» TRA LE COSCHE RIVALI

La 'ndrangheta reggina ruba pistole e fucili da un'armeria

La «torta» dei lavori futuri per il ponte sullo Stretto all'origine degli scontri attuali?

REGGIO CALABRIA — La 'ndrangheta ha bisogno di riempire gli arsenali e non va tanto per il sottile. Impartisce ordini precisi, squadrati a «picciotti». L'altra notte, in un solo colpo, si è portata via venti pistole, sette fucili e un numero impressionante di munizioni dalla centralissima armeria Perna, una delle più fornite della città. Un furto che preoccupa.

Primo, perché compiuto sebbene polizia e carabinieri abbiano rafforzato controlli e pattugliamenti; secondo, perché fa prevedere nuove violenze, nuovi attentati, altri morti sul fronte della guerra mafiosa che da un anno sconvolge l'intera zona reggina. In quest'urto, tutti si aspettano un ennesimo periodo caldo, poiché, con capi e gregari di

rango in galera o latitanti, le «mezze tacche» tentano la scalata ai vertici delle cosche. Individui collocati nei gradi bassi della scala mafiosa, ma non per questo meno feroci e determinati del boss di cui vogliono prendere il posto. Ambizione e affari illeciti per miliardi fanno scattare il meccanismo criminale che, una volta in moto, è quasi impossibile fermare.

L'operazione contro la 'ndrangheta, cominciata lunedì scorso con i 77 mandati di cattura firmati dai giudici di Macri e Lombardo, ha spedito in carcere trentotto persone, ma non sembra avere indebolito la vitalità dei gruppi che si combattono.

«Le varie cosche» — dice Mario Blasco, capo della sezione omicidi della squadra mobile

— devono dimostrare di essere in grado di sostenere lo scontro fisico. E dato che negli ultimi tempi abbiamo sequestrato molte armi, ecco la ragione dei furti di pistole, fucili, munizioni. La 'ndrangheta, inoltre, compie azioni più repentine, adatte alla nostra maggiore presenza sul territorio».

Il funzionario è convinto che l'attuale guerra mafiosa nel Reggino abbia tra le sue cause scatenanti l'enorme «torta» costituita dai futuri lavori per la costruzione del ponte sullo Stretto, in quanto «la mafia mangia soprattutto sugli appalti pubblici e privati».

Afferma Alfonso D'Alfonso, dirigente della Criminalpol calabrese: «Il lavoro di un anno ci ha fatto capire certe

nuove situazioni in seno alla 'ndrangheta. Ora possiamo indagare meglio nel settore degli appalti, dove spesso le carte giocano in regola ma non lo sono e la gente non parla per omertà spontanea o imposta».

Il problema dell'omertà è tra quelli che maggiormente preoccupano il giudice istruttore Vincenzo Macri. «Anche questa volta abbiamo dovuto fare tutto da soli — dichiara con tristezza — nessuno è venuto a dirci ciò che sa, magari anche poco, su episodi, persone, delitti. Non mi faccio illusioni: credo che purtroppo sarà così ancora per molto, anche se tutti ripetono che è necessario sparare in un futuro diverso, senza barbarie e senza uccisioni, e che non vogliono allevare figli che la 'ndrangheta trasforma in mostri o in vittime».

Di vittime — non sempre innocenti — la guerra mafiosa ne ha fatte tante, negli ultimi mesi. Esecuzioni sommarie e vendette dirette o trasversali non si contano.

Alcune delle più recenti: il 27 agosto, sotto la sua abitazione ad Archi, feudo del clan De Stefano, viene ucciso da due killer in motocicletta Giovanni Rodà, 35 anni, impiegato in tribunale di Reggio Calabria. Era fratello di Antonino Rodà, ricercato per l'omicidio del superboss Paolo De Stefano, e cugino di un suo omologo morto in un agguato il 22 gennaio scorso.

La notte fra l'1 e il 2 ottobre cadono due elementi di spicco della 'ndrangheta della Locride: Giuseppe Votari, 41 anni, e Antonio Mollica, 34 anni, latitante perché condannato per un sequestro di persona. Votari era in libertà provvisoria dopo una condanna a sedici anni per tentato omicidio di un operaio, in seguito ammazzato con il padre.

Il 2 ottobre è la volta del commerciante Giuseppe Olivieri, 28 anni, con precedenti per estorsione e danneggiamento, e di un suo coetaneo, il pregiudicato Francesco Calafiore.

La lista si chiude — per ora — con l'imprenditore Gianrico Ruffini, 30 anni, assassinato una settimana fa. Era incensurato, ma cognato di Totò Polimeni, in carcere per omicidio, e del diffidato di polizia Cosimo Polini, un fedelissimo del clan De Stefano ucciso ad Archi il 31 gennaio. G. B.

Il giorno 15 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari

CAVALIERE

Vittorio Catenacci

Ne danno il triste annuncio i figli WILLY e LUCILLA, la nuora ELVIRA, il genero MARIO e i nipoti PAOLO, RITA, ANDREA, FRANCO e CRISTIANA.

Un sentito ringraziamento al prof. KLUGMANN e al personale dell'Asklepios Salvo. I funerali si svolgeranno sabato 18 ottobre alle ore 10.15 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 17 ottobre 1986

Insegnante elementare a riposo

Ne danno il triste annuncio la sorella RITA e la congiunta famiglia ZUPIN, PAPA SASSI, SA e ZANON, nipoti e pronipoti. I funerali avranno luogo il giorno 18 alle 9 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 17 ottobre 1986

Partecipa al lutto la famiglia PINTO.

Trieste, 17 ottobre 1986

Il giorno 15 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari

Vittoria Bzogar

ei ha lasciati.

Lo annunciano il fratello GIOVANNI, la cognata SANDRINA, il nipote ALDOSSA con la moglie NEVA, la nipote SONIA con il marito UCCIO, i pronipoti ANNA, ANIA, TOMMASO, i cugini LUCIA, SERENELLA, RINO, MARCO, ANDREA e i parenti tutti.

I funerali seguiranno sabato 18 ottobre alle ore 9.45 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 17 ottobre 1986

È mancata ai suoi cari

Anna Cavalieri ved. Favento

Ne danno il triste annuncio il figlio SILVANO, la nuora, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani sabato alle ore 9 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 17 ottobre 1986

Il giorno 14 corr. si è spento

Mario Stergar

Ne danno il triste annuncio la moglie ELVIRA, la nuora, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno sabato 18 ottobre alle ore 9.45 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 17 ottobre 1986

I familiari di

Natalia Sosic ved. Monticco

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 17 ottobre 1986

GIUSELLO

a sei mesi dalla Tua scomparsa NANDI sempre ti ricorda.

Trieste, 17 ottobre 1986

IN ATTESA DELL'AUDIZIONE DEI POLITICI SUI «CENTO GIORNI» DI DALLA CHIESA

Palermo: «imputato eccellente» incastrato nel reato di mafia

PALERMO — L'udienza 112 del maxi-processo alle cosche della mafia raggiunge toni drammatici e polemici. Sul pretorio c'è una giovane donna, Antonella Leo, già segretaria del giudice istruttore Giovanni Falcone. La sua deposizione è fondamentale perché, confermando indirettamente quello che già aveva detto il pentito Salvatore Contorno, può incastrare definitivamente nell'associazione mafiosa uno degli imputati eccellenti: l'avvocato Salvatore Chiaramonte, due volte arrestato, poi condannato agli arresti domiciliari, ora in libertà provvisoria. Era l'avvocato di fiducia di Filippo Marchese, boss della famiglia di Corso del Mille.

Così il processo consuma uno degli scampoli finali dell'interminabile istruttoria dibattimentale. Sull'orlo del resto dei appuntamenti di grande rilievo: l'audizione dei politici — Andreotti, Spadolini e Rognoni — sui cento giorni palermitani (e i poteri negati) del generale-prefetto Carlo Alberto Dalla Chiesa e, subito dopo, l'impegnativa trasferta americana per l'interrogatorio di Gaetano Badalamenti, che, proprio in questi giorni, a New York, ha confermato di essere stato il «numero uno» di Cosa nostra fino al 1976, così come aveva già detto Tommaso Buscetta.

Pare, però, che l'autorità giudiziaria statunitense abbia opposto ostacoli procedurali alla corte palermitana: Gaetano Badalamenti non può essere interrogato fino a quando non sarà chiuso il processo della cosiddetta «Piazza Connection» nel quale è imputato per traffico internazionale di droga.

Era il turno, ieri, del sindaco di Palermo, Leoluca Orlando. Che in questo processo si è costituito parte civile in nome della municipalità palermitana, per i danni morali e materiali che la mafia, con la sua attività criminale e vessatoria, ha inferto all'immagine della città. Orlando, però, non è venuto, alla vigilia ha fatto sapere al presidente della corte, Alfonso Giordano, che sarebbe stato impegnato a Padova nei lavori dell'Associazione dei comuni d'Italia, Ancl.

Il Comune di Palermo è rappresentato a Padova da una delegazione di ben 33 amministratori comunali, quasi la metà dell'intero consiglio di Palazzo delle Aquile. Orlando verrà comunque a rendere la sua testimonianza, a portare la voce della municipalità palermitana, giacché lui stesso

so ha sollecitato la convocazione. E anche vero, tuttavia, che questo sarebbe stato un momento polemico significativo per confermare l'impegno antimafia dei pubblici poteri locali nel momento in cui, con l'omicidio del piccolo Claudio Domino, è riesplora l'emergenza Sicilia».

Torniamo, ora, ad Antonella Leo. Sia Michele Greco, il «papa» di Cosa nostra, sia l'avvocato Chiaramonte, hanno sempre negato di conoscersi. L'istitutrice Contorno: i due si conoscevano, l'avvocato era «uomo d'onore», cioè affiliato alla mafia. L'ex segretaria di Falcone conferma che Greco e Chiaramonte si conoscevano.

Il ricordo le tornò improvvisamente un pomeriggio del febbraio scorso, sei anni dopo il fatto. Quel giorno Michele Greco fu catturato e in ufficio, parlando con una collega e col giudice, la segretaria rammentò che nel 1980 Michele Greco fu convocato da Falcone come teste nell'istruttoria del processo Spatola. Alla fine dell'interrogatorio, il giudice notificò a Greco un avviso di reato.

«Ricordo l'episodio — dice la Leo — perché l'interrogatorio si concluse in maniera concitata. Di solito, i testi che venivano indicati si mostravano subito timorosi. Mentre Greco reagì in maniera aggressiva e rifiutò di firmare il verbale». E Chiaramonte? «Lo accompagnò. E poi vidi che se ne andavano insieme».

La difesa — avvocati Campo e Filicchia — bombardano la donna di domande e contestazioni, per farla cadere in contraddizione. Ma la segretaria non solo conferma, ma aggiunge particolari credibili. La difesa insiste: come fa a ricordare all'improvviso un episodio di sei anni prima? I difensori fanno capire che la donna ha «aiutato» la sua memoria andando a consultare il fascicolo del processo Spatola. E chiedono, perciò, la citazione del cancelliere capo e di altri quattro impiegati della Corte d'Appello.

La difesa di Ignazio Salvo, uno dei cugini esattori, uno dei «vice re» della Sicilia, mette a segno un punto a suo favore. L'avvocato Paolo Seminerio porta come testimone un commerciante che da trent'anni vive nei dintorni di Palermo. Dal 21 al 26 dicembre dell'80 — dice Domenico Di Martino — la famiglia di Ignazio Salvo fu mia ospite. In quello stesso periodo Buscetta era nella villa di Salvo. P. L. V.

MONDO IN BREVE

200 lettere per ritrovare il figlio

MILANO — Un giovane di 26 anni che da tre anni non dà notizie ai genitori; un padre disperato che da Israele viene in Italia per cercarlo e lascia in duecento parrocchie della Lombardia altrettante lettere piene di affettuosi inviti a tornare; una vicenda umana che finisce sulle pagine di un quotidiano, in mezzo agli annunci pubblicitari, sotto forma di lettera aperta. Sono questi gli ultimi dati di cronaca della storia di Vass Maeler, di Haifa (Israele), un ragazzo che, trasferitosi a Pavia per studiare medicina insieme con il gemello Giuliano, ha abbandonato gli studi alla fine dell'83 e ha interrotto ogni contatto con i genitori. Ieri, sulle pagine milanesi della «Repubblica», è comparsa come avviso pubblicitario una lettera aperta indirizzata a Vass (chiamato con appellativo affettuoso «Marci») dal padre Liviu, medico, e dalla madre Rita. «Caro Marci, ti cerchiamo da tre anni per dirti che riconosciamo di avere sbagliato imponendoti di studiare medicina contro la tua volontà», così si legge nella lettera-appello, rivelando come sarebbe il principale motivo della «fuga» del giovane dagli studi e dalla famiglia. Mentre il gemello Giuliano si è laureato in medicina e oggi esercita a Bucarest, Vass, abbandonati gli studi, è stato segnalato in questi anni in varie zone della Lombardia, dove spesso si è rivolto a parrocchie e istituti religiosi per trovare un letto.

Tir: protesta a 60 all'ora

ROMA — Per tutta la prossima settimana, cioè dal 20 al 26 ottobre, i Tir non circoleranno su alcune autostrade e percorreranno invece le strade ordinarie rispettando il limite dei 60 chilometri all'ora, per protestare contro l'entrata in vigore delle norme restrittive sulla circolazione dei veicoli industriali. Lo rende noto un comunicato delle associazioni degli autotrasportatori, nel quale si invitano gli aderenti a non circolare su una serie di tratte autostradali in particolare nei giorni di martedì 21 ottobre e venerdì 24.

Turismo Usa: persi 1000 miliardi

ROMA — È di mille miliardi la perdita secca subita dal turismo italiano per il calo del turismo dagli Usa. Il calcolo è della Confesercenti, che ha elaborato i dati relativi alla stagione turistica passata, con una serie di osservazioni sulle cause dell'iniziale riduzione dei flussi e sulla ripresa di settembre.

I giornalisti per la riforma

ROMA — «I giornalisti italiani sono decisamente contrari all'ipotesi che si arrivi a un decreto stralcio della riforma della legge per l'editoria, per la sola parte riguardante le provvidenze alle imprese. Questo perché lo stato economico complessivo del settore non giustifica assolutamente un'iniziativa legislativa di emergenza per le sole provvidenze, avvisi dall'organica riforma e che finirebbe per far decadere l'intero progetto».

Lo ha sottolineato ieri mattina al presidente del comitato ristretto della commissione interni, on. Aniasi, relatore del progetto di riforma, la giunta della Federazione della stampa guidata dal segretario nazionale Giuliana Del Bufalo, consegnando un documento con le proposte e osservazioni del sindacato dei giornalisti sulla stessa riforma.

81 miliardi in auto blindate

ROMA — Negli ultimi dieci anni lo Stato italiano ha speso 81 miliardi di lire per acquistare 1.395 auto blindate a uso e protezione contro possibili attentati di ministri, sottosegretari, magistrati, autorità e alti funzionari dei ministeri dell'interno, della difesa, delle finanze e di grazia e giustizia.

QUATTRO MORTI, SCENE DI DESOLAZIONE

Nubifragi in Sardegna Un'inchiesta in corso

CAGLIARI — Inondazione colposa omicidio colposo plurimo. Queste le ipotesi di reato sulle quali sta lavorando la Procura della Repubblica di Cagliari, che ha aperto un'inchiesta preliminare in seguito al nubifragio che ha devastato vaste zone del Sarabus, dell'Ogliastra e del Sulcis-Iglesiente, nella Sardegna meridionale.

Il procuratore della Repubblica facente funzioni, Enrico Altieri, si era incontrato martedì con i sindaci dei comuni maggiormente colpiti dal nubifragio per esaminare la situazione del territorio.

A causa dei nubifragi sono morte finora quattro persone, mentre una è dispersa da ieri dopo essere stata travolta da una frana — i vigili del fuoco, pur proseguendo le ricerche, non ritengono vi siano più possibilità di trovarla viva — e i danni alle campagne e ad alcuni centri abitati sono calcolati nell'ordine delle centinaia di miliardi di lire.

Ieri mattina, mentre nelle zone colpite la pioggia ha ripreso a cadere con insistenza, è stato recuperato il corpo di Margaret Dolderer, 33 anni, tedesca, moglie del consigliere comunale militante sardista e indipendentista Oreste Pili, trascinato via dalle acque del rio Santa Lucia.

Il fiume, uscito dall'alveo, aveva invaso la casa dei coniugi Pili, sui monti di Capoterra, un centro agricolo a 17

chilometri da Cagliari. Il tentativo di guadare è stato fatale a Margaret Pili e la figlia sono stati dispersi dai detriti del marito e del cognato Giuseppe per salvarla. La corrente l'ha portata via e la giovane signora, molto nota a Capoterra per essere stata segretaria della sezione del Partito sardo d'azione, è annegata.

Lungo il corso del rio San Lorenzo, nel Sarabus, sempre in provincia di Cagliari, squadre di volontari stanno cercando il corpo del cuoco Aldo Spano, di 36 anni, disperso dall'altra mattina, quando i soccorritori hanno trovato l'auto semisommersa dalle acque nella zona del Salto di Quirra, nelle campagne tra Muravera e Villaputzu.

I paesi e le zone colpite dall'eccezionale ondata di maltempo presentano un aspetto di desolazione. L'acqua e il fango hanno provocato danni che superano i cento miliardi di lire: in prevalenza infrastrutture viarie divelte o danneggiate, raccolti compromessi, agrumi devastati, peschiere colme di acqua e sabbia, acquedotti, linee elettriche e telefoniche interrotti.

Il presidente della Regione Sardegna Mario Melis ha intanto inviato una lettera di protesta al direttore generale della Rai, Biagio Agnes, per il silenzio dei notiziari nazionali sulla drammatica situazione dell'isola in seguito ai nubifragi dei giorni scorsi.

IN ATTO IL PROCESSO DI TORINO, PARTE LA MAGISTRATURA MILANESE

Scandalo petroli, altre 250 incriminazioni Si fatturava merce mai prodotta in realtà

MILANO — Circa 250 persone, alcune delle quali sotto processo in questi giorni a Torino per lo scandalo petroli, sono state incriminate per episodi analoghi dal giudice istruttore di Milano Antonio Lamanna.

L'inchiesta riguarda l'attività di alcune ditte del Piemonte che tra il '75 e l'80 avrebbero messo in piedi un traffico di sottoprodotti petroliferi esenti da imposte, destinandoli alla miscelazione con la benzina anziché ad essere trasformati in solventi.

Le incriminazioni coinvolgono i venditori dei prodotti, i titolari paesi e occultati delle aziende alla base dell'inchiesta, «Dox Chimica», «Sove-

chim» e «Silva Chimica», i responsabili dei trasporti effettuati con società fittizie e bolle di accompagnamento falsificate, gli acquirenti delle fatture dove figurava la vendita di sostanze mai prodotte.

Tra le persone colpite da mandati di comparizione e interrogate via via dal giudice istruttore Lamanna figurano Bruno Musselli e il suo collaboratore Giorgio Mazzucchetti, il presidente della Total italiana Raymond Labbé, gli imprenditori di Parma Guido Grandi, Gaetano Colorigli, Ezio Bresciani, Walter Marchi, Giuseppe Carnesella, Arrigo Pasqualini e i fratelli Andrea, Corrado e Francesco Lavagetto.

Tra gli acquirenti delle fatture, utilizzate secondo l'accusa per abbattere gli utili aziendali, anche l'imprenditore Giovanni Berranin, titolare della Fal di Novanta Vicentina, una società con oltre 50 miliardi di fatturato.

Sotto inchiesta anche un commercialista milanese, Rinaldo Repossi, cui facevano capo le società svizzere che avevano costituito la Dox Chimica.

Nell'80 lo stabilimento della società, a Fidenza, era passato alla Silvan ma il «giro» sarebbe rimasto invariato, e la magistratura di Parma aveva aperto un'inchiesta, ora riunita con quella principale di Milano, con 94 imputati.

+

È mancata all'affetto dei suoi cari

Marcello Ferluga

Ne danno il doloroso annuncio le figlie WILMA, LAURA e CLARA, i generi GASTONE, ADRIANO e CORRADO, i nipoti MARLY e SERGIO con le famiglie, ANDREA, MAURO e ANTONELLA unitamente ai parenti tutti.

Si ringraziano di cuore i signori medici e il personale tutto della Seconda Geriatria dell'ospedale Maggiore e la dottoressa B. DUREN per le premure cure prestate.

I funerali seguiranno domani sabato, alle ore 11.15, dalla Cappella di via della Pietà direttamente per il Duomo di Muggia.

Muggia, 17 ottobre 1986

Sono vicini a CLARA per la perdita del padre: RENATA, GIORGIO CREVATIN e famiglia.

Muggia, 17 ottobre 1986

+

Il giorno 15 corrente è mancato all'affetto dei suoi cari

Anna Udovissich ved. Smach

Addolorati lo annunciano la figlia ADELMA, il genero STELIO, il nipote PAOLO.

I funerali seguiranno sabato 18 alle ore 9.30 partendo dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 17 ottobre 1986

Partecipano al dolore le famiglie GOSTE e CELLIE.

Trieste, 17 ottobre 1986

Partecipano al lutto i condonati di via Fulcro 8.

Trieste, 17 ottobre 1986

+

Il 15 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari

Mario Bevilacqua

Lo annunciano con profondo dolore la moglie IDA, il fratello AUGUSTO, cognati, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno sabato 18 corrente alle ore 10 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 17 ottobre 1986

Partecipano al dolore di IDA: NINO e ALBINA

— E IL FRATELLO G. A. BRIE e ED ELIANA

Trieste, 17 ottobre 1986

+

Il giorno 16 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari il

CAVALIERE

V

CHE SCOSSONE IN PORTO!

Meno partito più sindacato

Dalla Culp un segnale di novità

Non è uno scossone soltanto per la compagnia portuale. Il radicale rinnovo delle cariche all'interno della Culp, così come proposto dai sindacati confederali, provocherà un terremoto in tutto il porto, nel suo assetto organizzativo e negli equilibri politici che lo reggono da anni. La proposta di candidare il 34enne Vincenzo Marinelli a nuovo console della compagnia unica è un avvenimento storico per almeno quattro elementi di novità.

Eccoli: 1) è la prima volta che un console non viene più suggerito dal Pci (da nomina politica e non sindacale del vertice Culp è un'anomalia tutta triestina); 2) è la prima volta che un nome scaturisce da una scelta unitaria dei tre sindacati confederali; 3) è la prima volta che viene scelto un sindacalista (Marinelli è della Cgil), più che un uomo formatosi alla dura scuola della banchina; 4) è la prima volta che viene scelto un uomo così giovane, segno indubitabile di un profondo ricambio generazionale all'interno della Culp.

Con cento miliardi di fatturato all'anno, la Culp è, nel panorama locale, un'azienda di prima grandezza e, di conseguenza, un centro di potere. Un centro di potere sul quale il Partito comunista ha da sempre esercitato un indiretto controllo, un asso nella manica nella grande partita a carte per l'assetto degli equilibri e delle «poltro».

Rinunciare a questo controllo ha comportato, all'interno del partito, un travaglio non indifferente, e persino polemiche. Logico l'interesse delle altre forze politiche verso un mutamento che può incidere sul sistema di «mutua copertura» creatosi, in anni di gestione, fra il blocco comunista della Culp e il blocco democristiano dell'Ente porto, in una sorta di patto fra corporazioni prigioniere dei rispettivi ruoli storici.

Ma la Compagnia è anche un'azienda in crisi, una crisi che i provvedimenti dell'esodo mettono ora pienamente in evidenza. C'è una cifra che parla da sola: cinque miliardi di deficit nelle spese generali, un «buco» drammatico, che non si sa come ripianare. Ma non basta: in sei anni le giornate-lavoro sono state quasi dimezzate, passando da 150 mila a 80 mila, in una corsa al ribasso che neanche quest'anno sembra rallentare. Un crollo ravvisabile anche «demograficamente»: in soli tre anni la Culp è passata da 1600 a 1150 uomini. E di questi, 350 se ne andranno con l'esodo, mentre altri 150 resteranno a casa per due anni in cassa integrazione. Lasciando la Culp ad appena 650 persone.

In questa situazione di brusco risveglio, di fine della grande illusione, di crisi generalizzata dei traffici e di crisi gestionale del porto nella sua interezza, il ricambio al vertice della Culp diventa un segnale preciso. L'uscita dagli schematismi ideologici per l'avvio di una reale autocritica e riorganizzazione, nel segno della dialettica interna e del pluralismo sindacale.

L'esodo sta creando problemi nuovi, rivoluzionari. Nella composizione delle squadre, nel bilancio (c'è l'obbligo del pareggio). L'esodo insomma obbliga la Culp a riorganizzarsi come azienda realmente manageriale. Su questo Cgil, Cisl e Uil sono d'accordo. Ma sono d'accordo anche nel dire che questo sforzo non ha senso se rimane isolato. Se anche Eapt e Unipa non si rimboccano le maniche per trasformare i «tagli» ministeriali in una vera, comune, strategia di sviluppo.

Le trattative fra le parti sono riprese in questi giorni a ritmo veloce. Si è capito subito che non si tratta solo di mettere in moto un meccanismo di espulsione, ma di riattivare un sistema di riorganizzazione del lavoro in banchina. La nascita dei terminali specializzati, gestiti da spa miste Eapt-Culp-privati, dopo le favorevoli dichiarazioni di principio, si è arenata sul piano pratico, sia allo scalo legnami sia al molo quinto (rottame di ferro). Due «test» di una nuova filosofia, due grimaldelli che avrebbero potuto dare inizio a una nuova stagione portuale.

La volontà di cambiamento è chiara, all'interno dei sindacati, e ovviamente all'interno della Cgil, che nella Culp rappresenta la quasi totalità degli iscritti. «Il porto sta male» — dice Ivan Caravatta, responsabile regionale del settore trasporti — non possiamo nascondere. E soprattutto la riorganizzazione che langue. L'assetto gestionale è lo stesso di vent'anni fa. Occorre cambiare. Con l'esodo noi chiediamo all'Eapt e alla Culp di diventare aziende vere, attraverso un serio progetto di ristrutturazione. Per il lavoro e per i traffici a Trieste siamo disposti a fare la nostra parte. Ma a patto che ci sia una vera strategia di sviluppo. Non vogliamo ridurre gli organici per sparire. Ma per crescere di nuovo.

«Sia ben chiaro che Marinelli è una nostra scelta, non è un'imposizione. Alla fine saranno i portuali a scegliere. Per quanto ci riguarda, e parlo anche a titolo degli altri sindacati, non intendiamo modificare solo le scelte, ma anche gli uomini, e ciò al di là di ogni valutazione sull'attuale gruppo dirigente della Culp. L'attuale console, Paolo Hikel, è un uomo che ha dato un contributo straordinario in questi anni difficili, e resta un valido punto di riferimento. Questo non toglie che per noi non ci sono uomini buoni per tutte le stagioni. E oggi la stagione è cambiata.

«Sia ben chiaro che chi decide alla fine è la Culp — dice Caravatta — E noi siamo per un'accentuazione dell'indipendenza della Culp. Nel porto e nelle scelte che riguardano la compagnia (scelte che hanno sempre visto coinvolto il sindacato in tutte le sue realtà) noi intendiamo conquistare un ruolo, anche a Trieste. Vogliamo insomma svolgere anche qui il nostro ruolo fisiologico.

È il Pci? «Per il ruolo che storicamente ha sempre avuto nel porto — conclude Caravatta — il partito non mancherà sicuramente di manifestare la sua posizione ufficiale, tanto sulle scelte di programma, che sulle proposte di modifica del gruppo dirigente». In via Capitolina intanto si ammette che il «nodo compagnia» ha provocato un lungo dibattito. «Non è esatto dire che il Pci esercitava un'influenza diretta su questa elezione — dice Giorgio Canciani —. Esatto è dire che i voti creati dall'esodo ci obbligavano a un cambiamento. Con gli attuali «tagli» nella compagnia resteranno soli i quarantenni. Il ricambio deve investire quindi anche il gruppo dirigente.

Il vecchio console intanto, Paolo Hikel, ha annunciato nell'assemblea dello scorso sabato la sua volontà di non ricandidarsi per favorire le candidature unitarie fatte dai sindacati. «C'è un gruppo di dirigenti all'interno della compagnia — spiega — che hanno i requisiti per usufruire dell'esodo. E sulla base di questa considerazione di fondo che i sindacati intendono rinnovare la compagnia. La dichiarazione, fatta da parte mia, di non ripresentarmi, risponde a questo spirito».

Ma cosa diranno le urne? Accetterà il popolo dei portuali la sfida del rinnovamento lanciata da Cgil, Cisl e Uil? Rivelatore sarà l'esito delle «primarie», in cui ognuno è eleggibile e allo stesso tempo elettore. Qualcuno giura che il ballottaggio finale fissato per novembre. Qualcuno giura che ci saranno sorprese. I partiti, i sindacati e l'utenza stanno a guardare.

Paolo Rumiz

CONTINGENTI: ENNESIMO GRIDO D'ALLARME DEI COMMERCianti

Spariranno dalle nostre strade entro l'87 le pompe di benzina?

Gestori e compagnie petrolifere non reggono la concorrenza d'oltreconfine

Entro un anno Trieste potrebbe rimanere senza distributori di benzina. E non si tratta di una «boutade» pessimistica. L'affermazione è arrivata infatti da Adalberto Donaggio, presidente della locale Unione dei commercianti, per sintetizzare, nel corso di una conferenza stampa, il grave momento vissuto dalla categoria. Il recente «no» del ministro Visentini ai contingenti agevolati di carburante per la nostra provincia ha avuto effetti diretti sul settore. La protesta, per il momento, è culminata nella serrata simbolica degli impianti disposta per stamane, dalle 10.30 alle 12.30. Ma appena dietro l'angolo c'è la mobilitazione generale, un «tutti a casa», malinconico e senza precedenti, a livello nazionale.

I gestori, è cosa risaputa, non possono più reggere alla concorrenza dei colleghi d'oltreconfine, dove un litro di «super» costa meno della metà (585 lire contro 1280). Dal canto loro le grandi compagnie petrolifere non hanno alcun interesse economico a mantenere aperti degli impianti che lavorano in perdita costante. Dopo il già catastrofico 1985 anche l'anno in corso nelle vendite del 20 per cento.

«Ormai i benzinai sono arrivati come micamente al limite della sopravvivenza — ha detto Donaggio — e forse nemmeno a quella. Se continua così in poco tempo si potrebbe arrivare a una gestione pubblica dei distributori. Non dimentichiamoci infatti che sono proprio gli enti locali i principali e residui clienti.

Allarmismo esagerato, per calcolare un po' la mano dopo il primo «miet» ministeriale? Assolutamente no. Nei dati esibiti dal presidente dei benzinai triestini, Nicola Di Ilio è fotografata impietabilmente la costante recessione del settore. Negli ultimi anni i punti vendita sono passati da 135 a 85. Potrebbero ridursi immediatamente della metà se il 1° gennaio prossimo Trieste non potesse godere della costante recessione del settore. Le compagnie infatti — ha ricordato Di Ilio — tengono ormai aperti i loro impianti solo nella speranza di un'eventuale approvazione del provvedimento. E lo stesso fa il benzinai triestino, che media il guadagno attorno alle 30.000 lire lorde al giorno. Qualcosa come 600.000 lire al mese, sicuramente insufficienti per vivere.

La concessione delle agevolazioni (che secondo il ministro Visentini sarebbero contrarie alla normativa Cee) non costituirebbe insomma l'ennesimo esempio di assistenzialismo ma, realmente, l'ultima spiaggia per i gestori. «O così o la chiusura — ha confermato Di Ilio, mettendo in guardia dai rischi — dell'annullamento di parte distributiva che difficilmente potrà essere ricostruita».

Alle perplessità governative è stato opposto un calcolo dai risultati quasi paradossali. Ne viene fuori infatti che con la concessione dei contingenti agevolati anche alla provincia di Trieste l'era-

rio italiano verrebbe a introdurre oltre 9 miliardi in più rispetto all'anno scorso. Sempre meglio che perdere tutto. Di questo avviso si sono dimostrati anche gli esponenti politici seduti ieri mattina al tavolo dell'Unione commercianti.

Così ad esempio Gambassini (LpT) ha ribadito la necessità di chiedere alla Regione un appoggio «che sia sostanziale e non solo formale». Pierandrei (Psd) si è dimostrato perplesso sull'interesse della cittadinanza per la questione e quindi sulla sua eventuale mobilitazione, mentre Berni (Pli) ha messo in evidenza la necessità di scindere il discorso benzina da quello del carburante per autotrazione. Piuttosto scettico Rossini (Psi). Lo stesso sottosegretario Amato — ha detto l'esponente socialista — nel corso della sua recente visita a Trieste avrebbe suggerito di impostare la nuova richiesta come «area giuliana» per evitare gli ostacoli varesiniani.

«Ma a Gorizia non hanno alcuna intenzione di agganciarsi al carro Trieste» — ha replicato Poli (Pci) garantendo l'appoggio della Federazione comunista triestina (puntualizzazione voluta) sulla questione carburanti «per la quale è giusto e necessario un intervento nazionale». Dressi (Msi-Dn) ha ulteriormente posto l'accento sul guadagno che deriverebbe all'erario statale dal provvedimento, stigmatizzando i limiti di Trieste, «che non ha mai saputo chiedere quello che le spettava». Sarà così anche stavolta?

F. B.

DESIGNATO DAL PSI UN TECNICO NON ISCRITTO AL PARTITO

Un medico al vertice della sanità triestina

Oggi riunione della maggioranza sul comitato gestione Usi

«Mi approcciai con estrema modestia, una certa preoccupazione ma con buona volontà a ricoprire l'incarico che mi è stato proposto». Così si è espresso ieri Claudio Bevilacqua, medico legale igienista, nonché medico del lavoro, già sovrintendente sanitario degli ospedali riuniti di Trieste e membro del consiglio superiore della sanità, designato dal Psi per il vertice dell'Usi. I socialisti hanno dunque indicato la strada nuova, quella di un tecnico non iscritto al partito, se pur di area laica socialista, per tentare di risolvere i molti problemi del «planeta» Usi.

Alla conferenza stampa erano presenti nella sede di via Galati il segretario provinciale del Psi e vicesindaco Seghene, la vicesegreteria al completo, Perelli, Coslovich, Rossini e Domenico Rotondaro, membro del comitato di gestione uscente dell'Usi.

«La scelta di Bevilacqua — ha detto Coslovich — l'abbiamo operata per attuare anche quella terza proposta socialista non recepita dalla minoranza. Noi volevamo una presidenza dell'Usi con compiti generali di indirizzo politico e la gestione del comparto affidata a un direttore generale che avesse caratteristiche manageriali. Con la scelta di Bevilacqua ci siamo mossi in coerenza con questa linea».

«Non deleghiamo responsabilità politiche — ha detto da parte sua Seghene — ma le esercitiamo in questo modo, coinvolgendo il cittadino. Mi auguro che ciò sia seguito dalle altre forze politiche».

Autore di circa 70 pubblicazioni scientifiche, presidente del conservatorio di storia medica giuliana, già dirigente del servizio regionale di medicina sociale e medicina legale, il dott. Bevilacqua, dopo aver smentito le accuse di iscrizione alla P2 («Il Pci deve smetterla — ha detto da parte sua

Seghene — con la politica del grido contro»), ha illustrato i problemi che dovrà affrontare.

«Essendo un tecnico e non un politico — ha detto simpaticamente — non potrò coprirli con il paravento dei sentieri con gli uffici competenti. I problemi sono tanti e vanno dai mezzi alle attrezzature — ha continuato — all'ammortizzamento dei costi di queste ultime, al personale interessato a fare qualcosa di positivo, al problema dei dipartimenti e degli anziani».

Oggi fra l'altro è prevista una riunione della maggioranza per definire i quadri del comitato di gestione dell'Usi, composto da sette membri compreso il presidente, di area laica socialista. Gli altri posti dovrebbero spettare a Dc (2), LpT (2), Pri e Usi uno ciascuno.

«Psdi e Pli fanno parte della maggioranza — ha precisato ieri Seghene — e quindi hanno dato un contributo di governo». Vedremo cosa succederà nel vertice odierno, che riveste importanza politica dopo la composizione delle giunte a cinque LpT, Dc, Psi,

Pri e Usi con Psdi e Pli che hanno solo preso atto del programma di coalizione.

Il Psi da parte sua, dopo aver espresso soddisfazione per l'approvazione della delibera con la quale il consiglio comunale ha rigettato l'attuale progetto della tentata a carbone, una linea di tendenza sulla quale si erano da tempo impegnati i socialisti, ha espresso le sue perplessità nei confronti del Pci.

«Incomprensibile — è stato detto — risulta l'atteggiamento dei comunisti che hanno dato un'ulteriore dimostrazione della strumentalità con la quale affrontano a Trieste alcuni temi di rilevante importanza.

F. C.

Lutto al «Piccolo»

Mercoledì 15, dopo una lunga sofferenza, è morta Maria Toros in Fondi, mamma di Fabio, impiegato nella nostra azienda quale autista. A lui e alla sua famiglia i lavoratori tutti porgono le più sentite condoglianze.

Stasera la Luna si oscura

Eclisse totale di Luna, questa sera, fra le 19.40 e le 20.54. Il massimo del fenomeno si avrà alle 20.17, quando il nostro satellite sarà completamente oscurato dal cono d'ombra proiettato dalla Terra nello spazio. Se dunque il cielo sarà sereno, si potrà osservare il disco lunare passare da una colorazione grigiastro al rosso, e poi — durante l'oscuramento massimo — al color rame.

Queste colorazioni sono dovute alla rifrazione della luce solare da parte dell'atmosfera terrestre che si trova tra il Sole e la Luna e che frange i raggi violetti, lasciando passare solo quelli rossi. Colore e luminosità possono variare da un'eclisse all'altra, a causa dell'attività solare e del grado di trasparenza dell'atmosfera. Chi fosse interessato a seguire il fenomeno di questa sera con uno strumento potrà presentarsi all'Osservatorio astronomico di Basovizza.

Anzellotti all'Area ancora per sei mesi

Come già preannunciato, nei giorni scorsi il dott. Fulvio Anzellotti ha ricevuto una lettera dal ministro per la ricerca scientifica, Granelli, in cui gli si comunicava la proroga per sei mesi del suo mandato di commissario speciale per l'Area di ricerca.

A qualcuno questa proroga è sembrata un «siluro» politico ai recenti accordi siglati a proposito della governabilità a Trieste che, come è noto, prevedevano lo scanno di presidente dell'Area appannaggio di Manlio Cecovini. Nulla di tutto ciò, dicono all'unisono i leader democristiani locali e il segretario della Lista, Staffieri, nel frattempo divenuto sindaco proprio in base a quegli accordi.

La proroga, spiegano, è dovuta esclusivamente a motivi tecnici e non politici in quanto prima di giungere alla nomina del presidente (nomi-

na pur sempre di competenza del ministro una volta sentite le forze politiche regionali) era necessario che fosse definito il consiglio di amministrazione, e in tale consiglio manca fra l'altro proprio il rappresentante del Comune di Trieste. Ecco quindi, per evitare una vacanza di potere al vertice dell'Area, che il ministro è stato praticamente costretto

Riprende stamane il processo «Greco»

Riprende alle 9.30 di stamane in Assise il processo contro i quattro agenti accusati dell'uccisione dell'autonome ricercato Pietro Walter Maria Greco detto Pedro. La causa, come abbiamo già scritto, era stata sospesa martedì per un attacco influenzale che aveva colpito il Presidente della Corte, Alessandro Benci.

Durante l'udienza verranno interrogati Mario Passanisi, Maurizio Nunzio Romano e Maurizio Bensa, incriminati per omicidio preterintenzionale, e il capo pattuglia Giuseppe Guidi, accusato di omicidio colposo. Il dibattimento proseguirà domani con l'esame dei 38 testi citati, tra i quali il detenuto Claudio Latino, il quale, presentandosi al dott. Renato Davy per Roberto Cavallaro si era fatto accogliere nel suo alloggio e lo aveva poi convinto a ospitare anche un suo amico, il milanese Lucio Morelli che in realtà era Greco.

Nei primi mesi dell'84, Cavallaro si concedeva dal professionista, dicendo che partiva per Palermo per assolvere il servizio di leva. Ma non era vero.

Tutela: fermi i progetti

Il problema della tutela e della valorizzazione della minoranza slovena è stato rimesso alla presidenza del Consiglio, per cui, in attesa di possibili sviluppi, l'«iter» parlamentare dei cinque disegni di legge presentati al Senato su questo argomento resterà fermo. E quanto emerso nel corso dei lavori della commissione affari costituzionali di palazzo Madama che ha all'esame, in sede referente, i cinque progetti legislativi per la tutela dei cittadini italiani di lingua slovena. Il presidente Bonifacio (Dc) ha informato i commissari di avere appreso dal ministro per gli affari regionali, Vizzini, che sulla questione dovrà pronunciarsi la presidenza del Consiglio e ha quindi invitato il rappresentante del governo a intervenire nella seduta convocata per il 23 ottobre prossimo, per chiarire la vicenda.

CALENDARIETTO

Oggi: San'Isidoro di Antiochia. — Il sole sorge alle 6.24 e tramonta alle 17.17; la luna si leva alle 17.08 e cala alle 5.49.
Maree: alta alle 8.53 con cm 55 e alle 21.21 con cm 35 sopra il livello medio; bassa alle 2.37 con cm 13 e alle 15.19 con cm 51 sotto il livello medio.
Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.
Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via XX Settembre 4, tel. 750343; via Commerciale 26, tel. 421121; piazza XXV Aprile 6 (Borgo S. Sergio), tel. 281256; via Settefontane 39, tel. 947020; piazza Unità d'Italia 4, tel. 60958; lungomare Venezia 3, Muggia, tel. 274998; Aurisina, tel. 200466; Bagnoli, tel. 228124 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturne): via Settefontane 39; piazza Unità d'Italia 4; lungomare Venezia 3, Muggia; Aurisina, tel. 200466; Bagnoli, tel. 228124 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8 prefestivo ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.
Aeroporto Ronchi dei Legionari: tel. 0431/77001.
Automobile Club d'Italia (socio strada): tel. 116.

Sergio): lungomare Venezia 3, Muggia; Aurisina, tel. 200466; Bagnoli, tel. 228124 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via XX Settembre 4, tel. 750343; via Commerciale 26, tel. 421121; piazza XXV Aprile 6 (Borgo S. Sergio), tel. 281256; via Settefontane 39, tel. 947020; piazza Unità d'Italia 4, tel. 60958; lungomare Venezia 3, Muggia, tel. 274998; Aurisina, tel. 200466; Bagnoli, tel. 228124 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturne): via Settefontane 39; piazza Unità d'Italia 4; lungomare Venezia 3, Muggia; Aurisina, tel. 200466; Bagnoli, tel. 228124 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).
Servizio di guardia medica: notturno ore 20-8 prefestivo ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.
Aeroporto Ronchi dei Legionari: tel. 0431/77001.
Automobile Club d'Italia (socio strada): tel. 116.

STATO CIVILE

NATI: Menna Francesco, Filippi Cristian, Logar Daniele, Pindozi Alberto, Persich Luca, Vidussi Elisa.

MORTI: Zbogor Vittoria 82 anni, Udovitch Anna 84, Ferluga Marcello 85, Moro Giovanni 78, Bevilacqua Mario 66, Boschi Matteo 57, Abrami Desiderio 66, Toros Maria 73, Concion Livia 50, Zecchi Regina 60.

Due tamponamenti a Barcola. Nove persone rimaste ferite

Due auto distrutte e nove feriti in due tamponamenti avvenuti entrambi in viale Miramare, nei pressi di Barcola a un'ora di distanza l'uno dall'altro. Si può dire che i vigili urbani del reparto motorizzato non avevano quasi ultimato i rilievi del primo sinistro che era già avvenuto il secondo.

Il primo tamponamento si è verificato all'altezza del semaforo di via Boveto, che segna via il rosso. In attesa della via libera si trovava una «Al12» con a bordo Mario Cernigoi (40 anni, via Lavareto 50) e i suoi due figli Alessandro, di 17 anni e Roberto di 16. A un tratto la vettura è stata centrata in pieno posteriormente dalla Peugeot, targata Milano 654532, il cui conducente, Carlo Macchioldi, di 43 anni, accortosi all'ultimo momento della vettura ferma ha bloccato di colpo la vettura lasciando una quarantina di metri di frenata. Ma non è stato sufficiente.

La «Al12» per l'urto violentissimo, ha compiuto un completo giro su se stessa, riportando danni ingentissimi. Padre e due figli sono rimasti feriti come anche il guidatore

della vettura milanese. Le lesioni, comunque, non sono gravi. Mario Cernigoi, giustamente, è stato trasferito dai sanitari dell'ospedale di Cattinara ha firmato per poter uscire dal nosocomio.

Contro due macchine ferme in mezzo al viale Miramare in attesa di svoltare a sinistra, in via Moncalone è finita invece in pieno l'«Alfa Romeo» targata Udine 512604, guidata verso il centro cittadino dalla commerciante Ornella Gazzoni, di 36 anni, residente a Percoto. Con lei c'era sua fi-

gla Francesca, di 12 anni. La macchina ha tamponato la «850» (TS 110510) con al volante Alessandro Castorina, di 23 anni, abitante in via Smareglia 16, il quale a sua volta è finito addosso alla «Uno» (TS 265927) con a bordo i coniugi Celestina e Pietro Digiovanna abitanti in via Peraro 38.

Tutti gli occupanti delle tre auto hanno riportato lesioni. Il più grave è il guidatore della «Uno» al quale sono state riscontrate lesioni giudicate guaribili in venti giorni.

Novantenne annegato

Una giacca di pelle su una bitta, vicino a un bastone da passeggio, all'imbocco del canale, di fronte all'idroscalo, ha spinto un anziano passante a guardare nell'acqua e nonostante il buio, egli ha visto un corpo galleggiare vicino la riva. Impressionato, l'anziano passante è corso alla vicina capitaneria e ha dato l'allarme.

Sono accorsi i vigili del fuoco con i sommergatori Ivancich e Tullio, i quali si sono subito immersi. Ma per più nulla da fare. Sono intervenuti gli agenti della Volante, Ceci e Orsini, i quali hanno cercato di rintracciare la persona che aveva dato l'allarme, ma questa non c'era più. Il medico della Cr ha constatato il decesso dell'uomo che è stato identificato sulla base dei documenti trovati nella sua giacca. Si tratta del pensionato Paolo Ammirabile, di 91 anni, già abitante in via Lavatoio 4.



Pronto intervento casa

IMPEL
Viale XX Settembre 46, tel. (040) 772211

ANTIFURTO ANTINCENDIO

ABILITATA
I - II grado
TS - UD - GO

OLIMPIA VIA BRAMANTE 10 TELEFONO 774791

IMPIANTI E RESTAURI COMPLETI
potrà consigliarvi proponendovi le ultime novità degli accessori, box doccia anche su misura, mobili e arredi bagno, ceramiche, pavimenti e rivestimenti, vasche idromassaggio

STUFE A GAS METANO
Mod. 6500 calorie 200.000 - Mod. 8000 calorie 230.000
Set 4 pz sanitari in vetrochina colorati 150.000

ARQUATI

VIA VERGERIO, 9 - TEL. 948343

AMPIO PARCHEGGIO INTERNO NEL CORTILE DEL SUPERCOOP

CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO

MARANTZ TV - TV COLOR - REGISTRATORI - RADIO AUTORADIO - HI-FI - PICCOLI ELETTRODOMESTICI - VIDEOREGISTRATORI

PHILIPS

RICAMBI E ACCESSORI ORIGINALI

TRIESTE SERVICE
VIA PETRACCO 5 (Borgo S. Sergio), Trieste, tel. 281250

SIDDE

DISINFESTAZIONI

TOPI - BLATTE - TARLI

TEL. 947010

VIA DELL'AGRO 6

«Rico» S.n.c.

ASSISTENZA AUTORIZZATA ELETTRODOMESTICI

PULIZIA STUFE A METANO

Prenotazioni: tel. 782223
VIA MOLINO A VENTO 69

NOVITÀ FAI DA TE

- PIASTRELLE AUTOADESIVE PVC PER PAVIMENTI
- LINOLEUM PVC IN ALTEZZA mt 2-3-4

INOLTRE: vasto assortimento mantovane, cornici, battiscopa, perlinati, parchetti in legno e moquette.

GIORNALE DI TRIESTE

SEGNALAZIONI

Case ex Gma: una legge con troppe sanatorie

Egregio direttore, nel marzo scorso, su «Segnalazioni», questo giornale ospitava una lettera del «Gruppo degli assegnatari» delle case ex GMA, nella quale si dava notizia dell'approvazione della legge n. 74 del 15 marzo '86, che finalmente poneva termine al contenzioso tra gli assegnatari di dette case e l'Intendenza di finanza di Trieste. Si diceva inoltre che con questa legge si convalidavano «le legittime attese degli assegnatari».

Nella sostanza questa legge ha sancito il principio di prelazione, principio secondo cui ha la precedenza sull'acquisto dell'immobile il primo assegnatario. Nella legge venivano inoltre fissate le modalità di cessione degli immobili ed i criteri di valutazione del loro valore venale. Tuttavia, alla data attuale, non si è proceduto a contratti di cessione

degli immobili agli assegnatari. Stando così le cose, sorgono alcune considerazioni rilevanti. La legge n. 74 prevede che «la proprietà ha luogo all'atto della stipulazione del contratto». Si deduce perciò che un assegnatario non diviene proprietario dell'immobile fino a quando non avverrà la stipula del contratto. Com'è possibile allora che degli assegnatari subaffittino un alloggio di cui non sono ancora «padroni»?

E ciò che succede già da molti anni nella zona di Villa Giulia, dove esiste un grosso nucleo di case ex GMA. Questi assegnatari pagavano e pagano affitti dalle 10 alle 15 mila lire mensili, avendo essi rifiutato di pagare un affitto secondo i parametri dell'equo canone. Questi parametri, però, vanno bene quando devo-

no chiedere «l'affitto» ai subaffittuari, i quali pagano attualmente tutti oltre le 300 mila lire al mese. Tutto ciò, non va forse classificato come «atto speculativo» e quindi perseguibile?

Si sa che di questi tempi la casa rappresenta un dramma per molte famiglie che vengono sfrattate, ma per gli assegnatari in questione la casa non rappresenta un lusso non dovuto?

Certamente le «entrate» delle subaffittanze non potranno comparire, né saranno mai comprese in nessuna dichiarazione dei redditi sotto la voce «altre entrate».

Corrono poi voci che vi siano preliminari di vendita dell'alloggio a terzi. Ciò deve essere considerato un fatto normale? Si sono costruiti sempre in Villa Giulia, volumi

abusivi «esterni» ed «interni». Chissà se sono stati sanati con il «condono edilizio»?

ORE DELLA CITTA'

Morti in montagna: domenica il rito

«Se tu vens ca su ta cretis... (Se tu vieni quassù tra le rocce)», il primo verso di Stelutis Alpines, sembra quasi ripetere l'invito a partecipare alla messa che avrà luogo domenica alle ore 10 nella chiesetta di S. Maria in Sias di Valrosandra.

La toccante melodia dello Zardini, nella semplicità delle sue parole, rispecchia la cerimonia che l'Associazione XXX Ottobre, sezione di Trieste del Club Alpino Italiano, sta preparando per ricordare tutti i suoi soci periti in montagna o negli abissi. Alle ore 10 s'inizierà la funzione, officiata da don Lucio Gridelli, mentre il coro Alabarda - Banco Roma accompagnerà il rito con canti polifonici.

Università terza età

Le iscrizioni per l'anno accademico 1986-87 dell'Università della terza età, continuano giornalmente dalle ore 10 alle 11.30 (sabato escluso), in piazza S. Giovanni 6/III.

Ex tempore Escal

Il Gruppo Escal «Umberto Pacifico» della Società alpina delle Giulie organizza per domenica 19 la XIII Ex tempore d'autunno (pittura e disegno) a Monturupio, piazzale della «rocca di Monturupio». I ragazzi del Gruppo, i loro amici e simpatizzanti sono invitati a partecipare alla manifestazione d'arte. Per informazioni e iscrizioni rivolgersi in sede, via Machiavelli 17 (tel. 80317), dalle ore 19 alle 20.30 da lunedì 13 a venerdì 17 ottobre. Si accettano le iscrizioni anche domenica mattina a Zolla di Monturupio (nell'osteria sita vicino alla Rocca).

Lettera firmata

Acquistate oggi... Pagate domani! Da Giulina e G. Baby in via Genova, le migliori convenzioni per agevolare i vostri acquisti autunnali, pagando con comode rate. Telefonate per informazioni e iscrizioni all'opportunità di ricevere il guardaparola vostro e dei vostri bimbi alle condizioni che più vi faranno comodo. Giulina e G. Baby, via Genova. Tel. 830109.

Filo diretto Gau

Una linea che ti ascolta, ti comprende, ti aiuta. Telefona al 767333 dal lunedì al sabato, esclusi i festivi, dalle 17.30 alle 21.30.

Inizio d'anno all'Istituto di scienze religiose

Oggi, alle 17.30, il vescovo mons. Lorenzo Bellomi celebrerà nella chiesa del Seminario diocesano di via Benigni 16, la messa d'inizio d'anno dell'Istituto di Scienze religiose della diocesi di Trieste.

L'Istituto, che è stato eretto con la trasformazione della preesistente Scuola diocesana di teologia nel giugno scorso e ha avuto il riconoscimento della Conferenza episcopale italiana, tende a promuovere, attraverso un articolato piano triennale di studi teologici, filosofici e di scienze umane, un approfondimento della dottrina cattolica e la formazione di un datto pedagogico degli insegnanti di religione, essendo competente ad abilitare a tale insegnamento nelle scuole pubbliche. L'iscrizione e la frequenza alla scuola sono aperte a ogni persona interessata alla scienza teologica.

Una presentazione dell'Istituto e del programma di studi verrà fatta dopo la messa nell'aula magna del Seminario. Le lezioni, che si terranno ogni lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 17.30 alle 20, avranno inizio lunedì 20 ottobre al Seminario.

Gruppo cronisti

Il gruppo cronisti si riunisce questo pomeriggio alle 15.30 nella sede del Circolo della Stampa. All'ordine del giorno: 1) Il referendum per il San Giusto d'Oro. 2) Almanacco di cronaca.

Sci Cai Trieste

Martedì 21, alle ore 19.30, in via Machiavelli 17, nel salone delle conferenze al primo piano, primo incontro settimanale tra soci e simpatizzanti. Presentazione del programma e conversazione tecnica sui materiali da sci.

Mostra fotografica

Sabato 18 il Circolo Calegari inaugura alle ore 18 nella galleria Endas di via Zudecche la mostra fotografica a tema libero. Aperta tutti i giorni dalle 18 alle 20 si chiuderà il 25 ottobre. A tutti i partecipanti sarà fatto omaggio di una medaglia ricordo.

Pastorale per anziani

Il Volontariato di San Giusto invita tutti gli anziani della parrocchia a un incontro, domenica 19, dopo la celebrazione eucaristica delle ore 10.30, a San Giusto, durante il quale verrà esposto il progetto di pastorale per gli anziani per l'anno '86-'87. I volontari sono a disposizione per ogni informazione e, telefonando per tempo al 76207, possono curare un servizio di trasporto per gli anziani che volessero partecipare e ne fossero impediti.

Pro Senectute grata

Il personale dirigente, amministrativo e marittimo della Società rimorchiatori riuniti panfilo & C. di Venezia ha fatto pervenire alla Pro Senectute un'elargizione di complessive lire 380.000, per onorare la memoria del compianto barone Goffredo de Banfield. L'Associazione esprime pubblicamente la più viva riconoscenza per il generoso gesto, che comporta a un tempo la profonda considerazione di un uomo che ha dato il suo contributo all'attività di studio e di lavoro, e il generale interessamento per i problemi degli anziani.

Mostre d'arte

Foto di Cesari

Alla galleria Studio Più (via San Michele 8/1) Antonio Cesari presenta la mostra fotografica intitolata «Ricerca, arte e comunicazione aziendale» da domani 18 ottobre al 9 novembre. Con il titolo della mostra l'autore vuole sintetizzare gli obiettivi del lavoro, la metodologia seguita ed i risultati ottenuti.

Galleria Cartesius

Via Marconi 16
ALDO FAMA

Giornata del donatore di sangue

Domenica l'Associazione donatori sangue di Trieste celebrerà la XXIII Giornata del donatore di sangue. Nel corso della cerimonia, che avrà luogo nella sala convegni della Fiera di Trieste, con inizio alle ore 10.30 saranno consegnate benemerite a 569 donatori che si sono distinti per la loro assiduità ed altruismo nei confronti di chi soffre negli ospedali della provincia. Presenzieranno alla manifestazione le massime autorità civili, religiose e militari.

Nonostante lo slancio dimostrato da questi cittadini, che hanno compreso il problema altamente sociale, la situazione sanguigna a Trieste rimane precaria. Ben 7 mila flaconi di sangue giungono ogni anno da altri centri trasfusionali.

Società di Minerva

Domenica alle 17.45, nella sala Silvio Benzo della Biblioteca civica (piazza Hortis 4), la dott. Luciana Foresti Aigner parlerà su «Espansione etrusca verso l'area nord-occidentale della penisola italiana. Metodi e risultati». La conferenza sarà illustrata con diapositive.

Liberi professionisti

Martedì 21 ottobre, alle 18.30, nella sede del Collegio ragionieri (via della Zonta 2), il dott. Sergio Castellana presidente e fondatore dell'Associazione liberi professionisti, incontrerà i liberi professionisti di Trieste. Il comitato promotore dell'incontro è formato dall'ing. Nicola Assanti, dall'avv. Giovanni Lolsi e dal dott. Paolo Valentini.

Nozze d'oro

Franco e Meri Ceretti si unirono in matrimonio il 17 ottobre 1936 nel duomo di Pola. A cinquant'anni da quel giorno celebrano oggi le nozze d'oro circondati dall'affetto delle figlie, dei generi, dei nipoti, dei parenti e amici tutti che augurano loro ancora tanta e tanta felicità.

Stop alle rughe!!! con i nuovi trattamenti specifici che Laura e Serena dell'Estetica Jeunesse di viale XX Settembre 9 propongono alla clientela. Tel. 764078.

Rosella Golf

Bottega artigiana, via Torbiana 3 tel. 69574, abiti e golf, modelli esclusivi con filati d'alta moda.

G. Giubilo tappeti

È iniziata la stagione 86/87 con l'arrivo di un imponente stock di pregiati tappeti da tutto l'Oriente. Acquistare da noi conviene realmente, perché siamo importatori diretti, e abbiamo acquistato in una situazione di cambio favorevole del dollaro, perché ve lo dimostriamo con i fatti. Trieste, via del Teatro 1 (piazza Verdi).

Piccolo albo

Gatto grigio tigrato-bianco con collare giallo con capsula portaindirizzo si è smarrito in zona Commerciale-Cordadoro-Romano. Chi l'avesse visto telefonare al n. 414946.

Ho smarrito martedì al supermercato Fam la fede matrimoniale. Chi l'avesse ritrovata è pregato di telefonare al numero 816437. Ricompensa.

L'attualità di «Rigoletto»

L'inizio della stagione operistica al «Verdi», mi dà l'istinto per dire qualcosa sulla tragicità verdiana, forse mai così intensa come in questa sua opera.

Il capolavoro denso di intrighi e attuale come non mai («cortigiani, vil razza dannata» e oggi?) parte da un prologo cupo, formato da un crescendo di note in tono minore, che da un sinistro lento suono iniziale, quasi straziante, aumenta, si amplia, si fa sempre più fino a rientrare lentamente e finire con un finale violentissimo di timpani.

Foche note, pochi minuti, forse tre-quattro, a sipario chiuso, ma che esprimono in modo secondo me incomparabile e incommensurabile tutta la tragicità di cui sarà pervasa l'opera, e la sua incombente «maledizione».

Credo che in nessun altro capolavoro, Verdi abbia così bene sentito e interpretato tutto il senso del destino tragico che avvolge l'interprete buffone di corte, la triste, amata figura di Rigoletto.

Amante della lirica, vorrei invitare tutti a prestare la massima attenzione a quelle note iniziali. *Salvi Cavallar*

Lingue straniere alle elementari

Care Segnalazioni, in merito alla lettera apparsa sul Piccolo del 9/10/86 intitolata «Inglese non Francese», nella quale un genitore lamentava situazioni strane avvenute nella scuola elementare di via Cunicoli (ex Suvich), chiedo lumi in merito agli organi preposti, in qualità di presidente del XIV Circolo, desidero tramite vostro, fare alcune precisazioni.

1) L'intenzione di avviare corsi di lingua straniera durante le ore curricolari sono state illustrate e discusse nel Consiglio di circolo, tenutosi in settembre prima dell'inizio delle lezioni, presenti ovviamente i rappresentanti dei genitori che di tale Consiglio fanno parte. I criteri e le modalità per l'assegnazione della lingua e l'orario sono invece di pertinenza del collegio docenti essendo tale attività svolta durante le normali ore d'insegnamento e pertanto non sottoposta a parere dei singoli genitori.

2) L'aula linguistica è dotata di soli 12 posti-cuffia essendo una delle tre piccole aule, situate al terzo piano e adibite a laboratorio, che nel progetto originale erano destinate a deposito. Le apparecchiature stesse hanno un elevato costo e, considerando i fondi limitatissimi annualmente a nostra disposizione è già un successo l'esser riusciti in tale acquisto. Per inciso si è anche attrezzato un secondo laboratorio a falegnameria.

3) Per quel che concerne la suddivisione delle due lingue straniere si deve evidenziare che l'insegnante ha a disposizione 24 ore d'insegnamento settimanale durante le quali non può ovviamente soddisfare le necessità di tutte le classi. Le ore d'insegnamento sono state equamente divise tra inglese e francese considerando che i bambini della nostra scuola fra qualche anno frequenteranno le medie Codermatz e Julia (territorialmente a noi vicine) dove per l'appunto si insegnano inglese e francese.

Da notare che, grazie alla disponibilità di altri insegnanti, in altre classi viene anche insegnato il tedesco.

Da ultimo, senza voler fare il difensore d'ufficio di chicchessia, mi sembra alquanto strana la presunta scortesia e mancanza di sensibilità da parte della direttrice in quan-

to, avendo avuto l'opportunità più volte di lavorarci assieme nell'interesse della scuola, ho potuto apprezzare in lei proprio quelle doti che le vengono negate: massima attenzione ai problemi e alle esigenze dell'utenza (in primis i bambini), cortesia e competenza.

Mario Fragiaco

Ma allora non sono solo io che odio l'ora legale! Esiste anche un'altra persona che la pensa come me e ciò mi consola. Quando esprimo la mia opinione in merito dichiarando la mia assoluta contrarietà mi sembra di essere una «rara avis». Tutti mi guardano in cagnesco, come se questa esposizione di legge potesse essere il più bel dono che il governo possa mandare.

Poveri illusi! I tanto decantati benefici dell'ora legale sono solo uno specchietto per le allodole. A parte che l'ora legale altera l'equilibrio delle proprie funzioni vitali inducendo a vivere in modo artificioso e di conseguenza più faticoso, non fa risparmiare un accidente, anzi i soldi si consumano e si sprecono di più.

Il sole non tramonta mai, il caldo incombe e i cittadini sciamano verso le sagre e altre manifestazioni simili altamente subculturali che ogni estate invadono la città. E qui a spendere e a spandere in cerca di emozioni alla «Fantozzi».

Quelli che restano a casa, certo non vanno a letto ma fanno le ore piccole e mettono in funzione a pieno ritmo acqua, luce e gas. La mattina si ritrovano tutti stracchi morti. *Anna Mineo*

Ora legale: uno spreco

Ma allora non sono solo io che odio l'ora legale! Esiste anche un'altra persona che la pensa come me e ciò mi consola. Quando esprimo la mia opinione in merito dichiarando la mia assoluta contrarietà mi sembra di essere una «rara avis». Tutti mi guardano in cagnesco, come se questa esposizione di legge potesse essere il più bel dono che il governo possa mandare.

Poveri illusi! I tanto decantati benefici dell'ora legale sono solo uno specchietto per le allodole. A parte che l'ora legale altera l'equilibrio delle proprie funzioni vitali inducendo a vivere in modo artificioso e di conseguenza più faticoso, non fa risparmiare un accidente, anzi i soldi si consumano e si sprecono di più.

Il sole non tramonta mai, il caldo incombe e i cittadini sciamano verso le sagre e altre manifestazioni simili altamente subculturali che ogni estate invadono la città. E qui a spendere e a spandere in cerca di emozioni alla «Fantozzi».

Quelli che restano a casa, certo non vanno a letto ma fanno le ore piccole e mettono in funzione a pieno ritmo acqua, luce e gas. La mattina si ritrovano tutti stracchi morti. *Anna Mineo*

RICERCHE DELL'ACQUA IN DALMAZIA E SPECIE A SEBENICO

Massimiliano e il raddomante abate Richard



Una veduta di Sebenico a fine Ottocento tratta da una cartolina postale dell'epoca

Al primi giorni del mese di dicembre dell'anno 1861 arrivò a Trieste, espressamente invitato dall'Arciduca Ferdinando Massimiliano, il famoso abate francese Richard. Il religioso d'Oltreoceano era allora molto noto come studioso esperto nella «scienza idroscopica» (in parole povere, un raddomante), e l'Arciduca intendeva avvalersi della sua opera per condurre ricerche idriche a Lissa, Laccina, e possibilmente in altri luoghi della Dalmazia.

In quel tempo, la fama dell'abate relativo a quel tipo di studi era talmente diffusa che perfino il Comune di Gemona (del Friuli), avuto sentore della sua venuta a Trieste, esprime il desiderio di usufruire delle sue prestazioni.

In questa particolare faccenda il nostro Comune si dimostrò piuttosto guardingo, dichiarando che la visita dell'abate era solamente un affare privato tra questi e Massimiliano, e anche perché la recente costruzione dell'Aquedotto di Aurisina ha fornito abbondantemente d'acqua la città nostra, e perciò non si ritennero necessarie altre ricerche. Comunque, se il Comune di Gemona abbisognasse della sua opera, «il Municipio di questa città immediata cogliendo tal favorevole occasione si mette-

ra in rapporto con l'abate suddetto».

Però, se il Comune di Trieste non manifestò alcuna intenzione di servirsi dell'opera del Richard, di ben altro avviso furono le città e isole della Dalmazia visitate dallo studioso francese inviato dall'Arciduca. In particolar modo utile si rivelò la presenza dell'abate a Sebenico, città oltremodo bisognosa «d'acque sorgenti»; un tanto si deduce da una lettera inviata il 6 gennaio 1862 dal primo cittadino della città dalmata al suo collega di Trieste.

Nella missiva, dopo i ringraziamenti rivolti al podestà Stefano Conti, si dà anche notizia che «l'abate Richard visitò i contorni e se non larghe, ci diede almeno sufficienti speranze, per cui con più alacrità d'animo si darà principio ai lavori da esso indicati. Possano questi condurci allo scopo da secondo il sospirato! Possano i posteri benedire al beneficentissimo Arciduca, all'abate, e a tutti coloro che presero diretta o indiretta parte all'impresa».

Pecato che l'abate Richard non abbia avuto la possibilità di suggerire a Massimiliano di tenersi alla larga da certe acque, specialmente da quella grande che separa il vecchio continente da quello nuovo.

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

Pietro Cove

GIULIANA BALBI DEGRASSI

Insegnante scomparsa ricordata dagli alunni

Dediciamo un breve ma doveroso ricordo alla professoressa Giuliana Balbi Degrassi, che ci ha lasciati improvvisamente il 24 settembre scorso, fatto dai suoi stessi alunni.

Giuliana iniziò la sua attività di insegnante ancora giovane, con senso di responsabilità ed enorme entusiasmo. La ricordano gli studenti di Gorizia, di Montebelluna, di Trieste, ma soprattutto gli studenti dell'Istituto tecnico commerciale «G. R. Carli», corso serale. A questi, Giuliana era cara per il senso di umanità, di partecipazione, di gioia di vivere, virtù che essa sapeva comunicare anche ai suoi colleghi e a quanti avevano modo di starle vicino.

Gli alunni ricordano delle sue lezioni soprattutto la vivacità, un carattere proprio di una persona che aveva voluto e voleva conoscere tutto e immediatamente comunicarlo agli altri. Si potrebbe forse dire che tale necessità, tale slancio fossero dettati da un'inconscia consapevolezza che la vita sarebbe stata con-



lei molto avara di giorni.

Di Giuliana noi conosciamo tutte le attività di insegnamento, l'affetto per la famiglia e soprattutto per il marito e per l'adorato figlio Ferruccio. Ringraziamo il giornale per l'ospitalità.

Mostra storica del 40.o della Lega

Sarà inaugurata sabato alle ore 18 nella Sala maggiore (g.c.) dell'Unione degli Istriani in via S. Pellico 2, la mostra storica allestita in occasione del 40.o anniversario (1946-'86) della ricostituzione della Lega nazionale, la cui celebrazione si svolge con il patrocinio del ministero per i beni culturali e ambientali. La mostra rimarrà aperta fino al 4 novembre con il seguente orario: feriali 10-12.30; 17-19.30; festivi 10-12.30.

DA DOMANI A TRIESTE IN CORSO ITALIA 11

Cheri Collant & Colet

INSIEME

per offrirvi il più vasto assortimento di calze e l'abbigliamento per il nuovo modo di vestire



drink inaugurale sabato ore 20 un omaggio floreale alle nuove clienti

provate la nuova Audi 80 da:

ac autosalone catullo

L'automobile che anticipa il futuro. Scopri le sue molte qualità dal tuo concessionario di fiducia, in via Fabio Severo, 52 - Tel. (040) 568.331

Audi all'avanguardia della tecnica.

TAPPEZZERIA NINO

Specialisti in rifacimento tappezzerie interne di auto, camper e cappote.

Via Baiamonti 43 (in androna) - Tel. 814375 - Trieste

IL MERCATO DELL'USATO

a cura della SPE

TAPPEZZERIA NINO

Specialisti in rifacimento tappezzerie interne di auto, camper e cappote.

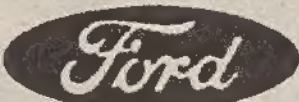
Via Baiamonti 43 (in androna) - Tel. 814375 - Trieste



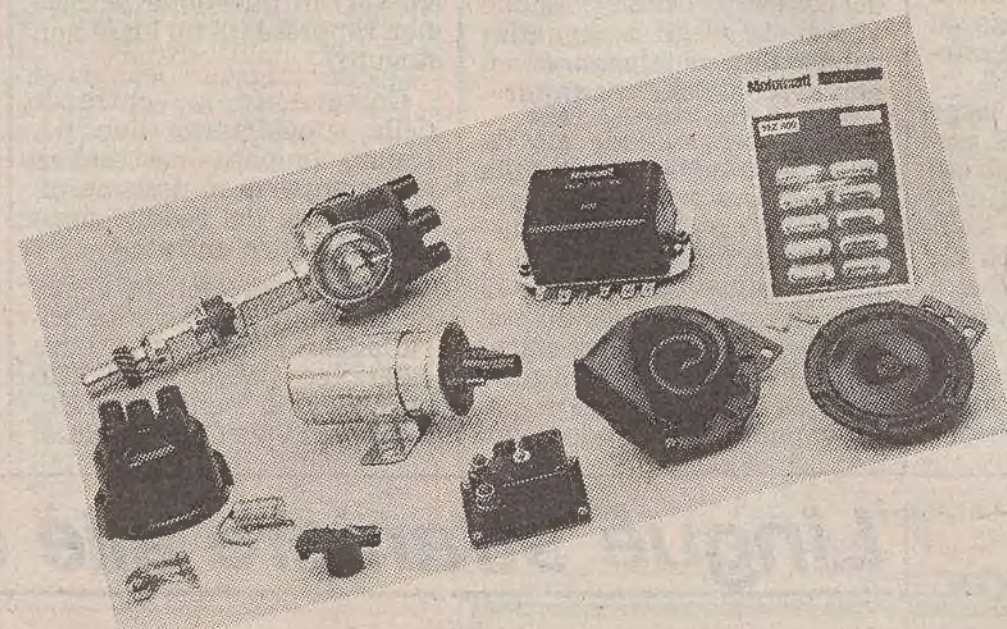
Centro Ricambi

di O. STUPER

Ricambi originali



Informazioni e consulenze automobili

RICAMBI **MOTORCRAFT** PER TUTTE LE MARCHE

AUTOPETELIN  

VIA CARPISON, 1 - TRIESTE - TEL. 762383

IL NUOVO SALONE AUTORIZZATO AUDI-VOLKSWAGEN

- AUTOFFICINA AUTORIZZATA VAG SERVICE
- MAGAZZINO RICAMBI ORIGINALI E ACCESSORI

► **SALONE USATO AMICO** ◄

MARCA	MODELLO	ANNO	COLORE	ACCESSORI
VOLKSWAGEN	GOLF GTI	1983	VERDE GIADA	TETT. APR.
VOLKSWAGEN	GOLF GLD	1980	VERDE OLIVA	G. TRAINO
VOLKSWAGEN	GOLF GLS	1982	ROSSO MARTE	
CITROEN	AXLE	1985	BIANCO	
AUTOBANCHI	A 112 ELITE	1984/83	C.T.A. DI ZUCC.	
FIAT	RITMO 60 CL	1980	BIANCO	
FIAT	126 PERSONAL	1979	SILVER	
LANCIA	BETA COUPE 2000	1978	TESTA DI MORO	

Opportunità

Austin Rover presenta: l'occasione giusta USATO "DOC"

MARCA/MODELLO	COLORE	ANNO	MARCA/MODELLO	COLORE	ANNO
ALFETTA GT 1.6	BLU	76	MAESTRO LS	GRIGIO MET.	83
RANGE ROVER	SABBIA	79	MINI DIESEL	GRIGIO MET.	84
LANCIA GAMMA 2000	AZZ. MET.	79	FORD FIESTA SM	ROSSO	84
BMW 323 I	VERDE MET.	79	A 112	BIANCO	85
RITMO DIESEL	GRIGIO MET.	83	CITROEN VISA	ROSSO	86
OPEL CORSA	BIANCO	83	LADA NIVA	BEIGE	85

AUTOSANDRA S.R.L.

TRIESTE - VIA FOLLATOIO (ANG. VIA FLAVIA) - TEL. 829777

Concessionario: AUSTIN ROVER - SUZUKI - LAND ROVER

CENTRO FUORISERIE

cierreauto

CONCESSIONARIA

GIANNINI HYUNDAI EMELBA

MORETTI-FIAT LADA UAZ MAGNUM

Trieste - Via Martiri della Libertà 10 - Tel. 64654

MARCA	MODELLO	ANNO	COLORE	PREZZO x 1.000
MORETTI	PANDA 30 ROCK	nuova	Rosso	9.724
GIANNINI	RITMO VELOCE	nuova	Grigio met.	12.380
FIAT	127 SUPER	1982	Bianco	5.000
CITROEN	VISA CABRIOLET	1984	Argento met.	7.500
CITROEN	CX GTI	1981	Grigio met.	7.500
VOLKSWAGEN	GOLF GLD	1978	Marrone met.	2.700
FORD	ESCORT 1.100	1982	Bianco	5.000

CONCINNITAS  

auto

- VENDITA** di M. DE MARCO e M. SPARPAGLIONE TRIESTE - Via Negrelli 8 - Tel. 771688
- ASSISTENZA** di F. NOVELLO e C. TRIESTE - Via Negrelli 8 - Tel. 771688

A 112 ABARTH RST, '83, 29.000 km, rossa perfettissima	FIAT 131 RACING, '78, 80.000 km, grigio met., unico propr.
LANCIA PRISMA 1500, '83, 58.000 km, verde met., garanzia	CITROEN LNA, '81, 68.000 km, rossa, qualsiasi prova
LANCIA DELTA 1300, '80, 74.000 km, blu	NUOVA GOLF GL 1600, '84, 23.000 km, grigio fumo metallizzato
LANCIA HPE 1600, '79, 76.000 km, blu, stupenda	GOLF 1100 GL, '81, 52.000 km, rosso scuro
FIAT 127 CL, '81, 40.000 km, rosso sc., prezzo convenienza	SCIROCCO 1300 GT, '86, 600 km, bianco, garanzia totale
FIAT 132 GLS, '77, 100.000 km, grigio metallizzato, come nuova	OPPORTUNITA' DELLA SETTIMANA
	OPEL ASCONA 1.6 S, '83, grigio met., mecc. 6 mesi garanzia

Eselle auto  

VIA FABIO SEVERO 126 (TRIESTE) - TEL. 566180

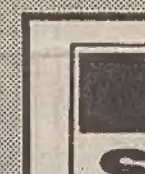
VEETURE NUOVE E USATE

VENDITA: ZANCHETTI ASSISTENZA: LO NIGRO

MARCA - MODELLO	ANNO	COLORE	CARATTERISTICHE
ALFA ROMEO GIULIETTA 1600	80	BIANCO	QUALSIASI PROVA
AUTOBANCHI A 112 ELITE	84	AZZURRO	GARANZIA
AUTOBANCHI A 112 ELITE	83	AZZURRO	BELLISSIMA
AUSTIN METRO MG 1300	85	CREMA	KM 17.000 PERFETTA
FIAT 131 SUPERMIRAFIORI	79	GRIGIO MET.	OTTIMA / GANCIO TRAINO
FIAT 127 SPORT 70 HP	82	ROSSO MET.	BELLISSIMA / AUTORADIO
FIAT 126 PERSONAL P4	80	BEIGE	IN GARANZIA
FIAT 500 F	—	BEIGE	L. 800.000
VOLKSWAGEN GOLF 1100 GL	76	BRONZO MET.	L. 2.000.000
VOLKSWAGEN PULLMINO 1600	76	GRIGIO	OTTIMA COND. PREZZO
MOTO GILERA 125 TG3	83	BICOLORE	L. 1.300.000

FINANZIAMENTI FINO A 48 MESI CON ANTICIPI MINIMI

ESSELLE AUTO competenza e cortesia al vostro servizio APERTO SABATO

SAAB 

AUTOSALONE GIROMETTA

VIA FRANCA 4/2 - TEL. 304893 - TRIESTE

Nuovo concessionario per Trieste e Gorizia **SAAB** - Autorizzato **SEAT**

MARCA/MODELLO	ANNO	MARCA/MODELLO	ANNO
SAAB 900 TURBO 4P	1983	RENAULT 5 TURBO	1982
SAAB 900 TURBO 3P	1983	LANCIA BETA HP EXECUTIVE 1.6	1982
SAAB 900 TURBO 5P	1980	A 112 ELITE	1982
MERCEDES 280 SE	1980	A 112 ELITE	1980
MASERATI BITURBO	1985	FIAT RITMO 60 CL	1979
VOLVO S.W.	1984	FIAT RITMO 60 CL	1978
PEUGEOT 205 GTI	1985	FIAT 126	1983

SIAMO PRESENTI AL MOTOR EXPÒ RACING DI GORIZIA

A-1  **USATO GARANTITO**

LA CONCESSIONARIA 

TRIESTE - VIA CABOTO 24 - TEL. 826181 / 823019

MARCA	MODELLO	ANNO	COLORE	PREZZO
FIAT	UNO D. 3P	84	Blu	7.500.000
FIAT	RITMO CL 5P	80	Bianco	3.500.000
FIAT	PANDA 30	81	Bianco	3.500.000
CITROEN	DYANE 6	80	Azzurro	2.500.000
FORD	SIERRA 2000 GHIA	83	Bianco	9.800.000
FORD	ESCORT 1100	84	Blu	8.000.000
FORD	FIESTA DIESEL	85	Rosso	9.000.000
LANCIA	DELTA HF TURBO	84	Rosso	12.500.000
RENAULT	R5 LE CAR	84	Rosso	6.400.000
RENAULT	18 TURBO	83	Rosso	7.500.000
ALFA ROMEO	33 QUADRIF. ORO	84	Met.	9.800.000
VOLKSWAGEN	GOLF GL	81	Bianco	5.500.000
BEDFORD	AUTOCARRO	80	Rosso	6.000.000
AUSTIN	METRO HLE	81	Beige	3.800.000
HONDA	500 XL	83	Rosso	3.000.000

USATO SBOCCIATO A NUOVO

MARCA	MODELLO	COLORE	ANNO
VOLVO	740 GLE	Grigio met.	1986
VOLVO	360 GLE	Oceano	1986
VOLVO	244 GLE D6	Oro	1980
VOLVO	345 GLS	Rosso met.	1982
OPEL	ASCONA 1200	Bianco	1982
BMW	316	Bianco	1985
ALFA ROMEO	33 1.300	Grigio met.	1985
RENAULT	25 TDX	Blu met.	1984
PEUGEOT	505 GRD Fam.	Grigio met.	1983
PEUGEOT	104	Azzurro	1981

LOVE CAR CONCESSIONARIA VOLVO

strada della Rosandra 50 - TRIESTE - Tel. 830308

La competenza di casa VOLVO migliora l'usato di ogni marca

FIAT PLAHUTA

CONCESSIONARIA

VIA FLAVIA 104, TEL. 827231-813242

VIA BRIGATA CASALE 1, TEL. 828281

Sistema Usato Sicuro

MARCA	MODELLO	ANNO	COLORE
FIAT	126 PERSONAL	1978	Rosso
FIAT	127 PANORAMA BZ.	1985	Azzurro
FIAT	PANDA 45 S	1984	Rosso
FIAT	RITMO 60 CL	1981	Beige
FIAT	RITMO 85 S	1983	Grigio met.
FIAT	RITMO 130 ABARTH	1984	Rosso
FIAT	REGATA 100 S	1984	Verde ch. met.
FIAT	REGATA DIESEL	1985	Bianco
FIAT	ARGENTA 1600	1981	Grigio met.
FIAT	132 2000 i.e.	1981	Grigio met.
ALFA ROMEO	ALFA 90 6 V, 2.0 i.	1985	Beige met.
AUTOBANCHI	A 112 ELITE	1982	Rosso
AUTOBANCHI	A 112 JUNIOR	1983	Bianco
AUTOBANCHI	A 112 LX	1983	Azz. met.
BMW	320 M 60 SS	1978	Nero
BMW	633 CSI	1977	Grigio met.
RENAULT	18 GTI	1980	Nero
VOLKSWAGEN	GOLF GTI 1.6	1982	Rosso

Fumo? No! Realtà!

Ecco alcuni esempi:

BLAUKPUNT PARIS 25	L. 386.000	AUTOVOX 741	L. 179.000
BLAUKPUNT VANCOUVER	L. 599.000	FUJI TEN H1	L. 479.000
AUTOVOX 820	L. 299.000	FUJI TEN H2	L. 589.000
AUTOVOX 821	L. 349.000	CLARION 950	L. 760.000

PIONEER PRODUZIONE SETTEMBRE 1986

80/30	L. 879.000	KXE 60	L. 504.000
KP 440	L. 456.000	KEX 500	L. 769.000
KP 660	L. 575.000	Compact disc CD PX1	L. 960.000

AUTORADIO **TELEX**

DALLA REGIONE

TRE DISEGNI DI LEGGE ALLA COMMISSIONE PROGRAMMAZIONE E BILANCIO

Protezione civile, si studia una nuova organizzazione

La prevenzione costituisce l'elemento chiave dei progetti

L'organizzazione delle strutture e degli interventi di competenza regionale in materia di protezione civile sono contenuti in tre disegni di legge che la commissione programmazione e bilancio del Consiglio regionale (presieduta dal democristiano Paolo Braida) sta discutendo in questi giorni.

In particolare il primo progetto è stato presentato dalla giunta regionale (relatore Antonio Comelli, Dc) e gli altri due sono d'iniziativa del consigliere democristiano Giorgio Cavallo e trattano distintamente le norme regionali in materia di protezione civile il primo, e l'ordinamento dei corpi volontari comunali di protezione civile il secondo.

Il disegno di legge giurinale, sul quale aveva riferito alla commissione l'assessore Giovanni Di Benedetto, è caratterizzato da due presupposti: in primo luogo, dal fatto che nel 1976 la comunità regionale subì una catastrofe sismica di grande entità, con vittime e ingenti danni materiali e una profonda destabilizzazione del sistema sociale (il che portò l'intero Friuli-Venezia Giulia a vivere un'esperienza di emergenza di massa e a conoscere concretamente il significato di soccorso e di solidarietà nazionale), e poi dai poteri speciali che lo statuto affida alla Regione in materia di assetto e gestione del territorio, che comprende anche le problematiche della sicurezza e della prevenzione. «Nell'ambito di tali competenze», ha affermato Comelli «è possibile creare un'organizzazione capace di incanalare, disciplinare e indirizzare le esperienze che la comunità regionale ha acquisito sulla protezione civile e, inoltre, stimolare un'ulteriore crescita».

La prevenzione costituisce l'elemento portante e si divide in tre componenti principali. Quella primaria consiste essenzialmente nella capacità di esercitare un controllo consapevole dei rischi attraverso le procedure di normale assetto e gestione del territorio; quella secondaria, invece, viene organizzata prima di particolari eventi dannosi, predisponendo misure organizzative di forze, di mezzi e di procedure operative che possano fronteggiare con tempestività il loro verificarsi. Infine, la prevenzione terziaria riguarda la preorganizzazione dei modelli, degli strumenti giuridici, tecnologici, procedurali e di organizzazione per operare la più rapida ed efficiente ripresa di una zona colpita da eventi calamitosi.

Il relatore Comelli ha quindi toccato altri temi riguardanti le attribuzioni agli organi regionali della protezione civile, la tipologia degli interventi, i settori di competenza, l'apparato burocratico regionale e la formazione dei volontari per la protezione civile. «Tutto il nostro lavoro sarebbe privo di concretezza se non si accompagnasse all'attribuzione di poteri straordinari per l'attuazione degli interventi che competono agli organi responsabili della

protezione civile», ha detto ancora Comelli. «Pertanto nel disegno di legge sono precisate le attribuzioni e i settori di diretta competenza del presidente della giunta regionale o dell'assessore delegato alla protezione civile e il nucleo iniziale di personale indispensabile, quanto meno, per l'avvio della fase d'impianto del servizio regionale della protezione civile».

È stato poi il demoproletario Cavallo a esporre i suoi due progetti normativi. Riguardo alle norme di protezione civile egli ha rilevato che la tendenza emergente, a livello governativo, appare quella di organizzare la protezione civile rispetto alle calamità e alle catastrofi articolandola in tre direzioni: prevenzione, soccorso e ricostruzione. «La proposta di legge di Democrazia Proletaria», ha evidenziato Cavallo «fa riferimento, nel suo articolato, unicamente alla legislazione nazionale attualmente vigente e riduce al minimo le interrelazioni, favorisce le modifiche eventualmente necessarie in caso di cambiamento della normativa statale».

Cavallo ha quindi spiegato il provvedimento, strutturato in modo da renderlo completo ed elastico. Egli ha poi auspicato che si faccia quanto prima chiarezza sui poteri da attribuire effettivamente al presidente della giunta, all'assessore competente e ai rappresentanti del governo in caso di calamità.

La normativa riguardante l'ordinamento dei corpi volontari comunali di protezione civile muove dalla considerazione che esistono attualmente numerose squadre di volontari che operano in modo disorganizzato e che, in caso di semplice incendio boschivo per entrare in quella della protezione civile. Non esistono inoltre piani coordinati di intervento né conoscenza reciproca neanche fra squadre di comuni limitrofi né tantomeno esiste un elemento superiore che coordini e promuova le loro azioni. Di qui il contenuto tecnico della proposta di legge, che tende alla formazione di squadre comunali di volontari di protezione civile nelle zone residenziali in territori di comunità montana o collinare, mentre per la restante parte del territorio regionale si propone la costituzione di nuclei mandamentali di volontari con sede nel comune capoluogo di mandamento. «Queste squadre», ha spiegato Cavallo «dovrebbero avere piena autonomia di intervento e rispondere al sindaco, il quale dovrebbe provvedere al reperimento della sede, alla cura dei materiali, degli attrezzi e degli automezzi».

«Quello che va sottolineato come aspetto saliente», ha concluso Cavallo «è il suo senso sociale, che tende a rendere operativo un principio di autonomia e decisionalità che attualmente non è sufficientemente valorizzato».

NEGLI ULTIMI DODICI ANNI I MATRIMONI SONO DIMINUITI DEL 42%

Ci si sposa di meno nella nostra regione

Il più basso quoziente di nuzialità a Trieste - Più frequente il rito civile

In questi ultimi anni il numero di matrimoni celebrati nel Friuli-Venezia Giulia è andato costantemente diminuendo. Fa eccezione soltanto il 1984, anno in cui si registra una lieve ascesa rispetto al precedente.

Nel 1985, infatti, nella nostra regione sono stati celebrati 5.065 matrimoni; nel 1983, erano stati 8.794. Ciò significa che, nel giro di dodici anni, si è verificata una diminuzione del 42,4 per cento, pari a 3.729 matrimoni all'anno in meno.

Pure a livello nazionale si è verificato un progressivo calo dei matrimoni, tuttavia in termini molto più contenuti. Infatti, nel medesimo arco di tempo il numero dei matrimoni celebrati in Italia è sceso da 418.979 a 295.990; il che equivale a una diminuzione del 29,4 per cento; sensibilmente inferiore, cioè, a quella registrata nel Friuli-Venezia Giulia.

In rapporto alla popolazione residente nel Friuli-Venezia Giulia, la frequenza dei matrimoni risulta notevolmente inferiore alla media nazionale: 15,065 sposali celebrati nel corso scorso anno nella nostra regione corrispondono a un quoziente di nuzialità pari a 4,1 matrimoni ogni mille abitanti, rispetto a una media nazionale di 5,2 matrimoni per mille abitanti.

In effetti, come si desume dalla tabella, il Friuli-Venezia Giulia è la regione italiana nella quale si registra il più basso quoziente di nuzialità. Le altre regioni in cui tale quoziente si attesta su livelli pure alquanto bassi (ma, comunque, superiori sia pur di poco a quello del Friuli-Venezia Giulia) sono l'Emilia-Romagna, nella quale nello scorso anno è stata registrata una media di 4,2 matrimoni ogni mille abitanti, la Liguria

REGIONI	Matrimoni celebrati per mille abitanti
CAMPANIA	6,2
PUGLIA	6,2
SICILIA	6,1
BASILICATA	5,9
CALABRIA	5,9
SARDEGNA	5,4
TRENTINO-ALTO ADIGE	5,4
MEDIA NAZIONALE	5,2
LAZIO	5,2
VENETO	5,1
ABRUZZI	5,0
UMBRIA	4,9
MOLISE	4,8
LOMBARDIA	4,8
TOSCANA	4,6
MARCHE	4,6
PIEMONTE	4,5
VALLE D'AOSTA	4,4
LIGURIA	4,3
EMILIA-ROMAGNA	4,2
FRIULI-VENEZIA GIULIA	4,1

(con 4,3 matrimoni per mille abitanti), la Valle d'Aosta (4,4), il Piemonte (4,5), la Toscana e le Marche, ambedue con una frequenza media pari a 4,6 matrimoni per mille abitanti.

Nell'ambito della nostra regione, in particolare, il più basso quoziente di nuzialità si registra nella provincia di Trieste. Nel Friuli-Venezia Giulia, inoltre, si riscontra una frequenza di matrimoni celebrati con il solo rito civile sensibilmente superiore sia alla media nazionale, sia a quelle riscontrabili in gran parte delle altre regioni italiane.

Nell'ultimo anno cui si riferiscono le più recenti statistiche ufficiali, i matrimoni civili hanno infatti costituito il 22 per cento degli sposali celebrati nel Friuli-Venezia Giulia (percentuale che corrisponde a uno ogni quattro-cinque matrimoni), rispetto a una media nazionale pari al 14 per cento (cioè, a uno su sette). In tale anno, in effetti, soltanto nella Liguria è stata registrata una frequenza di matrimoni civili (pari al 25,5 per cento del totale) più elevata di quella riscontrata nella nostra regione.

Giovanni Palladini

NEL COMUNE DI DUINO AURISINA

A buon punto i lavori per il centro artigiano

I preparativi per la realizzazione di una zona artigianale nel Comune di Duino Aurisina sono giunti a un punto decisivo. Si è svolta infatti nei giorni scorsi una riunione dei rappresentanti delle imprese artigiane che hanno chiesto aree nella futura zona artigianale. Erano presenti ben 25 imprese, il che conferma l'interesse suscitato dall'iniziativa. L'amministrazione comunale era rappresentata dal sindaco Brezgia, dal vicesindaco Caldi e dagli assessori Contento e Bussani. Sono intervenuti anche i rappresentanti delle associazioni di categoria.

Nel corso dell'incontro i rappresentanti del Comune hanno illustrato il lavoro svolto sulla base del piano regolatore generale che prevede l'istituzione di una zona artigianale su un'area che è per gran parte proprietà del Comune.

Il Fondo Trieste ha già assegnato al Comune un finanziamento di 500 milioni di lire per le opere di urbanizzazione e gli uffici comunali

stanno progettando la strada di accesso all'area. Per quanto riguarda la sistemazione dell'area stessa è stata sottolineata l'opportunità della formazione di un consorzio tra le imprese interessate in modo da poter godere dei numerosi benefici della legislazione vigente.

Gli artigiani presenti hanno dimostrato vivo interesse per l'iniziativa e hanno già fissato una nuova riunione (alla quale saranno invitate le associazioni di categoria) per verificare la possibilità della formazione del consorzio.

LE TEMPERATURE DI IERI

	min.	max.
Trieste	12,9	19,4
Gorizia	8	19
Monfalcone	14,9	21,4
Pordenone	8	23
Udine	9	20,8

Gli appuntamenti di fine settimana

- Continua la mostra sui centocinquanta anni del Lloyd Triestino
- Le «Vie del ferro» a Campo Marzio
- «Incontriamoci a Pordenone»
- A Gorizia il «Motor Expò Racing» e uno show di Amanda Lear
- I «Balaam and the Angel» a Buia
- Tutte le rassegne veneziane

A Trieste



● Resterà aperta fino al 15 novembre al Museo Revoltella la mostra del centocinquantesimo anniversario del Lloyd Triestino, la gloriosa compagnia di navigazione. Diverse le sezioni: origini, sviluppo e stato attuale della compagnia; le sedi, i periodici, le medaglie, i servizi postali (tutti i giorni 9-13 e 15-19). Ingresso libero.

● «Massimiliano da Trieste al Messico»: è il titolo della grande rassegna che si può visitare nelle restaurate scuderie del Castello di Miramare. Suddivisa in otto sezioni per complessivi seicento metri quadri espositivi, presenta oggetti, documenti, stampe, dipinti, ritratti e cimeli provenienti da Austria, Francia, Belgio, Messico e Italia. Chiuderà il 30 novembre (ogni giorno 9-13).

● Un angolo della vecchia Austria rivive nel parco del Castello di Miramare: le sale del castello ospitano infatti un vero «Café viennese» con tavolini Liberty e, naturalmente, l'immancabile torta Sacher.

● I manoscritti petrareschi della Biblioteca civica di Trieste potranno essere ammirati fino a domenica nelle stanze del Capitano del castello di San Giusto. Quattro le sezioni: origine, organizzazione e incrementi del fondo manoscritto petrarchesco; manoscritti posseduti da Domenico Rossetti; accessori anteriori al 1914; accessori dal 1931 al 1951.

● «Moda a Trieste dal Settecento agli Anni Trenta»: è il tema della mostra allestita al Bastione fiorito del castello di San Giusto: sono esposti una settantina di abiti della collezione di Mariatella Verchi, usati dalle famiglie triestine nell'arco di due secoli.

● «Vie del ferro» è il titolo della mostra fotografica ospitata nel Museo ferroviario di Campo Marzio. Chiuderà il 27 ottobre (aperta ogni giorno, escluso il martedì, dalle 9 alle 13 e dalle 17 alle 19,30). Domenica, con inizio alle 10, si svolgerà una visita guidata.

● Si potrà visitare fino al 31 ottobre (8,30-12,30 e 14,30-18,30) nella sede della concessionaria Dino Conti, in via Flavia-angolo Strada della Rosandra, la mostra sui grandi stilisti dell'automobile. Partecipano le carrozzerie Bertone, Ital-Design e Zagato.

● Prosegue nella galleria Cartesius (via Marconi 16), la personale di Aldo Famà chiuderà il 24 ottobre (feriali 10,30-13 e 16,30-19,30; festivi 11-13; lunedì mattina chiuso).

● «Studi per Enrico il Verde» è il titolo della mostra di Aldo Spoldi che si potrà visitare fino al 19 novembre nella galleria Tommaso (via del Monte 2/1).

● Questo pomeriggio, alle 18,30, in via Palestrina 6, concerto del duo pianistico Barbara Mazzolani e Antonio Nimis.

● Lo studio d'arte Nadia Bassanesse (piazza Giotto 8) presenta una mostra di Arakawa (tutti i giorni feriali 17-20).

● Da domani al 31 ottobre tre gallerie cittadine (Rettori, Tribbio 2, Malcantone e Circolo Trentino) ospiteranno la «XXV Mostra del paesaggio della regione» alla quale parteciperanno ben 137 artisti.

Nell'Isontino



● Trentadue case automobilistiche daranno vita da domani al 26 ottobre nel quartiere fieristico di via della Barca, a Gorizia, alla sesta edizione del «Motor Expò Racing». Tra le manifestazioni collaterali segnaliamo lo show di Amanda Lear (domani con inizio alle 17) e il recital di Tracy Spencer (il sabato successivo).

● Resterà aperta fino al 9 novembre al museo provinciale di Borgo Castello, a Gorizia, la rassegna «8-9 agosto 1916. La presa di Gorizia: immagini, documenti, memorie». Sono esposti fotografie, documenti, stampe, giornali che ricostruiscono situazioni e fatti di quelle settimane (ogni giorno, 10-20).

● Si potrà visitare fino al 25 ottobre a Villa de Finetti (via Bidischini, Gradisca d'Isonzo), la mostra «Installazione in acciaio», dell'austriaco Josef Dabernig.

● Per la «Stagione concertistica» stasera, con inizio alle 20,30, al teatro comunale di Monfalcone, concerto dell'Orchestra sinfonica della Radiotelevisione di Lubiana, diretta da Anton Nanut. Violinista Cristiano Rossi, soprano Helmut Wittek, del Tölzerknabenchor.

● «Immagini istriane e dalmate» è il titolo della mostra di Raoul Cenisi e Fulvio Monai che sarà inaugurata martedì prossimo, alle 18, nella galleria d'arte «La Bottega» (via Nizza 4, Gorizia).

● «Follia d'amore», l'ultimo film di Robert Altman, scritto e interpretato dal commediografo americano Sam Shepard, sarà proiettato domani (alle 18,20,22) e domenica (alle 16,18,20 e 22) al teatro comunale di Monfalcone nell'ambito della «Stagione cinematografica».

● Martedì e mercoledì prossimi, con inizio alle 20,30, al teatro comunale di Monfalcone, il Teatro stabile di Bolzano inaugurerà la stagione di prosa con «Il teatranter», di Thomas Bernhard.

● «Tessuti e tessitura in Friuli dal XIII al XX secolo» è il titolo della mostra allestita al Museo della città di Udine. Chiuderà lunedì prossimo.

● Continua nelle sale della galleria Sagittaria, a Pordenone, la mostra «Artisti in musica» con opere e video di Altan, Cecere, Celli, Ciussi, Marassi, Onofri, Palli, Patrono e Zavagno. Chiuderà lunedì prossimo.

● «Incontriamoci a Pordenone» si svolgerà domani e domenica a cura dell'Associazione commercianti: in programma spettacoli vari e folcloristici, concerti e animazioni varie. Tutto il centro sarà per due giorni isolato pedonale.

● Si potrà visitare fino al 6 novembre a «Il Ventaglio» (via Aquileia 11, Udine), la personale di Gianmaria Ciferri (festivi e mercoledì chiuso).

● Dipinti di artisti friulani, antiche carte geografiche locali, antiquariato e tappeti orientali saranno aggiudicati al miglior offerente dalla galleria d'arte Marchetti domani e domenica (via Stringher 25, Udine).

● Concerto dei «Balaam and the Angel» (Des, Jim e Mark Morris) domani, alle 20, nel teatro tenda di Buia (Udine). Il trio (chitarra-basso-batteria) proporrà, tra l'altro, il suo ultimo Lp «The Greatest Story Ever Told».

● Domenica, alle 15, al centro civico di San Vito al Tagliamento, il Teatro studio giallo metterà in scena lo spettacolo «Ancora una volta sulla pubblica piazza».

Nel Veneto

● Ed eccoci alle mostre di Venezia: «Canaletto & Visentini - Venezia & Londra» dopo Gorizia è approdata a Venezia: la rassegna, infatti, sarà inaugurata domani, alle 11, a Ca' Pesaro e potrà essere visitata fino al prossimo 6 gennaio (feriali 10-16; festivi 9-13,30; chiusa il lunedì).

● Già 85 mila persone hanno visitato a Palazzo Ducale la rassegna «Cina a Venezia» che presenta 141 pezzi di grande valore: ceramiche, sculture, oggetti e fiondi in bronzo, argento e oro, statue, terrecotte, sete, vasellame... Chiuderà il prossimo 1.0 marzo (ogni giorno 9-19).

● Continua nell'Ala Napoleonica del Museo Correr la rassegna «Le Corbusier pittore e scultore»: una carrellata su tutta l'attività del grande architetto con oli, acquarelli, litografie, sculture, smalti, cartoni per arazzi, dal 1918 al 1965, anno della sua morte (fino al 9 novembre, 11-20 tutti i giorni tranne il martedì).

● A Palazzo Cini, fino al 31 ottobre, «Dipinti toscani» dalla collezione di Vittorio Cini (tutti i giorni, escluso lunedì, 14-19).

● Prosegue a Palazzo Fortuny la rassegna «I gioielli degli anni '20-40 e i grandi Décor»: 204 pezzi di straordinaria fattura realizzati da Cartier, Van Cleef, Mauboussin, Boucheron, Tiffany, Lorraine, Melior, Templier, Fouquet, Rubel e altri (fino al 2 novembre, tutti i giorni 9-19, escluso il lunedì).

● La Fondazione Cini, nell'isola di San Giorgio, presenta la rassegna dedicata a Bernardo Bellotto, vedutista veneziano nipote del Canaletto. Sono esposte una quarantina di opere, tele e acquerelli conservate nel museo di Dresda (orario 10-18; chiuso il lunedì). Sino al 9 novembre.

● Nella civica galleria di piazza Cavour, a Padova, continua la rassegna «Goethe torna a Padova». Chiuderà il 26 ottobre.

● «Veneciamart '86», la mostra dell'artigianato artistico veneziano resterà aperta al pubblico fino al 26 ottobre (ogni giorno 10-20) nella Scuola grande di San Teodoro, a San Salvador.

Oltreconfine

● Questa sera, alle 19, all'auditorium di Portofino, concerto dell'orchestra Biel Rorosa.

● Prosegue a Capodistria, al Museo regionale, la mostra di monete celtiche rinvenute in Slovenia (tutti i giorni, esclusi i lunedì, 9-12; fino al 31 ottobre).

● Domani, alle 20, a Lubiana, al Centro culturale «Cankarjev Dom», concerto dell'Orchestra sinfonica della Società filarmónica slovena, diretta da Genadij Provatorov.

● La galleria cittadina di Lubiana ospita una rassegna di pittura, incisione e artigianato della Bielorussia (feriali 10-18; festivi 10-13; lunedì chiuso, fino al 2 novembre).

● Domani, alle 20, nel salone del Museo regionale, a Capodistria, concerto del «Solisti zagabreski».

● Domenica, alle 20,30, a Lubiana, allo «Cankarjev Dom», jazz con il complesso «Curlew», di New York.

● Domani e domenica, a Fiume, nella Sala della gioventù, «Prima mostra cinematografica internazionale» (visite dalle 9 alle 17).

(A cura di Carlo Giovannella)

I giovani liberali: «No al bilinguismo»

Sulle proposte di legge presentate in Parlamento da diverse forze politiche riguardanti la tutela della minoranza slovena, e sulle recenti dichiarazioni del ministro Vizzini, prende posizione in una nota della regione la Gioventù liberale. Essa ribadisce «la più netta contrarietà a tali proposte che attribuirebbero alla minoranza slovena assai di privilegi a danno della maggioranza con l'introduzione di fatto del bilinguismo a Trieste e a Gorizia».

«Sottolineato — continua la nota della segreteria regionale — che da liberali consideriamo fondamentale la tutela di ogni minoranza, salvaguardando la sua identità storica, culturale, etnica e linguistica, siamo favorevoli alla presentazione di un disegno di legge governativo sulla materia, a condizione che esso sia il frutto di un'elaborazione comune delle forze di maggioranza governativa. Tale normativa non dovrà recare privilegi della minoranza a danno dei diritti della maggioranza della popolazione».

Rinnovati i vertici del Sindacato geometri

Si è concluso con l'elezione dei nuovi organi direttivi il congresso straordinario del Sindacato nazionale geometri liberi professionisti, tenutosi la scorsa settimana a Vicenza.

Al termine del congresso sono stati eletti nella segreteria nazionale Giovanni Facchini di Pordenone, Livio Guadagnini e Bruno Petracca di Vicenza, Lorenzo Menegazzo di Treviso, Giorgio Luczak di Trieste, Cesare Simioli di Ferrara, Giulio Gellano di Bologna, Paolo Flaminio di Forlì e Alcega di Siracusa. Per la Consulta sono stati confermati il triestino Umberto Pestel e Steno Girardello di Treviso mentre i nuovi eletti sono Luca Corcione di Trento, Carlo Lolla di Milano, Ignazio Libralato di Treviso, Vittorio Zardo di Vicenza, Giulio Giacomello di Pordenone, Ernesto Battistini di Forlì e Mario Lombardo di Siracusa.

Nel collegio dei proibiviri è stato eletto il triestino Vittorio Furliga e revisori dei conti supplenti Fulvio Pillar e Mario Strizzi, entrambi di Trieste.

MINORANZA SLOVENA E PROPOSTE DI LEGGE

I giovani liberali: «No al bilinguismo»

«Esistono delle norme in vigore — conclude la nota — che potrebbero, per quanto riguarda Trieste, costituire una base sufficiente da raccogliere in una legge quadro, per confermare alla minoranza slovena, la giusta tutela, di cui già gode, e sulla quale i giovani liberali concordano pienamente».

Finanziamenti a favore delle persone non autosufficienti

Alle dodici unità sanitarie locali della regione il governo del Friuli-Venezia Giulia, su proposta del vicepresidente della giunta e assessore alla sanità Gabriele Renzulli (di concerto con l'assessore al lavoro e all'assistenza sociale Mario Brancati), ha recentemente assegnato la somma complessiva di oltre due miliardi e settecento milioni di lire per intervenire a favore delle persone non autosufficienti.

Rinnovati i vertici del Sindacato geometri

Si è concluso con l'elezione dei nuovi organi direttivi il congresso straordinario del Sindacato nazionale geometri liberi professionisti, tenutosi la scorsa settimana a Vicenza.

Al termine del congresso sono stati eletti nella segreteria nazionale Giovanni Facchini di Pordenone, Livio Guadagnini e Bruno Petracca di Vicenza, Lorenzo Menegazzo di Treviso, Giorgio Luczak di Trieste, Cesare Simioli di Ferrara, Giulio Gellano di Bologna, Paolo Flaminio di Forlì e Alcega di Siracusa. Per la Consulta sono stati confermati il triestino Umberto Pestel e Steno Girardello di Treviso mentre i nuovi eletti sono Luca Corcione di Trento, Carlo Lolla di Milano, Ignazio Libralato di Treviso, Vittorio Zardo di Vicenza, Giulio Giacomello di Pordenone, Ernesto Battistini di Forlì e Mario Lombardo di Siracusa.

Nel collegio dei proibiviri è stato eletto il triestino Vittorio Furliga e revisori dei conti supplenti Fulvio Pillar e Mario Strizzi, entrambi di Trieste.

In poche righe

Forze armate e società

Si svolge domani alle 9,30 a Udine, nella sala Aiace, un convegno organizzato dal comitato regionale del Pci sul tema «Forze armate e società». La manifestazione si concluderà con l'intervento del deputato Aldo Tortorella della segreteria nazionale comunista.

Lo sport nel Friuli-Venezia Giulia

Organizzato dall'Unione nazionale veterani dello sport (Unvs), si terrà domani alle 15, nella sala maggiore del palazzo veneto in via Sant'Ambrogio a Monfalcone, un convegno sul tema «Lo sport: com'è e come vorremmo che fosse nel Friuli-Venezia Giulia».

Appuntamenti per gli orafi-oroilogai

L'Associazione degli artigiani comunica che nei prossimi giorni avranno luogo due appuntamenti per la categoria orafi-oroilogai. Lunedì 20 ottobre alle 10 alla Camera di commercio di Udine si svolgerà l'assemblea regionale del comitato di categoria. Il 28 ottobre invece, con inizio alle 18,10 sulla prima rete Rai, verrà diffusa una trasmissione sui principali problemi del settore.

Informatica per ragazzi

L'informatica per lo sviluppo delle capacità logico-cognitive nei ragazzi che frequentano i corsi di formazione professionale: questo il tema di un progetto realizzato dall'Elea, società del gruppo Olivetti, per conto dell'assessorato regionale all'istruzione del Friuli-Venezia Giulia.

Il progetto, che è stato presentato a Udine dall'assessore regionale Dario Barnaba, si propone di aiutare i ragazzi ad accelerare il passaggio dalle operazioni concrete a quelle formali. La Regione farà partecipare a tale progetto quattrocento docenti di tutte le materie, che a loro volta opereranno su una base di circa diecimila allievi.

«Il progetto — ha sottolineato Barnaba — non deve essere confuso con i corsi di informatica che l'Irfof tiene da tempo: piuttosto, si colloca in senso trasversale rispetto alle varie discipline, le interessa tutto e vedrà tutti gli insegnanti impegnati in prima persona».

L'AGGRESSORE DA TEMPO E' RINCHIUSO IN UNA PRIGIONE JUGOSLAVA

Colpi con il martello il compagno di lavoro Condannato in Assise a 11 anni di carcere

D'Alessandro), per rispondere di favoreggiamento in quanto, secondo l'accusa, avrebbe fatto sparire l'arma del delitto e una valigetta con gli indumenti dell'agredito. La Corte infligge a Susnjari 11 anni di reclusione e assolve Jurinich per insufficienza di prove.

Il fattaccio risale alla notte del 29 giugno dell'80 quando Susnjari entrò nella stanzetta che divideva assieme a Dragoslav nella casa di via Coroneo 9 e, armato di martello, si avventò sul compagno di lavoro, colpendolo ripetutamente. Dopo averlo allegerito del gruzzolo, scappò e tornò nel suo paese, dove finì in carcere per un delitto analogo che avrebbe commesso anni prima.

Dragoslav fu trovato intorno alle 7,30 del mattino immerso in un lago di sangue e fu avviato subito all'ospedale, dove fu ricoverato con prognosi di 40 giorni. Del caso si interessarono i marescialli

Scozzai, Delia e Oddo della Mobile, che dopo un paio di giorni interrogarono il ferito, il quale raccontò loro come erano andate le cose.

Fu esaminato anche Jurinich, il quale precisò che l'agredito lavorava alle sue dipendenze da due mesi mentre il fuggiasco da un paio di settimane. Quando scoppiò Dragoslav ferito, tentò di tergergli il sangue con dell'acqua e poi chiamò soccorsi.

L'affare del martello e della valigetta emerse durante l'istruttoria, e Jurinich dichiarò che, essendo sconvolto per l'accaduto, aveva dimenticato di dire agli inquirenti dove l'aveva trovato. Susnjari venne interrogato per rogatoria internazionale e sostenne di essersi avventato sul connazionale per difendersi in quanto questi lo avrebbe minacciato con un martello e negò la rapina.

Jurinich dichiara ora alla

Corte che essendo ormai passato tanto tempo non è più in grado di ricordare i fatti. Nella propria requisitoria, il pubblico ministero si sofferma sul lavoro nero, che è un po' una piaga per la vita della città con le prestazioni degli stranieri che lavorano sottoprezzo e senza essere iscritti ad alcun ente previdenziale. Dopo avere sostenuto che la responsabilità di Susnjari è piena e provata, Roberto Staffa aggiunge che Jurinich si comportò assurdamente ma, non rilevandosi nel suo agire il dolo, ne chiede l'assoluzione per insufficienza di prove mentre propone per l'assente 13 anni di reclusione. Il difensore di Susnjari afferma che lo straniero agì per legittima difesa e chiede la derubricazione del tentato omicidio in lesioni personali aggravate e il minimo della pena mentre il patrono di Jurinich si batte per la sua assoluzione.

Miranda Rotteri

ECONOMIA, LAVORO E PORTO

CONVEGNO ORGANIZZATO A ROMA DAL COMITATO DI COORDINAMENTO DEGLI UTENTI

Degan: «L'ultima occasione per rilanciare i nostri porti»

Tale è l'importanza del decreto a favore di Trieste, Genova, Venezia e Savona - Riorganizzazione da non rinviare

ROMA — I porti sotto accusa, sono l'anello debole dell'intero sistema marittimo, eppure il 65 per cento delle merci necessarie al nostro paese vi transita. In un convegno organizzato dal comitato di coordinamento dell'utenza portuale si è fatto il punto della situazione, anche in relazione al piano generale dei trasporti che prevede una maggiore interconnessione tra i diversi sistemi di trasporto. Il comitato ha avanzato anche alcune proposte contenute in un «libro azzurro» per migliorare e soprattutto per rendere più economico il servizio.

I porti debbono essere ristrutturati, pronti cioè a soddisfare le maggiori esigenze che si porranno negli anni. Nel giro di 15 anni è prevedibile un aumento del 45 per cento delle merci trasportate e le reti stradali e ferroviarie sono prossime ai limiti di saturazione. Il piano dei trasporti

individua nella strada la modalità di trasporto preferenziale più utilizzata fino al 2000 e assegna alla ferrovia e al cabotaggio unicamente la funzione di assorbire gli incrementi di domanda marginali.

A giudizio del comitato, lo Stato dovrebbe però incentivare, ferma restando la posizione preminente del trasporto su strada, le altre alternative. In modo particolare dovrebbe essere incentivato il ruolo del comparto marittimo che oltre ad assorbire il traffico in eccedenza può soprattutto contribuire al contenimento dei costi per l'utente. Naturalmente se queste sono le indicazioni generali uno specifico intervento deve essere rivolto verso il sistema portuale, con una riclassificazione del lavoro, con il ricorso alla cassa integrazione guadagni per il personale in eccedenza, con la definizione di un sistema portuale nazionale,

con la costituzione di società di traffico con un capitale privato o misto.

Qualcosa è stato fatto, hanno ammesso gli intervenuti al convegno e in particolare il decreto sulle gestioni degli enti portuali costituisce un primo importante passo. Il ministro della marina Degan ha assicurato che il decreto, ora all'esame del Parlamento, rappresenta l'ultima occasione per un intervento organico al fine di ristrutturare i porti secondo una logica economica e non assistenzialista. «Il governo ha fatto il proprio dovere — ha detto il ministro — ora occorre impegnarsi perché il decreto sia approvato in tempo. In questo settore ha detto Degan, c'è bisogno di una programmazione specifica evitando che si faccia «archeologia industriale» con costose e inutili strutture togliendo «l'ombrello protettivo dello Stato».

Al fine di assicurare una

corretta gestione degli enti, il provvedimento governativo prevede il commissariamento degli organi amministrativi, inoltre, ha sostenuto il ministro, può esserci anche la liquidazione delle singole società. Il piano generale dei trasporti ma anche il recente decreto del governo per aiutare i porti di Trieste, Genova, Venezia e Savona, (dividendo le perdite e mettendo in moto ulteriori meccanismi di facilitazione) sono «l'ultima occasione che abbiamo per migliorare il trasporto marittimo», ha detto il ministro e il Parlamento dovrà convertire il decreto entro 60 giorni altrimenti perderà di significato e di valore. Da Degan è giunto un monito anche per gli utenti: «non esiste solo il commissariamento ma anche la liquidazione».

Fin qui il ministro. I partecipanti al convegno hanno posto però anche altri problemi

che dovranno trovare soluzione con altre misure. A questo ha fatto riferimento il presidente del comitato di coordinamento, Rivaudo, che in particolare ha chiesto un potenziamento del corpo delle capitanerie di porto. Uno dei problemi più importanti messo in luce è quello del costo del lavoro che ha subito un incremento spropositato tanto da raggiungere attualmente «un minimo di 300 mila lire a un massimo di 500 mila lire turno uomo a seconda degli scali».

Questo avrebbe portato a un progressivo allontanamento delle merci dai porti italiani e la quasi inesistenza di un cabotaggio inteso come alternativa al trasporto terrestre per i traffici commerciali. Per quanto riguarda il sistema portuale il comitato degli utenti denuncia le carenze organizzative.

G. S.

ILLUSTRATA A MONFALCONE L'IPOTESI D'INTESA

Cantieri: accordo aziendale L'obiettivo è produttività

Sollecitato un impegno comune fra azienda e forze di lavoro

MONFALCONE — Perché la cantieristica italiana possa uscire dalla crisi occorre accettare la sfida della produttività per stare al passo almeno con l'Europa, attraverso nuovi e più efficaci sistemi di organizzazione del lavoro. Ma a questo obiettivo non possono arrivare, da soli, né l'azienda, né i lavoratori. Occorre agire assieme: agli investimenti dell'azienda deve corrispondere un maggiore coinvolgimento della forza lavoro nello sforzo di riorganizzazione produttiva.

E da questa premessa che muove l'ipotesi di accordo aziendale raggiunto martedì a Roma tra la Fincantieri e il coordinamento sindacale nazionale della navalmecanica. L'ipotesi di accordo è stata per la prima volta illustrata ieri mattina ai lavoratori dello stabilimento Fincantieri di Monfalcone, il più grande cantiere del gruppo, nel corso di un'assemblea generale, presente Franco Petralia, uno dei tre coordinatori nazionali della navalmecanica.

Il sindacalista ha ricordato le tre tappe che hanno segnato, negli ultimi anni, la crisi del settore. L'ultimo accordo aziendale risale al 1981. Poi, nel 1983 la Fincantieri aveva presentato un piano di ridimensionamento del settore, duramente respinto dal sindacato.

E infine, il protocollo d'intesa siglato a Palazzo Chigi nel 1984, nel quale si riconosceva la necessità di un superamento della crisi della cantieristica, attraverso un rilancio dell'economia marittima nel suo complesso (cantieri, flotta, porti).

Ed è proprio allo spirito di quest'ultimo documento che si richiama oggi il sindacato. L'ipotesi di accordo siglata martedì a Roma entra nel merito di molte questioni: investimenti (oltre 120 miliardi in tre anni), riorganizzazione del lavoro, produttività, formazione professionale.

Paolo Fragiaco

Porto: traffici a settembre

Il movimento delle merci nel porto di Trieste ha superato, nei primi nove mesi di quest'anno, i tre milioni e 800 mila tonnellate, con un aumento rispetto allo stesso periodo dell'85 di oltre l'8 per cento, con un aumento soprattutto delle manipolazioni del carbone per le centrali termoelettriche dell'Alto Adriatico e dei minerali in genere. Le merci varie, invece — come si legge in una nota dell'Ente autonomo del porto — sono sostanzialmente sui livelli dello scorso anno.

Complessivamente il movimento marittimo del porto (oleodotto incluso) è stato di 17,2 milioni di tonnellate, con un calo, rispetto al 1985, di 3,7 milioni di tonnellate, interamente determinato — come soggiunge l'Ente porto — da minori sbarchi di petrolio greggio per l'oleodotto transalpino e per la raffineria Aquila.

In dettaglio, tra gennaio e settembre, il traffico merci su navi ro-ro ha registrato, tra sbarchi e imbarchi, 257 mila tonnellate, con un aumento di quasi il 16 per cento. Oltre 68 mila, poi, i contenitori manipolati nel periodo (più 5 per cento). Le previsioni per l'ultimo trimestre dell'anno, soprattutto nel campo dei traffici specializzati, vengono definite «positive» dall'Ente porto.

AFFOLLATO E INTENSO INCONTRO SUI PROGRAMMI ECONOMICI DEL PROSSIMO TRIENNIO

A confronto i piani della Regione con le esigenze degli industriali

Industriali e Regione si sono confrontati sulla nota programmatica, approvata dalla giunta regionale, che fissa i grandi indirizzi della politica del Friuli-Venezia Giulia per il prossimo triennio. A questo appuntamento le categorie imprenditoriali si sono presentate con una numerosa delegazione per discutere assieme al presidente della giunta, Adriano Biasutti, agli assessori alle finanze, Dario Rinaldi, e alla programmazione, Gianfranco Carbone. Erano, infatti, presenti il presidente della federazione regionale degli industriali, Gianni Cogoli, con i presidenti delle associazioni delle quattro province (Andrea Pittini per Udine, Federico Pacorini per Trieste, Giuseppe Gregoris per Pordenone, e Antonino Chiozza per Gorizia), il presidente dell'Associazione regionale dei costruttori edili, Domenico Taverna, il presidente del comitato regionale della piccola industria, Giuseppe Giusti, il presidente del comitato dei giovani imprenditori, Fabio Scarpa, il presidente regionale dell'Api, Cesare Furio, accompagnato da rappresentanti delle organizzazioni provinciali, il dirigente Interind, Gian Antonio Sambo, e numerosi funzionari delle associazioni di categoria.

L'attenzione degli industriali si è diretta soprattutto verso le leggi regionali che riguardano il settore, nei confronti delle quali hanno rilevato la necessità di snellire le procedure per rendere più efficaci i finanziamenti che, peraltro, andrebbero ampliati. Si vede quindi positivamente l'impegno della Regione a promulgare un testo unico di tutte le leggi per il settore che consenta obiettivi chiari, tempi ridotti per l'uso delle risorse disponibili, nuova capacità di sostegno, di innovazione e di

promozione della ricerca. In sostanza, gli industriali apprezzano lo sforzo legislativo regionale del passato e in corso, ma chiedono un ammodernamento delle strutture amministrative per renderle sempre più efficaci. Sulla stessa linea si sono collocate le analisi e le richieste dei piccoli industriali che hanno però tenuto a sottolineare la validità delle scelte regionali per una collocazione internazionale del Friuli-Venezia Giulia.

Un pressante appello è venuto da parte delle associazioni dei costruttori edili, preoccupati per il calo delle possibilità di lavoro che sta portando «al collasso» le aziende e per la politica regionale delle convenzioni con istituti nazionali in vista della realizzazione di grandi opere pubbliche. Su questo punto, il presidente della giunta, Biasutti, ha subito chiarito che l'indirizzo della Regione è volto proprio all'inserimento di risorse nelle singole convenzioni, in particolare con l'Italstat, che mirano a garantire lavoro e occupazione locale. «D'altra parte — ha aggiunto — proprio in relazione alle possibilità che si aprono con i progetti per le grandi opere pubbliche, ci preoccupa la conflittualità interna al settore regionale delle costruzioni».

Biasutti, rispondendo alle domande degli industriali, ha affermato la consapevolezza del governo regionale della necessità di un ammodernamento dell'apparato amministrativo. «Abbiamo iniziato il cammino su questa strada — ha detto — non senza difficoltà, ma con l'obiettivo di rendere la struttura in grado di rispondere alle reali necessità della vita amministrativa regionale». Obiettivo non secondario per migliorare il rapporto tra la Regione e il

comparto industriale è il testo unico delle leggi per il settore che dovrebbe essere pronto per l'esame all'inizio del prossimo anno.

Se, come hanno confermato anche gli assessori Rinaldi e Carbone, le possibilità finanziarie della Regione non consentiranno di ampliare le capacità di intervento anche verso il settore industriale, Biasutti ha però fatto presente che ci sono strumenti e iniziative in grado di muovere ingenti fondi nel panorama economico regionale. Esistono il «pacchetto» Gorizia-Trieste, che può muovere in 10 anni 750 miliardi di lire, la legge regionale che stanza 45 miliardi destinati dalla finanziaria nazionale al supporto della legge per le aree di confine e dei 2700 miliardi della terza legge per la ricostruzione del Friuli.

Accanto a queste provvidenze ci sono investimenti che riguardano le costruzioni confinarie di Coccia, il grande scalo ferroviario di Cervignano, la viabilità in convenzione con l'Anas, il metanodotto Snam, il comparto energetico e la realizzazione del sincrotrone. Prospettive migliori si aprono anche sul versante della marineria, con la ripresa dell'iter della legge di settore, e su quello riguardante in generale le partecipazioni statali, per le quali la conferenza di metà dicembre dovrà portare a indirizzi e scelte precise. «Mi pare — ha concluso Biasutti — che sia difficile trovare un'altra regione in Italia che abbia queste disponibilità, questi progetti e questa strategia politica».

La situazione finanziaria delle regioni, l'operatività delle strutture, le questioni inerenti i tassi di interesse e la possibilità di costituire una merchant bank sono stati approfonditi dall'assessore Rinaldi.

Cantieri Cee: 40 mila tagli nel quadriennio 1986-89

BRUXELLES — Nel quadriennio 1986/89 verranno tagliati 40/45 mila posti di lavoro nel settore cantieristico comunitario. Lo stima la commissione esecutiva Cee in un documento che illustra anche piani di spesa per oltre 180 milioni di Ecu destinati a finanziare programmi di pensionamento anticipato e riaddestramento della categoria (ai quali dovranno comunque partecipare al 50 per cento i paesi interessati).

Nel 1985 le aziende cantieristiche della Comunità (a 12) occupavano 107.000 dipendenti contro gli oltre 206.000 del 1975 (comunità a 9). La commissione vuole, inoltre, ridurre i sussidi che gli stati membri passano alle rispettive industrie cantieristiche in quanto intende concentrare il flusso di aiuti verso quei cantieri che possono effettivamente essere, o ridiventare, competitivi con quelli di altre nazioni.

Secondo la commissione, già nei prossimi diciotto mesi i posti di lavoro tagliati saranno 25/30 mila. I progetti della commissione dovranno comunque essere approvati dai ministri comunitari.

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI				
Data	Ora	Nave	Provenienza	Ormezzo
16/10	12.30	SOCARTRE	Monfalcone	34
16/10	15.00	LAURA D'AMATO	Richard Bay	54 (39)
16/10	sera	SAIPEM DELFINO DUE	Ravenna	Arsen.
16/10	23.00	IVAN KOROTEEV	Lattakya	rada
16/10	24.00	ALKHALED II	Arwad	3
17/10	02.00	POLARIS II	Ravenna	50 (13)
17/10	06.30	DJEBEL KSEL	Mostaganem	44
17/10	08.30	A. SARJAMETOGLU	Novorossisk	sc. legnami
17/10	17.00	TIEPOLO	Durazzo	26
17/10	19.00	ZIM PIRAEUS	Venezia	molo VII
17/10	sera	OSTESUN	Pireo	molo VII
PARTENZE				
Data	Ora	Nave	Ormezzo	Destinazione
16/10	13.00	AMIN	3	Beirut
16/10	pom.	JAN WILLEM	rada	ordini
16/10	pom.	AURIGA	rada	ordini
16/10	pom.	HUNTSVILLE	33	Cuba
16/10	sera	HELWAN	15	Alessandria
16/10	sera	NACELLA	Siot 4	ordini
17/10	08.00	KORO	13	Kardeljevo
17/10	17.00	SAIPEM DELFINO DUE	arsen.	con a rimorchio:
17/10	17.00	SAIPEM CASTORO DUE	arsen.	Ravenna
17/10	pom.	ALMARE SECONDA	Siot 3	ordini
17/10	pom.	KOSTA KHETAGUROV	14	ordini
17/10	pom.	ALKHALED II	3	Beirut
17/10	14.00	IVAN KOROTEEV	51 (15)	Ravenna
17/10	14.00	KARAMARA	50 (10)	Assab
17/10	14.00	POLARIS II	50 (13)	Ashdod
17/10	23.00	TIEPOLO	26	Zara
17/10	sera	NOVI VINODOLSKY	Terni	Barcellona
MOVIMENTI				
Data	Ora	Nave	da ormezzo	a ormezzo
16/10	12.00	KARAMARA	arsen.	40
17/10	06.30	KARAMARA	40	50 (10)
17/10	06.30	IVAN KOROTEEV	rada	51 (16)
17/10	pom.	LENINSKAYA SMENA	rada	14
NAVI IN PORTO				
Punto franco vecchio				
ANTONELLA A. (dimora)				
AMIN (imb. bestiame)				
APULIA (inoperoso)				
KOSTA KHETAGUROV (sb. pani ghisa)				
HELWAN (att. partenza)				
HUXTERTOR (inoperoso)				
Punto franco nuovo				
HUNTSVILLE (sb. ferraccio)				
HU KOROS (att. movimento)				
SOCAR 101 (inoperoso)				
SOCARCINQUE (inoperoso)				
SOCARQUATTRO (inoperoso)				
M. 11 (inoperoso)				
ADRIACO 101 (inoperoso)				
Italsider				
NOVI VINODOLSKY (imb. ghisa)				
Siot 4				
NACELLA				
S.A.F.A.				
MAK				
Ars. Tr. San Marco				
KLEA				
KARAMARA				
SAIPEM DELFINO				
CASTORO 8				
CASTORO DUE				
SAGITTARIUS				
ROGER W. MOWEL				
Sidermar				
TRIESTE				
PINGUIN				
THEODOROS DEHMET				
SERENA				
GIANNESSE				

SQUADRA DUCATO

CAMPIONI TURBO

Scende in campo la nuova squadra Ducato. In attacco Ducato 10: agile e scattante, si esprime ai massimi livelli in versione Panorama e corre ad oltre 135 km/h. Potenza del turbodiesel! Al centro della squadra Ducato 14, più forte di un quintale per dare una portata ancora maggiore ai vostri profitti. Con il suo nuovo turbodiesel, è lui che detta le regole del gioco: 133 km/h. Ed ecco a voi il leader: Ducato Maxi, il Mister Muscolo da 18 quintali. La sua forza turbodiesel tiene a distanza gli avversari: oltre 125 km/h, il più veloce della categoria. Nati sotto il segno del turbo, questi campioni "moneta corrente" aprono un'era di potenza nel mondo del trasporto. Una vera rivoluzione: nuovo salto di qualità nella robustezza strutturale; nuova funzionalità della grande porta laterale scorrevole; nuova carrozzabilità, grazie all'eliminazione del passaruota posteriori; nuova ospitalità e confort sorprendente. Rinnovata anche la gamma colori, che offre oggi l'interessantissimo vantaggio di avere colori personalizzati per le flotte di ogni dimensione. E se innovativa è la forza del turbo (2450 cc, 92 CV, iniezione diretta), nuova è anche la potenza del motore diesel aspirato: 75 CV. E nuovo il sistema di accensione transistorizzato dei motori benzina. 10/14/18 quintali, 5 motorizzazioni, oltre 60 versioni: la nuova squadra Ducato è pronta per darvi profitti turbo.

FIAT
veicoli commerciali

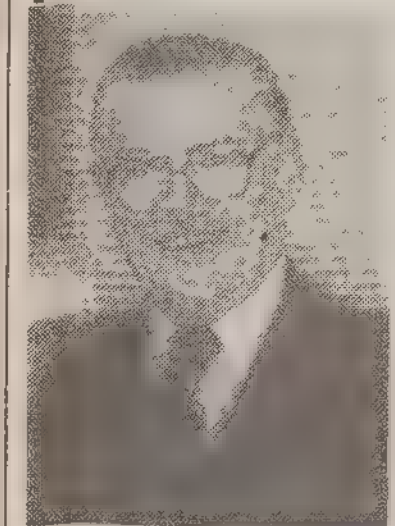
ECONOMIA E FINANZA

CONSEGNATO IL NUOVO STATUTO DALL'ASSESSORE REGIONALE RINALDI

La Cassa di risparmio di Trieste apre le porte al capitale privato

Struttura più agile e organica - Possibile in futuro la quotazione in Borsa

Un Nobel tra economia e scienza politica



James McGill Buchanan

STOCCOLMA — McGill Buchanan, che ha 67 anni, è il 14.º statunitense a vincere il premio Nobel per l'economia.

Originario del Tennessee, McGill Buchanan è stato ricercatore all'Università di Chicago e poi docente all'Università della Virginia, dove ha diretto le attività del centro Thomas Jefferson di studi di economia politica e filosofia sociale. Successivamente è stato anche docente all'Università della California e al politico della Virginia.

Secondo la motivazione dell'Accademia svedese delle scienze, il Nobel è stato conferito a McGill Buchanan per aver sviluppato una teoria che «va sotto il nome di nuova economia politica, o teoria della scelta pubblica, ed è al confine tra l'economia e la scienza politica». L'Accademia ha sottolineato che il docente americano «si è dedicato per quasi 40 anni allo sviluppo delle basi contrattuali e costituzionali per la teoria del processo di decisione economico e politico», soprattutto per quanto riguarda il «trasferimento nel settore del processo di decisione politica del concetto di profitto derivante dal reciproco scambio tra individui».

Secondo le teorie di Buchanan il processo politico diventa un sistema di collaborazione per ottenere vantaggi reciproci. Tuttavia il risultato di questo processo dipende dalle regole del gioco, cioè della costituzione in senso lato. Cosa che dimostra l'importanza della forma delle norme costituzionali e della possibilità di riforme nella stessa costituzione.

Per Buchanan è spesso senza senso cercare di dare consigli ai politici o agire riferendosi a questioni specifiche separate.

Per dei sistemi di norme, la soluzione è in linea di massima determinata dalla costellazione degli interessi in gioco. Per esempio, dice Buchanan, invece di cercare di correggere singoli diritti di dogana, l'attenzione deve volgersi verso le fondamentali regole del gioco degli scambi commerciali internazionali, come quelle del Gatt (accordo generale sul commercio e le tariffe doganali).

Prima fra le Casse di risparmio della regione, la Cassa di risparmio di Trieste è ora dotata di un nuovo statuto, che come ha detto ieri mattina l'assessore regionale alle finanze Dario Rinaldi nel consegnare copia originale del nuovo testo al presidente dell'Istituto di credito triestino avv. Aldo Terpin, è destinato ad aprire una fase nuova nella vita della CrT. «Da oggi la CrT — ha aggiunto Rinaldi — potrà essere più banca e quindi più impresa, in linea con i nuovi indirizzi della Banca d'Italia e delle autorità monetarie, potendo offrire servizi più qualificati e un'utenza sempre più esigente».

Il nuovo statuto, approvato dalla Cassa e dalla giunta regionale, dopo il preventivo benestare del ministero del tesoro e della Banca d'Italia, è stato pubblicato l'8 ottobre sul Bollettino ufficiale della Regione ed è quindi entrato in vigore a tutti gli effetti. Le stesse procedure sono in corso anche per le altre due Casse di risparmio del Friuli-Venezia Giulia e proprio oggi la giunta regionale — ha annunciato Rinaldi — dovrebbe votare anche il nuovo statuto della Cassa di risparmio di Gorizia.

Una più agile e organica struttura amministrativa, una più ampia operatività sia sul mercato nazionale che su quello estero, la possibilità di apertura al capitale privato: queste, in sintesi, le novità illustrate all'incontro svoltosi nella sede centrale dell'Istituto, dal presidente della CrT, Aldo Terpin, che era affian-



L'assessore regionale alle finanze, Dario Rinaldi, consegna l'originale del nuovo statuto della CrT al presidente Aldo Terpin. A sinistra nella foto il vicepresidente Pier Giorgio Lucarini e a destra il direttore generale Renzo Piccini

to dal vicepresidente Pier Giorgio Lucarini e dal direttore generale Renzo Piccini. «Nostro obiettivo, raggiunto ora con le nuove norme statutarie — ha precisato Terpin — era quello di definire e aumentare il nostro ruolo, senza dover sottostare, come finora, a una serie di deroghe e concessioni da parte della Banca d'Italia per meglio sviluppare nuove possibilità di intervento».

Terpin ha anche fatto cenno ai cambiamenti statutari nella struttura interna dell'Istituto, conformi agli orientamenti più attuali. Mentre il consiglio di amministrazione continuerà a esercitare le funzioni di indirizzo e di controllo, la gestione sarà affidata a un comitato di tre membri, per la cui nomina c'è già stata ieri pomeriggio una riunione. Ci sarà, d'altra parte, un allargamento nella composizione del consiglio di amministrazione, con la presenza, accanto al presidente e al vicepresidente, di sette consiglieri complessivamente eletti dalle giunte comunali e provinciali e dalla Camera di commercio di Trieste, nonché di tre consiglieri nominati dagli enti camerati delle altre province della regione in cui operano dipendenze della CrT.

A questo riguardo, Terpin ha ricordato che, oltre che nell'istituto dove la Cassa è presente da tempo, dal 1984 la CrT ha aperto una propria sede nel Pordenonese, a Pordenone, e proprio oggi verrà inaugurata una seconda filiale a

Cordenons. L'Istituto è già stato inoltre autorizzato, nel piano nazionale sportelli, a operare anche nell'Udinese, con una filiale a Buttrio. Ed è in dirittura finale l'apertura di un ufficio di rappresentanza a Milano.

«È la dimostrazione — ha commentato Terpin — dell'ampiezza degli orizzonti ai quali miriamo, senza però trascurare i rapporti con Trieste, città nella quale la CrT affonda le sue origini e tradizioni». A questo riguardo ha precisato che il nuovo statuto impone che il presidente dell'Istituto sia una persona residente a Trieste da almeno cinque anni. «È stata — ha detto — una norma da noi proposta».

Altro annuncio importante, illustrato nei primi dettagli dal direttore Piccini, la prossima partecipazione diretta (forse già dall'estate '87) dei privati al fondo istituzionale della Cassa, e quindi agli utili e agli esercizi. Questa apertura al capitale privato, che dovrà essere comunque minoritaria rispetto alla presenza pubblica (ma oggi stimabile, sia pure per successive tranches, in un apporto di oltre 150 miliardi) verrà definita dopo la certificazione del bilancio '86 dell'Istituto.

Terpin e Piccini non hanno escluso future quotazioni dei titoli partecipativi in Borsa, e prima ancora sul mercato parallelo. A seconda dell'entità della partecipazione è anche prevista dal nuovo statuto una rappresentanza dei privati nel consiglio di amministrazione.

B. U.

DIFFICILI I CONTROLLI: INTANTO I PROFESSIONISTI PROTESTANO

Tassa salute: chi sfida gli eventuali evasori?

ROMA — I professionisti rilanciano la vertenza contro la «tassa sulla salute». In attesa dell'esito delle decine di migliaia di ricorsi presentati alla magistratura sulla costituzionalità del contributo obbligatorio all'Inps, il comitato unitario delle professioni che rappresenta 19 ordini professionali, ha accolto una proposta del consiglio nazionale degli ingegneri per sollecitare dal Parlamento due emendamenti alla legge finanziaria.

Il primo emendamento ridurrebbe il contributo dovuto al servizio sanitario nazionale dal 7,50 all'1,35 del reddito imponibile (sino al tetto massimo di 300 milioni) in analogia con la quota a carico dei lavoratori dipendenti. Il secondo emendamento consentirebbe di optare per altre forme di assistenza, senza alcun onere a carico del fondo sanitario nazionale, purché si versino un contributo di solidarietà, in una misura equa che dovrà essere determinata.

A quattro giorni dalla prima scadenza per il versamento della tassa rimane intanto non di tutto definita la macchina per i controlli e le verifiche. Lo strumento principale per snidare gli eventuali evasori dovrebbe essere l'incrocio di dati contenuti nei bollettini di versamento all'Inps con quelli contenuti nei bollettini di versamento all'Inps con quelli dell'anagrafe tributaria. All'Inps per il momento si sta lavorando affinché da un lato non vi siano difficoltà

C'è tempo fino a lunedì per mettersi in regola

ROMA — Lunedì 20 ottobre scade il termine per il pagamento del contributo di malattia dovuto dai liberi professionisti. Il contributo, previsto — ricorda una nota dell'Inps — dalla legge finanziaria 1986, è stabilito in misura pari al 7,50 per cento del reddito complessivo dichiarato ai fini Irpef per l'anno 1985 fino all'importo di 40 milioni annui e scende al 4 per cento sui redditi da 40 a 100 milioni annui.

Si rammenta che il contributo non è dovuto sui redditi già assoggettati a contribuzione di malattia (es. redditi da lavoro dipendente), sui redditi da pensione e — se inferiori complessivamente ai 4 milioni annui — sui redditi dominicali, agrari, di fabbricati e di capitale.

Sono tenuti al pagamento entro la predetta data del 20 ottobre i liberi professionisti iscritti agli Albi e che esercitano l'attività professionale. Il versamento va effettuato con gli appositi bollettini di conto corrente postale, già inviati dall'Inps al domicilio degli interessati e non può essere inferiore in ogni caso a 648 mila lire annue, frazionabili per i mesi di effettiva attività svolta nell'anno. Chi fosse eventualmente sprovvisto dei bollettini di versamento può recarsi presso le sedi Inps competenti che rilasceranno a vista il duplicato.

Anche nell'ipotesi in cui il libero professionista sia contemporaneamente lavoratore dipendente o pensionato vale la scadenza del 20 ottobre. Qualora invece il professionista appartenga a categorie sprovviste di albo professionale il contributo di malattia dovrà essere pagato con le modalità dei cittadini non mutati entro il 30 giugno 1987. Si precisa che nelle ultime due ipotesi il professionista non si applica il minimale delle 648 mila lire annue.

nelle procedure di incasso del contributo e dall'altro non vengano commessi errori nel processo di memorizzazione dei dati negli archivi elettronici dell'Istituto. «I modelli predisposti dall'Inps — afferma un funzionario dell'Istituto — potranno essere letti da un lettore ottico e quindi ap-

È molto probabile che tale compito spetterà al fisco. In effetti sino a oggi l'anagrafe tributaria ha semplicemente «identificato» (ossia riconosciuto il codice fiscale) i dati consegnati dall'Inps, ma non ha mai trasmesso elementi completi contenuti nel modello 740 di ogni singolo contribuente. Però a questo punto va sottolineato che dall'anagrafe tributaria oggi sarebbero solo in parte pronti a effettuare gli incroci con i dati provenienti dall'Inps. Infatti l'analisi completa delle dichiarazioni all'anagrafe si ferma all'anno fiscale 1982. In altri termini il fisco ha dati completi e definitivi sui contribuenti italiani vecchi di quattro anni.

A questa situazione non del tutto positiva degli archivi dell'anagrafe tributaria, vanno aggiunte le difficoltà incontrate in questi anni per avere risultati significativi dagli incroci. Questi snodi hanno consentito soprattutto la identificazione delle liste professionali su cui operare gli accertamenti a campione. Le aree di evasione totale snidate tramite gli incroci in effetti, secondo gli stessi tecnici dell'anagrafe tributaria, hanno consentito recuperi in termini di gettito assai limitati.

Inoltre va precisato che in tutti questi anni non sono ancora stati risolti i problemi di natura normativa per cui gli incroci tra l'Inps e il fisco spesso avvengono su dati non omogenei.

BORSE E MERCATI

INDICE MIB +1,57%

Ampio recupero: holding in battuta

MILANO — L'indice «Mib» della Borsa valori di Milano ha registrato ieri un aumento dell'1,57 per cento, terminando a quota 1747 (più 74,7 per cento dall'inizio dell'anno).

Gli altri indici del mercato azionario di Milano hanno registrato le seguenti variazioni: indice Mediobanca, +1,52 per cento (a quota 338,95); indice Comit (base 1972) +1,52 per cento (a quota 765,73). Il rendimento effettivo delle obbligazioni, calcolato da Mediobanca, infine, è risultato pari al 9,399 per cento.

Un'azione di ampio recupero ha caratterizzato dunque la prima riunione del mese borsistico di novembre. In battuta i valori delle grandi holding industriali, fatta eccezione per Montedison che ieri stavolta il diritto a pagamento per l'aumento di capitale (901 miliardi). Sul prezzo del diritto c'è stato qualche contrasto (partito a 900 lire è sceso a 780 lire per assestarsi poi sulle 880 lire) che ha sacrificato il titolo di frazioni rispetto al giorno precedente.

La domanda è stata molto ampia e ha investito assicurativi, i più importanti valori finanziari e titoli particolari, quale Pacchetti, che ha chiuso con un progresso del 7,69 per cento dopo una incetta di titoli.

Fiat ord. è risultata in rialzo del 2,06 per cento, la privilegiata del 3,81 per cento. Nel comparto, rivalutate anche Pirelli Spa (+3,05 per cento) e Snia (+5,27 per cento), mentre in controtendenza è risultata Italcementi (-3,75 per cento).

L'azione che interessa le Burgo è ripresa ieri con una certa vivacità e il titolo ha guadagnato sul giorno prima il 2,50 per cento, in domanda, nel comparto carta, anche De Medici, che ieri effettuava un'operazione sul capitale.

Assicurativi: Generali, molto scambiata nella prima parte della seduta, ha come l'altro ieri deluso a listino, chiudendo a -0,11 per cento. Ras, pur guadagnando di più (+1,56 per cento) non ha confermato le premesse di apertura. In ampia rivalutazione invece, è apparsa Fondiaria (+3,17 per cento), che ha raggiunto quota 91 mila lire. Ben scambiate anche Sai e Toro.

Determinante, per il rialzo, in un mercato che affronta il via di 11 operazioni finanziarie per un importo di oltre 1400 miliardi di lire (aumenti Montedison, Falck, Sem, Interbanca, De Medici e altri), la necessità di recuperare lo scarto di riporto, cosa che è avvenuta per la maggioranza dei valori quotati. Lo stato depressivo nel quale molti titoli si trovavano, inoltre, ha dato nuovo fiato al mercato (editoriale +8,43 per cento) consentendo importanti recuperi.

Selettivo è risultato il comparto dei bancari, con le tre Bin in buona evidenza. Anche Mediobanca è risultata molto richiesta (+2,13 per cento) e su Lariano ci sono stati degli aggiustamenti, con il titolo a +1,40 per cento, in progresso (+1,17 per cento) anche Nuovo Banco, mentre Cattolica del Veneto è risultata venduta (-3,20 per cento).

Tra i finanziari, in buona ripresa (+4,37 per cento) Sme; molto scambiata Bastogi e la controllata Cogefar; ritocchi al rialzo, dell'ordine dell'1 per cento, Camfin, Italmobiliare, Fimpar in recupero del 5,50 per cento, Agricola del 3,05 per cento, Gemina del 3,32 per cento, Iniziativa Meta del 6,53 per cento.

Dopo listino: leggeri ritocchi al rialzo per Fiat e Montedison; calmo il resto.

PREZZI DELL'ORO

LONDRA — I principali mercati dell'oro nel mondo hanno registrato le seguenti prezzi in dollari Usa per oncia troy (31,103 g) e relative variazioni:

Francoforte 425,85 (+0,45)
Hong Kong 425,95 (+0,30)
New York 425,90 (+0,15)
Londra 425,50 (+0,30)
Milano 430,37 (+0,07)
Parigi 424,83 (+1,15)
Zurigo 425,15 (+2,40)

Anche a Milano il biglietto verde perde posizioni: rispetto a mercoledì il calo è di circa 4 lire a 1365,50 minimo prima del gennaio '83. L'oro recupera leggermente, ma non trova spunti per ritornare sui toni sostenuti delle scorse settimane. Al fixing il metallo giallo è stato posto a 426 dollari per oncia.

La tendenza per il dollaro resta dunque immutata al ribasso, e non saranno certo i dati economici sulle vendite al dettaglio o sulla produzione industriale a poterne cambiare il corso. Forse qualcosa potrebbe far il dato sul «pnl» che verrà diffuso la prossima settimana, ma certamente maggiore influenza hanno le prese di posizione dei settori economici Usa ed europei.

La previsione del sottosegretario americano al commercio Robert Otner, secondo cui il dollaro proseguirà nei cali nell'immediato futuro, non concede chances alla divisa.

TITOLI AZIONARI DI MILANO

16/10	15/10	16/10	15/10
Alivar	11000	11000	5770
Bonifiche Iorari	35100	34900	2955
Buitoni	9000	8850	5025
Buitoni risp.	4200	4225	2480
Buitoni risp. priv.	3950	3935	2850
Endimaria	4520	4490	2700
Penagna	5750	5700	2730
Penagna risp.	2350	2350	1625
			12600
			5500
			20500
			2300
			2000
			1350
			800
			7000
			3050
			3218
			2895
			8720
			4150
			30700
			6620
			3290
			22500
			11800
			127000
			1101
			3648
			3431
			3740
			1430
			7550
			4320
			25900
			25000
			10000
			2750
			1401
			3300
			1682
			1236
			1620
			6761
			5151
			2197
			3180
			2789
			2700
			1819
			5230
			4970
			3000
			2185
			4080
			8550
			3690
			12100
			6350
			7650
			7590
			4851
			3761
			3475
			19500
			14001
			28400
			4460
			2790
			2500
			6901
			3905
			17350
			15300
			8885
			14000
			7600
			2770
			25000
			15500
			4898
			4771
			4428
			4450
			16000
			9080
			15930
			9100
			8755
			18050
			18230
			4800
			7000
			7520
			3750
			2800
			3000
			24150
			7400
			36000
			1640
			5000
			449
			8450
			7800
			8550
			1670
			8650
			3720
			15999
			12100
			10980
			2030
			2230
			12300
			12500
			2150
			1800
			5030
			4970
			5100
			17950
			10250
			3950
			4151
			5300
			2850
			1710
			10620
			10720
			279,50

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

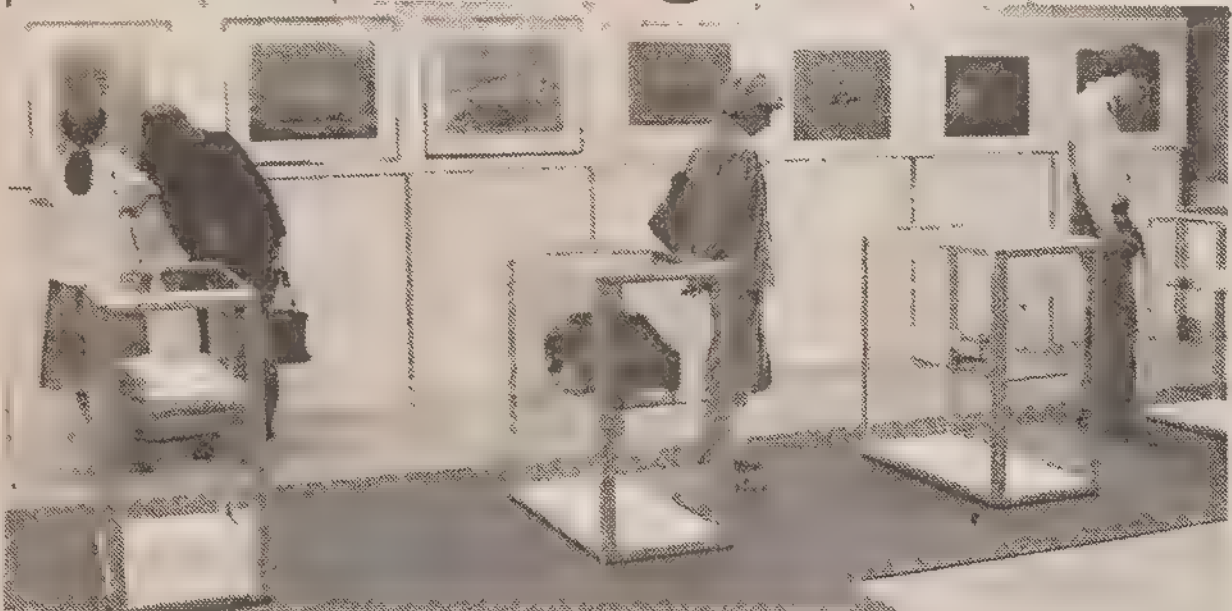
Interbanca risp. 24600
Mediobanca 260950
NBA 3885
NBA risp. 2250

Interbanca risp. 24600
Mediobanca

PAGINA DEI MOTORI

LA MOSTRA NELLA NUOVA SEDE DELLA CONCESSIONARIA DINO CONTI

Storia dell'automobile attraverso gli stilisti



L'auto è, ed è stata, una protagonista importante, centrale di questo secolo. E non soltanto perché ha affiancato, ha aiutato, ha spinto verso altezze impensabili l'evoluzione della società moderna, ma anche perché di questa, almeno in certi suoi aspetti, ne è diventata espressione. Vi è stata, e vi è tuttora, una specie di vita parallela, di compenetrazione di riflessi fra stile dell'automobile e stile di vita dell'uomo.

Gli stilisti: la penna di questi acuti e sensibili osservatori ha avuto un peso sostanziale, sebbene discreto e non direttamente avvertibile, sull'evoluzione delle mode e dei costumi. A essi non poteva sfuggire il ruolo proprio dell'automobile. Un impulso che viene dall'esterno e che rielabora-

to viene trasformato in suggerimento per l'esterno.

Nei nuovi saloni della concessionaria Dino Conti è in corso una mostra intitolata «I grandi stilisti dell'automobile». Ai visitatori vengono proposti i figurini originali di vetture del passato e di oggi, un modo, fra i più apprezzabili, per fare la storia dell'automobile. Famosi i modelli come famosi i designer: Bertone, l'Ital Design di Giugiaro e Zagato.

Di Bertone ha fatto storia la Lamborghini Miura del 1966, come la Citroën BX, auto caratterizzata da un alto coefficiente di penetrazione dinamica, il maggiore successo di vendita della sua produzione.

Di Giugiaro, sono notissimi la Giulietta GT, le Ma-

serati Bora e Merak, l'Alfa Romeo GTV e Sprint, l'Isuzu, l'Alfa Romeo Alfesud, la Audi 80, la Seat Ibiza e Malaga. Giugiaro ha contribuito a rilanciare sul mercato, negli anni '70, l'immagine della Volkswagen.

Di Zagato, famosi i modelli Fiat 8VZ, L'Alfa 1900 SSZ, che sfruttavano la dinamica del tutto tondo. L'Alfa 1000 balabero fu premiata nel 1960 con il «compasso d'oro».

Un'idea brillante, quindi, per una visione d'eccezione. Il tutto in un ambiente, la nuova sede della concessionaria Dino Conti, che per l'automobile, o almeno di quelle appartenenti alle case che rappresenta (Citroën, Audi, Volkswagen e Porsche) ha sempre avuto una particolare cura.

LA STRAORDINARIA VITA, ANCOR BREVE MA INTENSA, DELLA POPOLARE UTILITARIA DELLA FIAT

La Uno «compie» due milioni

Dal debutto, nel gennaio '83 in Florida, a oggi un crescendo di successi e riconoscimenti - Un raid attraverso l'Europa

Mai così tante in così poco tempo. In questi giorni la Uno raggiunge la quota due milioni. È un record che non significa certo un punto d'arrivo, pur nella sua eccezionalità: le azioni della Uno promettono ulteriori e futuri dividendi. Non sono previsti frutti di fantasia. Nella sua breve e positiva vita la Uno ha fatto registrare una serie ininterrotta di affermazioni, ha sempre ottenuto obiettivi superiori anche alle più rosee aspettative. Sono dei precedenti, sono delle credenziali oltremodo rassicuranti.

Una vita ancor breve ma già molto positiva, si diceva: presentata alla fine del gennaio 1983 a Orlando in Florida poco distante dai luoghi resi famosi dalle imprese spaziali (e fu un debutto che fece epoca) la Uno conobbe un immediato successo, lavando il mercato italiano dapprima, e poi a poco a poco insinuandosi in quelli di tutta Europa.

La sua presa, allora come adesso, riposa sulla concezione razionalmente rivoluzionaria dei suoi principi costituzionali, sulla spinta innovativa, incisiva e al tempo stesso discreta, della sua linea, sugli eccellenti rapporti fra ingombro esterno e abitabilità interna, sull'ottimo ventaglio dei livelli prestazionali e della collegata parsimonia di consumi.

Giovane e matura già all'atto della sua nascita la Uno ha conosciuto nel corso di questi quasi quattro anni di esistenza momenti di particolare «esuberanza», sia come rico-



Una Sx per arricchire la gamma

Nuovo arricchimento della gamma della Fiat «Uno»: debutta infatti la «Uno Sx» che si affianca alla «Uno 70 Si» ma presentando un allestimento ancora più completo (e mantenendo invariata la motorizzazione di 1301 cc). Carrozzeria a 3 o 5 porte, la «Sx» presenta esternamente fendinebbia integrati nei paraurti, codolini sul passaruota e «milogonne» sotto le fiancate, pneumatici 165/65 Sr 13 con cerchi da 13 pollici, coppe ruota integrali a fori circolari, terminale di scarico cromato.

All'interno la strumentazione digitale comprende, oltre al check panel, alle spie luminose e ai contaghiometri totale e parziale, anche una serie di visualizzatori sulla velocità istantanea, sul regime del motore, sul livello del carburante, sulla temperatura del liquido di raffreddamento. I rivestimenti sono di velluto, gli appoggiatesta schiumati finestrati, un mobiletto centrale è prolungato sino alla leva del cambio (che ha impugnatura e cuffia in similpelle).

Il portachiavi dispone di comando a raggi infrarossi per

l'apertura e chiusura a distanza delle porte. La vettura ha la predisposizione per l'autoradio. La «Uno» nel 1986 ha consolidato la sua leadership sul mercato italiano con 336 mila unità vendute nei primi nove mesi (contro 127 mila unità vendute dalla «Panda» che figura al secondo posto).

A richiesta si possono avere le ruote in lega leggera, le cinture di sicurezza posteriori, il tetto apribile in cristallo fumé, lo specchio retrovisore dal lato passeggero regolabile dall'interno, il sedile posteriore sdoppiato, la vernice metallizzata. La Uno Sx è disponibile nei seguenti colori di carrozzeria: rosso «corsa», nero, blu «dry» metallizzato, grigio metallizzato, grigio «quartz» metallizzato, beige metallizzato.

Gli allestimenti di serie comprendono anche i seguenti elementi comuni alla versione 70 «Si»: alzacristalli elettrici anteriori, lunotto termico, cristalli atermici, fari alogeni, orologio digitale, faretto di lettura orientabile, chiusura centralizzata delle porte, portellone apribile dal posto di guida, lavatergiglino.

205 CON 130 CV, 309 DIESEL E DUE NUOVE VERSIONI DELLA 505

Peugeot va all'offensiva

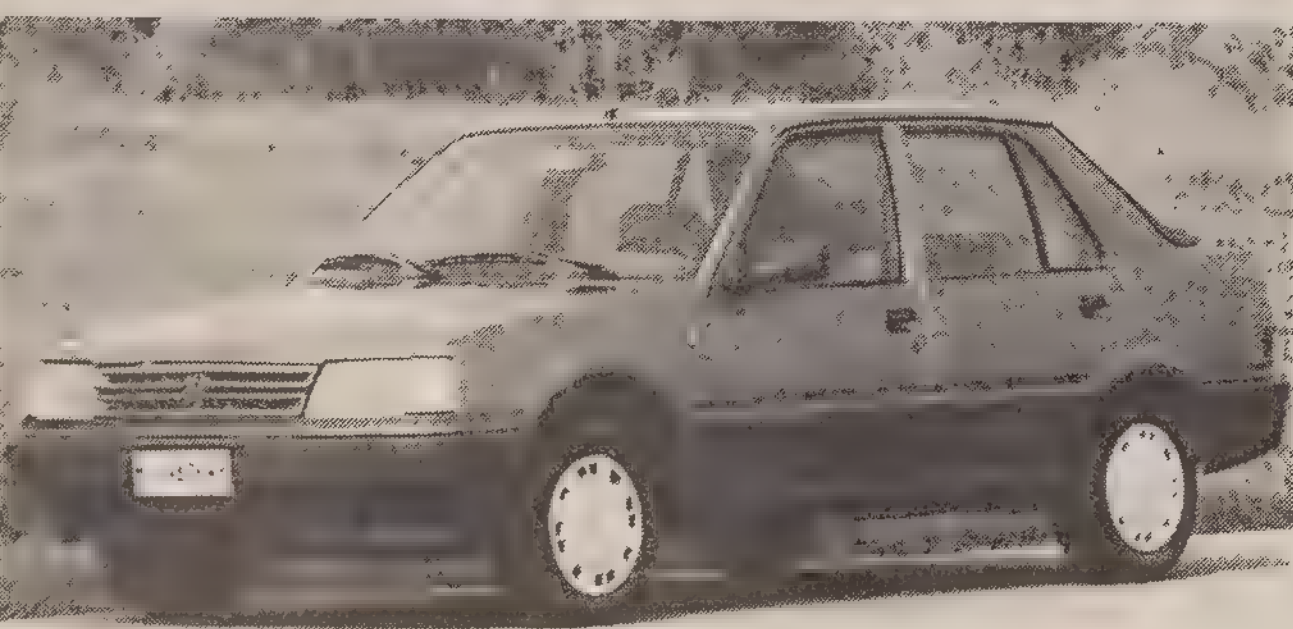
Peugeot decisamente all'offensiva. La «casa» francese sull'onda di un trend '86 fatto di cifre e anche di indicazioni positive, ha preparato un eccellente ventaglio di novità, o meglio di nuove versioni, di quelle che sono le linee consolidate della sua produzione: 205, 309 e 505, e le sta proponendo al mercato con ritmo incalzante.

Come detto sono versioni che riguardano tutta la gamma di produzione: la gamma della 205 (già una grande «famiglia» fatta di ben 28 sorelle) si allarga a comprendere una nuova Gti dotata di ben 130 Cv. La 205 Gti 130 Cv è vettura non certamente destinata ai grandi numeri: essa si rivolge, in primo luogo, a coloro che amano la guida dai tratti particolarmente sportivi, ma soprattutto serve a creare immagine, a sottolineare le capacità e le potenzialità tecniche e tecnologiche ormai raggiunte dalla Peugeot.

I 130 Cv del motore di 1900 cc portano come dote livelli prestazionali di vertice per questa categoria di vetture: la velocità massima tocca i 206 chilometri all'ora, la ripresa è dell'ordine dei 7,8 secondi per passare da 0 a 100 km/h, l'accelerazione è di 29,2 secondi nel chilometro da fermo. Sono prestazioni davvero eccellenti che hanno richiesto, tra l'altro, alcuni ritocchi alla meccanica come modifiche alle sospensioni e l'adozione di quattro freni a disco, dei quali i due anteriori autovelocitanti.

Poche le variazioni all'esterno limitate ai nuovi cerchi in lega leggera, ai pneumatici superribassati e alla sigla posteriore I.R. Anche l'interno è stato conservato quasi intatto rispetto a quello della 115 Cv, uniche variazioni la possibilità di scegliere sedili con rifiniture in cuoio e il volante rivestito in cuoio. Di serie, infine, diventano l'alzacristallo elettrico, la chiusura centralizzata delle portiere e del baule. La 205 Gti 130 Cv giungerà in Italia entro il gennaio dell'87. Il suo prezzo, logicamente, non è stato ancora definito: dovrebbe aggirarsi attorno ai 18 milioni e mezzo.

Ancora più importante, almeno dal punto di vista strettamente commerciale, la novità relativa alla 309, un modello che sta appena co-



minciando la propria vita e la propria espansione: le sette versioni originali sono destinate a moltiplicarsi, e in un futuro decisamente vicino, seguendo l'esempio della 205. Dal 10 ottobre è sul mercato italiano la 309 diesel, una versione già programmata e già ufficiale all'atto del debutto ufficiale della «media» francese.

La 309 diesel viene offerta in due allestimenti, Gld e Grd (corrispondenti ai Gld e Grd a benzina) di questi, in effetti, ripete esattamente sia gli esterni sia l'arredamento e l'equipaggiamento interno. Per il mercato italiano la scelta del motore è caduta sul quattro cilindri di 1796 cc che sviluppa 60 Cv di potenza a 4600 g/m e possiede un'eccellente coppia massima: 11 kgm a

2000 giri. Un motore collaudato che consente sia prestazioni al vertice del settore (155 orari di velocità massima, chilometro da fermo in 37 secondi circa) sia consumi molto contenuti.

Come detto la 309 diesel conserva gli esterni e gli interni delle corrispondenti versioni a benzina. Una situazione che, aggiunta all'ottimo livello di insonorizzazione, dota questa vettura delle stesse e già apprezzate caratteristiche di comfort. È indubbio che Peugeot punti molto su questa vettura per accrescere la propria penetrazione sia in generale sia nel settore specifico della trazione a gasolio. Sarà aiutato in questo obiettivo dalla competitività dei prezzi: 13.500.000 per la Gld e 14.700.000 per la Grd.

Piccola rivoluzione nell'ambito della 505, vettura destinata a rimanere ancora per abbastanza tempo l'ammiraglia della «casa» francese. Proprio per questo motivo il lavoro di affinamento, in questi ultimi anni, è stato particolarmente intenso. Oggi la 505 si presenta in due nuove versioni: un V6 a iniezione e un Gtd turbo. La prima, cioè la V6, evidentemente la versione più prestigiosa, monta i sei cilindri di 2450 cc che sviluppa una potenza di 170 Cv a 5600 g/m, e che consente prestazioni eccellenti: velocità massima 205 orari e chilometro da fermo in 30,5 secondi. Questa vettura è dotata di alcune preziose tecniche con quattro freni a disco, sistema antibloccante Abs e servosterzo ad assistenza variabile in funzione della velocità.

Questa serie di arricchimenti è stata estesa anche alla 505 turbo iniezione: il motore, in questo caso, resta il quattro cilindri con turbocompressore di 180 Cv a 5200 g/m. Identiche anche le prestazioni: 210 orari di velocità massima e 29 secondi sul chilometro da fermo. Infine la GTD turbo: l'adozione dello scambiatore aria-aria porta la potenza da 95 a 110 Cv con un logico balzo di prestazioni: velocità massima 178 orari, 13 secondi per passare da 0 a 100 orari. Il prezzo della V6 è di 35.700.000, quello della GTD è di 26.950.000. È previsto, inoltre, un kit comfort acquistabile in blocco per 2.600.000.



RAFFICA DI NOVITA' CON IN TESTA LA SIERRA COSWORTH E LA ESCORT 1600 TURBO

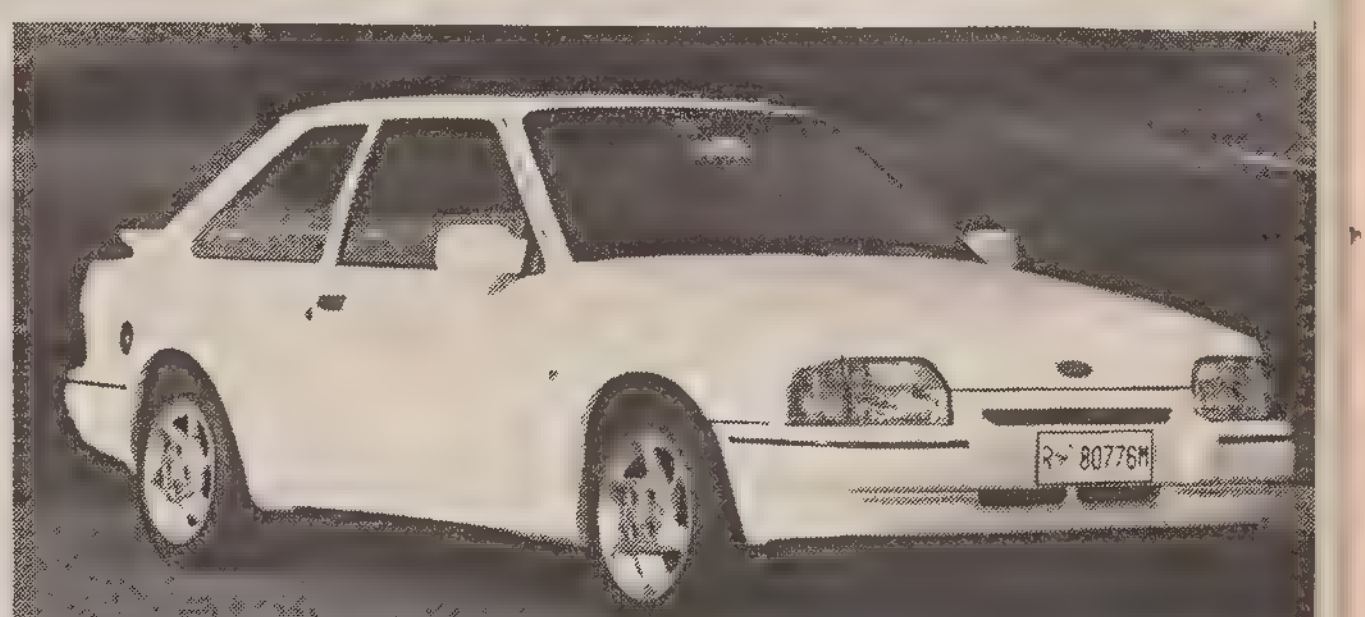
La Ford ora punta sulle «bombe»

La Ford sta seguendo la strada del camaleonte. Ha intenzione di cambiare pelle. E anche immagine. Dopo aver conquistato il nostro mercato con vetture il più possibile semplici, robuste, economiche, adatte soprattutto alle famiglie o all'uso in città, la grande azienda si è accorta che il mercato cominciava ad evolversi. In un'Italia in continua espansione — sia perché trainata dall'altre realtà occidentali, sia perché incentivata dalle scelte governative — la domanda di automobili si è rivolta già da tempo alla qualità del prodotto. E in questo «periodo dell'edonismo» gli esperti di marketing della Ford si sono accorti che dagli acquirenti italiani di Fiesta o di Escort (i modelli di maggiore successo) venivano sempre più richieste le versioni speciali, quelle, per intenderci, ideate da Ghia o con un'inclinazione evidentemente sportiva.

La Ford, allora, ha voluto correre ai ripari per non essere spiazzata. E per il futuro immediato ha immesso nel mercato una serie di modelli che possono puntare al vertice delle rispettive categorie. Per mostrare bandiera (anche se le dichiarazioni sono di diverso tenore), la Ford Italia ha posto in cima ai suoi piedistalli una Sierra Rs spinta da un generoso propulsore Cosworth e capace di superare i 240 all'ora; modello di punta è anche la Escort Rs turbocom-

pressa con un motore di 1600 cc; poi vengono in catalogo ancora due versioni della ormai mitica Fiesta (da 50 S e la 75 S); inoltre spunta una Sierra plasmata da Ghia in versione «Station Wagon» e provvista di quattro ruote motrici; infine, per ravvivare l'immagine di una Scorpione che sul nostro mercato, nonostante le molte doti, non ha avuto un enorme successo, ecco apparire un modello «Executive» da due litri, dalle finiture prestigiose (una su tutte la selleria in vera pelle).

SIERRA — Un motore due litri da 204 cavalli consente di raggiungere punte velocistiche pari alla diretta concorrente, la Bmw M3, che dispone di un 2.300 cc anch'esso a sedici valvole. La Sierra Cosworth ha un aspetto molto aggressivo e dispone di un assetto ideale per scendere in un circuito. La linea, però, non è molto riuscita, poiché l'uscita delle curve più impegnative il propulsore sovralimentato ha liberato in entusiasmante progressione i 132 cavalli. La tenuta di strada, in effetti, è eccellente: in autostrada, nei curvoni più veloci, la vettura segue docile anche le traiettorie meno indicate. Il sistema frenante è all'altezza, e dispone del sistema antibloccaggio Alb (sulla falsariga dell'Abs). La vettura (206 chilometri all'ora) è destinata a chi ama una guida «ardita» e l'allettona ne è il contrassegno, ma dispone di finiture,



supera i 27 milioni e mezzo.

ESCORT — La Rs turbo è senza dubbio una delle berline sportive più riuscite. Sui tornanti liguri dove l'abbiamo provata non ha mai denunciato la minima incertezza, e all'uscita delle curve più impegnative il propulsore sovralimentato ha liberato in entusiasmante progressione i 132 cavalli. La tenuta di strada, in effetti, è eccellente: in autostrada, nei curvoni più veloci, la vettura segue docile anche le traiettorie meno indicate. Il sistema frenante è all'altezza, e dispone del sistema antibloccaggio Alb (sulla falsariga dell'Abs). La vettura (206 chilometri all'ora) è destinata a chi ama una guida «ardita» e l'allettona ne è il contrassegno, ma dispone di finiture,

dotazioni e confort degni di una berlina di classe. Il costo di questa 1600 d'assalto? 17 milioni 690 mila lire.

FIESTA — Look sportivo e prestazioni in sintonia per le nuove 50 e 75 cavalli della piccola, riuscita Fiesta. Già ricca di ben otto diversi modelli, con motori a benzina e a gasolio, la gamma della piccola Ford si arricchisce di una 1100 e di una 1400, entrambe a benzina, e tutte e due derivate dai modelli di lusso della versione Ghia. La nuova serie S si distingue per alcune caratteristiche esterne come i fari alogeni laterali e i fari supplementari, e per gli eleganti interni (plancia e strumenti in stile Ghia e selleria di tocco sportivo). La 1400 è partico-

lamente interessante e per le prestazioni (165 chilometri all'ora, un'accelerazione da 0 a 100 in 12"1) e per il prezzo: 10 milioni e 700 mila.

SCORPIO — Il presidente della Ford Italia, Alain Delan ha insistito su un concetto: «La nostra azienda sta cambiando immagine pur nella continuità». E sport e lusso sono gli obiettivi. La Scorpione, così, ha dovuto sottostare a un maquillage (interno) che la rende ancor più competitiva nella fascia delle due litri: la versione «Executive» abbondante di elettronica, di pelle, di accessori, ed è dotata anche di aria condizionata (per 30 milioni e 400 mila). È un cuscinetto volante che sfiora i duecento.

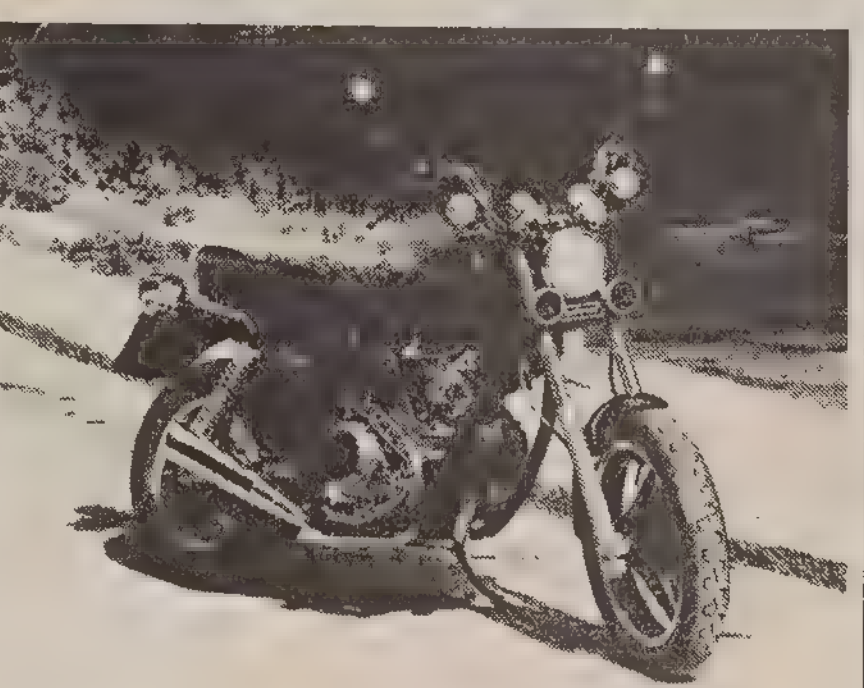
Ro. Ca.

DUE MOTORIZZAZIONI (350 E 650 CC) PER LA CAGIVA INDIANA

Comoda, sicura e divertente

Comoda, sicura e divertente da guidare. Detto questo, la Cagiva «Indiana» potrebbe anche essere liquidata, ma non ci sembra giusto che una moto del genere venga archiviata in quattro e quattr'otto. E allora proviamo a spiegare il perché di questa nostra affermazione. Proposta con le due motorizzazioni 350 e 650 cc, la «custom» della casa di Schiranna ha una sella confortevole, il classico manubrio «a corna di bue» e le pedane larghe e posizionate leggermente in avanti. Il tutto consente a braccia, busto e gambe di mantenere una posizione naturale anche nei lunghi tragitti.

Individuiati i perché della comodità dell'Indiana, andiamo adesso ad analizzare il capitolo sicurezza. Due freni a disco (260 mm di diametro e doppio pistoncino l'anteriore, 280 mm e pistoncino unico il posteriore) sono della Brembo. Le ruote montate su entrambi le versioni sono da 18 pollici l'anteriore e da 15 la posteriore e i pneumatici di serie sono i Phantom della Pirelli. A tutto ciò vanno aggiunte le forcelle davanti a lunga escursione e i due ammortizzatori posteriori che lavorano su un imponente forcellone scatoletto in alluminio da far invidia a parecchie mo-



to sia da strada che da enduro.

L'ultima affermazione era che l'Indiana è divertente da guidare ed è presto detto: il generoso bicilindrico a quattro tempi Ducati con testata desmodromica a due valvole per cilindro raffreddato ad aria eroga una potenza di 38 cavalli a 9250 giri nella versione 350 cc e 53 cavalli a 7000 giri nel modello 650 cc. La potenza sale dai 1500 giri e non ci si stanca mai di «aprire», fino a raggiungere i 180 kmh nella versione con cilin-

drata maggiore. Con un motore così è impossibile non divertirsi anche perché tutta questa elasticità deriva da alcuni miglioramenti come l'adozione di due carburatori Bing (da 350 monti a Dellorto) e l'accensione a scarica inductive della Kokusan. Il telaio a doppia chiusa consente un'ottima tenuta in curva e il cambio a cinque marce, estremamente preciso, si presta a un uso esasperato come pure la frizione (a secco per la 650, in bagno d'olio per la 350).

Esteticamente l'Indiana si

rifa alla miglior tradizione «custom» americana, con gli scarichi a tromboncino tagliati a «fetta di salame». La strumentazione, completa e di tipo classico, comprende due strumenti circolari separati per tachimetro e contagiri, mentre nel cruscotto ci sono sei spie, con gli indicatori di direzione, folle, olio, luci, abbaglianti e batteria. I comandi sono di design attuale, soprattutto per quel che riguarda i blocchetti elettrici e anche le manopole sono morbide e ben impugnabili. Da rilevare, unico neo, che per cinque serrature occorrono altrettante chiavi: un difetto che sicuramente in casa Cagiva si cercherà di eliminare.

Il serbatoio contiene 13 litri di carburante di cui due di riserva e nella versione 650 è previsto un radiatore per il raffreddamento dell'olio del motore. Una moto, l'Indiana, decisamente particolare, che però può conquistare una fetta di pubblico a cui vanno a genio soluzioni all'antica, come la verniciatura nera, le cromature e lo stile «Easy Rider». Concorrenza il prezzo della 350 (5.991.000), nella media quello della versione 650 (7.947.000), entrambi «chiavi in mano».

Alessandro Bourlot

Motori VM per l'Alfa 164 diesel

FIRENZE — L'ammiraglia dell'Alfa Romeo attesa all'inizio del 1987 sarà dotata, nella versione diesel, del più potente dei propulsori Vm a quattro cilindri. Per la 164, infatti, l'azienda del gruppo Finmeccanica ha già messo a punto il motore che la equipaggerà e che costituirà un ulteriore potenziamento del tipo HR 492 HI che recentemente ha avuto un incremento di potenza di 20 cavalli, passando da 90 a 110.

Per la nuova Alfa si è arrivati al tetto dei 120 cavalli con un aumento di cilindrata (da 2393 a 2496 cc) e nuovi interventi. Per il 1987 la Vm ha programmato una produzione di 35 mila motori diesel per auto, in maggior parte assorbiti dall'Alfa Romeo (33, 75, 90 e 164) ma sempre più diffusi sui mezzi fuoristrada 4x4.

Alla Range Rover (4000 unità) si è infatti aggiunta la Toyota Portugal (col 5 cilindri), seguita dalla Rayton Fissore con il suo Magnum. Anche sui mezzi sovietici Vm Martelli sono montati i motori della Vm. L'uso su veicoli fuoristrada è una ulteriore conferma dell'affidabilità dei turbodiesel italiani sottoposti da alcune case a prove di durata sulla distanza dei 200 mila chilometri.

CRONACHE DELLO SPORT

La tattica della under 21 è segnare dei gol

Il complesso sa ottenere quello che si prefigge

ROMA — La spumeggiante under 21 di Azeilio Vicini sta entrando nel cuore degli italiani. Al penultimo atto della sua parabola (si estinguerà il 23 prossimo a Valladolid per rivivere, in parte, nella nazionale maggiore) gli azzurri hanno offerto un'altra prestazione da incoraggiare. Piace quasi tutto di questa squadra che ormai gioca a memoria un calcio di qualità: gli spunti individuali, l'assetto dei reparti, l'integrazione del centrocampo, l'affiatamento delle punte.

Il titolo europeo da contendere fino all'ultimo alla Spagna in questo contesto ha un valore parziale. Conta di più le prospettive che questo ciclo azzurro ha per il travaso che Vicini sta compiendo nella rappresentativa A. Ma naturalmente questi discorsi a medio termine agli azzurri interessano poco: hanno una voglia matta di centrare questo obiettivo che meritano.

La splendida prestazione offerta al Flaminio è anche la risposta che il calcio italiano emergente dà ad alcuni episodi poco esaltanti del campionato. C'è ancora chi gioca per vincere, ha i mezzi tecnici, il fiato, il carattere per imporsi, per non subire. Qualche riflessione consente l'assetto del centrocampo formato da un regista (Giannini), un cursore d'assalto (De Napoli), una mezza punta tipica ma continua (Matteoli) e un tornante a tutto campo (Donadoni).

Per certi versi rimanda la memoria al blocco azzurro del 1970 (De Sisti, Bertini, Mazzola-Rivera, Domenghini). Questi quattro giocatori si integrano splendidamente e anche in serata in cui non tutti brillano (è mancato qualcosa a De Napoli e a Donadoni) il complesso riesce egualmente a esaltarsi.

Certo, manca il senso tattico per decodificare subito le partite, ma questo è un difetto solo in parte: al pubblico piace più una squadra garbata, non certo scriteriata, votata alla costruzione del gioco e non al suo annullamento. Logico che in un simile contesto un grande interprete del calcio moderno come Caldera (uno dei migliori giocatori di Messico 86) abbia l'opportunità di emergere, ma sacrificare un giocatore alla distruzione della tattica del fattum spagnolo forse non sarebbe stato produttivo.

Dalla partita di mercoledì sera escono a testa alta soprattutto Giannini e Matteoli. Il romanista ha risposto in pieno alle attese di Vicini dimostrando l'importanza dell'esempio di alcuni fuoriclasse stranieri (per tre anni ha studiato calcio alla scuola di Falcao). Di Giannini si conoscevano i pregi tecnici, ora si sono intravisti anche la posizione, l'autorità, la continuità. Se confermerà la prestazione del Flaminio con altre prove del genere, la maglia di Dossena sarà presto sua. Ha convinto l'altra sera anche Matteoli, troppe volte un giocatore indecifrabile. Contro la Spagna ha accoppiato quantità e qualità e si è confermato uno dei perni di questa squadra.

Una buona prova hanno fornito Mancini-Viali, la coppia d'attacco più affiatata d'Italia. I due giocatori indubbiamente risentono del momento non della Sampdoria, ma nell'under 21 dimenticano le delusioni della domenica. Specie Viali poi, che pure non è al meglio della condizione, fa capire di essere un talento, un leader. Un straordinario attaccante. Questi dati sono in parte ancora in potenza, e sarebbe sereno, a 22 anni, non chiederli troppo e lasciarli crescere senza caricarli di responsabilità.

Poco impegnato e innocente sul gol Zenga, la difesa se l'è cavata discretamente anche se, per l'assetto di questa squadra, c'è bisogno di un terzino fluidificante come Carrobbi, l'altra sera assente, e tre marcatori come Ferri, Francini e Baroni sono troppi. Si è ben comportato anche Cravero, ma forse Prognza qualche settimana diversa da come si stava abituando. A Lecce ha subito il primo gol del campionato, dopo 43 minuti di imbattibilità. Ma quasi tutti sostengono che la colpa è sua, che ha giudicato fuori un pallone sicuramente parabile. Così, ha dovuto subire qualche rimprovero da chi ha già dimenticato che con il Pisa proprio Pellicano aveva salvato la partita.

«Vogliamo pagina — afferma Pellicano — e pensiamo alla Triestina. Un campionato come quello di B è lungo e non sono gli episodi isolati a determinarlo. A Lecce le cose non sono andate per il verso giusto, ma non ci sono colpe specifiche. È stato bravo Pasculli. Punto e basta».

De Falco non gli toglie il sonno. «In serie B ci sono fior di attaccanti e se dovessi pensare continuamente a quello di turno perdere la tranquillità. Ho rispetto per tutti, ma alla Triestina penso domenica».

La tifoseria per questa partita non sta preparando nulla in particolare. Dopo l'acquisto di Brondi, che ha esordito due domeniche fa contro il Pisa, si attende l'arrivo di altri rinforzi, anche se la società non sembra affatto intenzionata a tornare sul mercato.

In settimana, il presidente Mattarese e lo stesso Catuzzi si sono incontrati per parlare di Bivi che il Bari tiene al minimo di stipendio. Si parla di un suo ritorno, ma le ultime notizie danno l'attaccante molto vicino a Bologna.

Pino Riccio

Eliminatorie per l'Europeo

Inghilterra-Irlanda N. 3-0

Cecoslovacchia-Finlandia 3-0

Polonia-Grecia 2-1

Ungheria-Olanda 0-1

Austria-Albania 3-0



Bentornato, Antognoni

Firenze — Giancarlo Antognoni, dopo sei mesi, è tornato a giocare in una partita, seppure di allenamento. Tra poche domeniche lo rivedremo in campionato. (Telefoto Ansa)

IL REGISTA HA GIOCATO CONTRO I TITOLARI: FERRARI PENSA AL SOSTITUTO

I tifosi assiepati sugli spalti del Grezar hanno salutato Romano che va a Napoli

Erano soltanto battute, ma molti tifosi le hanno prese sul serio. E il d.s. Marchetti ci ha confermato che ieri mattina il telefono della sede alabardata squillava di continuo, riportando la voce di tifosi che ansiosamente chiedevano: «Ma allora è vero che la Triestina pensa di vendere tutti i giocatori non triestini?». Veramente non da non credere. Comunque, visto che è stata presa in questo modo, almeno da taluni, è solo da ribadire che la partenza di Romano per la «sua» Napoli non è trascinante... Il tempo del «tutti a casa» non è venuto per la Triestina, né era in predicato. Tutto sta a capirsi.

La formazione del Bari? Catuzzi a bocca cucita

BARI — L'allenatore del Bari, Enrico Catuzzi, non vuol sentire parlare assolutamente di formazione. I problemi che si ritrova ad affrontare, qualche polemica di troppo derivante dalla sconfitta nel derby di Lecce, un pizzico di allarmismo fuori luogo, lo inducono a usare la massima cautela. Cosicché è difficile cavargli qualcosa di concreto: un fatto strano per una persona che solitamente parla, anche troppo.

Incomincia, guarda dritto, visto dalla sponda pugliese, e ancora tutto da scoprire. Il problema principale riguarda il centrocampo, un reparto che potrebbe veder mancare ben due pedine: Terracene, squalificato dal giudice sportivo dopo la quarta ammonizione, e l'inglese Cowans, alle prese con una bronchite che in questa settimana non gli vuol dar tregua. Cowans non si è allenato neanche ieri e la sua presenza contro la Triestina è fortemente in dubbio.

Alla consueta partitella a ranghi contrapposti del giovedì mattina, Catuzzi non ha dato l'usuale importanza. Ha preferito mischiare le carte e nessuno ci ha capito nulla. Al termine, il tecnico ha detto poche cose: «Per la sostituzione di Terracene sono in ballottaggio tre giocatori: Giusto, Cucconillo e Bergossi. Ma solo domenica mattina deciderò cosa fare. Anche perché potrebbe mancare Cowans e in tal caso il reparto centrale sarebbe totalmente da reinventare».

Ha fatto il solito figurone, mettendo a segno due gol, Paolo Rideout. Ma il bomber di marca britannica non è molto soddisfatto: da un po' di tempo fa bella figura soltanto in allenamento, cioè quando non serve. In campo si vede poco e se si vede è per qualche occasione scudipata banalmente. In un Bari che ha segnato soltanto due reti, di cui una su rigore, il centravanti inglese è finito inevitabilmente sul banco degli imputati: «Sta diventando un incubo — ha detto Rideout, sorridendo amaro — però l'importante è che il Bari vinca. Non importa come».

Della Triestina sa poco. Non ci ha mai giocato contro. Però conosce Romano: «Ho letto sui giornali che il Napoli ha acquistato Romano per affidargli la regia del centrocampo in cui gioca Maradona. È una grande soddisfazione e ciò vuol dire che questo ragazzo è davvero bravo. Ma contro di noi sarà in campo?». Nel suo italiano maccheronico e a tratti sgrammaticato Rideout evita i pronostici: «Inutile farli. Vedremo in campo come andranno le cose. Certamente è una partita che vale doppio, perché tutti sostengono che la Triestina è una delle candidate alla vittoria finale».

Da Rideout a Pellicano. Il portiere ha vissuto una settimana diversa da come si stava abituando. A Lecce ha subito il primo gol del campionato, dopo 43 minuti di imbattibilità. Ma quasi tutti sostengono che la colpa è sua, che ha giudicato fuori un pallone sicuramente parabile. Così, ha dovuto subire qualche rimprovero da chi ha già dimenticato che con il Pisa proprio Pellicano aveva salvato la partita.

«Vogliamo pagina — afferma Pellicano — e pensiamo alla Triestina. Un campionato come quello di B è lungo e non sono gli episodi isolati a determinarlo. A Lecce le cose non sono andate per il verso giusto, ma non ci sono colpe specifiche. È stato bravo Pasculli. Punto e basta».

De Falco non gli toglie il sonno. «In serie B ci sono fior di attaccanti e se dovessi pensare continuamente a quello di turno perdere la tranquillità. Ho rispetto per tutti, ma alla Triestina penso domenica».

La tifoseria per questa partita non sta preparando nulla in particolare. Dopo l'acquisto di Brondi, che ha esordito due domeniche fa contro il Pisa, si attende l'arrivo di altri rinforzi, anche se la società non sembra affatto intenzionata a tornare sul mercato.

In settimana, il presidente Mattarese e lo stesso Catuzzi si sono incontrati per parlare di Bivi che il Bari tiene al minimo di stipendio. Si parla di un suo ritorno, ma le ultime notizie danno l'attaccante molto vicino a Bologna.

Pino Riccio

Eliminatorie per l'Europeo

Inghilterra-Irlanda N. 3-0

Cecoslovacchia-Finlandia 3-0

Polonia-Grecia 2-1

Ungheria-Olanda 0-1

Austria-Albania 3-0

PER LA TRASFERITA IN LOMBARDIA LA SQUADRA AL GRAN COMPLETO

L'Udinese chiede strada al Brescia Pasa e Spuri chiedono acquirenti

UDINE — Partitella del giovedì, al vecchio Moretti davanti la solita folla di appassionati che non si lasciano condizionare nemmeno dalla temperatura ormai tipicamente autunnale, con qualche assenza illustre. Branca, a esempio non si è neanche cambiato: una contrattura muscolare alla gamba destra lo ha bloccato già mercoledì mattina. Due giorni di riposo, ha detto il medico, vedremo se oggi si allenerà. In ogni caso sembra assai difficile che domani salga sul pullmann che accompagnerà la squadra in Lombardia.

Chi a Brescia invece ci sarà è Graziani, che però anche ieri ha preferito dedicarsi a qualche corsetta a bordo campo sotto gli occhi del prof. Anzil piuttosto che giocare agli ordini di De Sisti. A frenarlo

ancora è un dolore all'adduttore che però è quasi completamente scomparso. Già questa mattina il popolare Ciccio sarà in campo con i compagni per lavorare con il pallone.

A mezzo servizio è apparso anche Crisimanni, domenica scorsa in tribuna e in questi giorni rimasto anche lui a bordo campo. Come per Graziani, anche per il numero 10 titolare non dovrebbero esserci problemi quanto alla sua presenza in campo domenica. Nonostante questi piccoli contrattempo, l'atmosfera allo stadio Moretti è apparsa serena, quasi ottimistica al pensiero della trasferta di Brescia. In effetti i friulani troveranno sul loro cammino una squadra che stenta ancora a ingranare la marcia giusta per la serie A. Le rondinelle però sono ancora alla ricerca del

loro primo successo, per cui cercheranno il risultato pieno contro l'unica squadra che, almeno sulla carta (soltanto sulla carta), è dietro a loro in classifica.

Mentre l'attenzione dei tifosi e della squadra è rivolta alla partita di domenica a Brescia (a proposito, particolare attenzione dovrà prestare Storgato che si è bescusato dal giudice sportivo un'ammenda con diffida: alla prossima occasione sarà squalificato), in società si inizia a pensare con sempre maggiore attenzione ai programmi del mercato d'ottobre, che si aprirà lunedì. Numerosi sono i giocatori sul piede di partenza, qualcuno di loro ha la valigia già pronta, qualcun altro potrebbe invece essere confermato.

Due comunque i sicuri partiti: Daniele Pasa e Sergio

Spuri. Il primo fece un'ottima impressione al suo esordio in serie A lo scorso anno e meritandosi elogi da tutti. Qualcuno lo chiamò il nuovo Zico, dopo poche apparizioni Pasa ritornò in panchina. E quest'anno, chiuso come è nel suo ruolo da fior di giocatori, le partite le vede dalla tribuna. Sergio Spuri invece è arrivato a Udine in estate in compagnia di Galbagnini quale contropartita per la cessione di De Agostini. Avrebbe dovuto essere il vice di Brini e invece Brini ora è il vice di Abate. Cose che succedono, soltanto che Spuri non può fare la riserva della riserva. E allora chiede una nuova maglia: sempre che non siano vere le notizie che danno Brini in partenza, un'ipotesi emersa nei giorni scorsi.

Guido Barella



Romano (in maglia azzurra, ma non lo si nota...) contro De Falco, in maglia rossa. È accaduto ieri al «Grezar», nell'ultimo allenamento «triestino» di Francesco Romano, destinato al Napoli. Romano è stato salutato calorosamente dai tifosi e in particolare il presidente del Centro di coordinamento Di Vita e l'addetto stampa del Club, Soldano, gli hanno formulato i migliori auguri per il suo futuro in azzurro (con Bianchi e poi con Vicini?). (Italfoto)

UN TEMA DI ATTUALITÀ DISCUSO AL PANATHLON CLUB DI TRIESTE

L'immagine dello sport italiano offuscata dagli scandali del calcio

L'immagine attuale dello sport italiano, la credibilità della giustizia sportiva, la differenza vera o presunta al momento attuale fra dilettantismo e professionismo: questi i temi sviluppati nel corso dell'ultima riunione del Panathlon Club Trieste, rispettivamente da parte di Massimo De Luca, responsabile della redazione sportiva del Gril, Silvano Franceschini, presidente del Panathlon di Udine ma in veste di presidente del collegio di disciplina e conciliazione della Lega professionisti e Roberto Collini, inviato della Rai-Tv, sede regionale.

L'immagine dello sport, ha detto De Luca, si è trasformata, in decenni, perché oggi lo sport è tramite attraverso ciò si comunica. L'industria vi fa ricorso per pubblicizzare i suoi prodotti, oggi lo sport è fatto di cultura, con crescente richiesta di praticarlo. Dalla massa, cioè da una vera scuola, non sboccia più il campione, quale fiore nel deserto, ma esso si presenta quale prodotto di un certo tipo di lavoro. Naturalmente la crescita ha significato anche ricerca del perfezionismo, con aumentati tempi di applicazione per il conseguimento dei risultati. E lo sport-spettacolo ha portato fatalmente al professionismo.

La scorsa estate i mondiali deludenti, la crisi in seno alla Fige e al calcio-scandalo hanno dato un duro colpo al calcio, ma la sua credibilità non è stata definitivamente compromessa. C'è un impegno collettivo per riacquistarla in pieno.

L'avv. Franceschini ha af-

frontato in termini concreti il problema della giustizia sportiva, così d'attualità con i processi della Disciplina e della Caf, la scorsa estate. «Non si può parlare di giustizia sportiva, ma solo di disciplina. La credibilità — ha detto — investe le norme e le persone che le applicano, nel rapporto fra le due componenti. Manca il codice delle pene, che vengono affidate alla discrezionalità del giudice».

E ancora, ha detto, che non ci sono mezzi per acquisire prove, per «impegnare» nelle testimonianze i non tesserati. In definitiva c'è l'impossibilità di arrivare alla verità, soprattutto in tempi brevi. Il difetto sta nelle norme imperfette, incomplete. I giudici devono solo applicarle, per sbagliate che siano. Credibile in definitiva la giustizia sportiva, ma occorrono norme precise, che devono essere varate all'interno della Lega. «Con il processo dell'80 — ha concluso — sicuramente molti colpevoli sono andati assolti, ma nessun innocente è stato condannato».

Roberto Collini da parte sua ha messo in risalto la grande diffusione «attiva» dello sport nella regione, la valida disponibilità di impianti, l'apporto determinante dei dirigenti. Il volontariato dei dirigenti sportivi è forza trainante in tutto il Paese. A livello nazionale e internazionale, esiste una forte contrapposizione fra dilettantismo puro e professionismo esasperato. E il contrabbando da una posizione all'altra non è tipico dei soli Paesi dell'Est. È in vista la nuova legge sullo

sport, più come una minaccia che una promessa. Ma alla base dell'attività, per avere credibilità, occorre la lealtà sportiva. Il calcio-scandalo è stato trattato con squalore, la gestione è stata critica e critica. La chiamata del prof. Paladino può essere una garanzia.

È stato il presidente alabardato De Riti ad aprire gli interventi. Ha criticato la fretta dei procedimenti davanti alla Cd e alla Caf, l'arroganza di De Biasi, con giudizi affrettati in sede dibattimentale sulla colpevolezza della Triestina; il rifiuto di ricorrere ai carteggi dell'istruttoria Marabotto formulato per i legali delle società e dei federati sotto accusa. L'ufficio inchieste è intervenuto tardivamente entro un fenomeno, quello delle scommesse, di cui tutti erano a conoscenza.

Il presidente del Coni provinciale Felluga ha parlato di «effetto Chernobyl» provocato dal calcio-scandalo, per la perdita di credibilità diffusa presso dirigenti e atleti degli sport più poveri e puri. Ma la scuola all'italiana, che sfrutta l'inventiva applicata all'intelligenza, ha prodotto anche la scorsa estate risultati notevoli in campo internazionale. Si può ancora sperare, ma sono in vista, con la nuova legge sullo sport, le municipalizzate e le unità sportive locali. Prospettive tutt'altro che campate in aria, anche se intraviste in chiave ironica.

L'avv. Girometta ha contestato la giustizia sportiva, che si limita a osservare norme sbagliate. E ha censurato la

Sportflash

Rally di Sanremo: esclusa la Peugeot

SANREMO — La «Peugeot» è stata esclusa dal ventottesimo Rally di Sanremo. Le tre autovetture della casa francese ancora in gara sono state eliminate da una decisione del comitato sportivo della gara. Avevano particolari esterni giudicati in contrasto con il regolamento.

La decisione è stata presa alle 18.30 dal collegio dei commissari sportivi della gara. I tre equipaggi della casa francese sono stati eliminati in base al paragrafo 7 dell'articolo 21 del regolamento generale. In sostanza le vetture «205 T16» della Peugeot non sono state ritenute conformi in quanto montavano le cosiddette «minigonne». Si tratta di alette particolari, che corrono sul bordo inferiore della carrozzeria tra le due ruote e aumentano l'aderenza al terreno dell'autovettura, portando la distanza tra la strada e il mezzo a soli due centimetri.

Voci su una possibile esclusione della Peugeot si erano diffuse in sala stampa attorno alle 15 quando si era venuti a sapere che alle 14.10 la «Peugeot 205 T16» di Bruno Saby in tutto uguale alle altre due Peugeot era stata prelevata dai commissari tecnici dal parco chiuso in cui le auto si trovavano in attesa della quarta e ultima tappa di questa notte. Per un paio di ore la Peugeot è stata trattenuta in una carrozzeria privata di Sanremo dove è stata attentamente esaminata.

Alle 16.15 i commissari tecnici hanno fatto il loro rapporto che ha provocato l'immediata riunione della commissione sportiva la quale ha sentito anche Jean Todt e Philippe Jarry, rappresentanti della casa francese. A quanto si è saputo i commissari del Rally hanno agito in seguito a un quesito posto dalla Lancia dopo la prima tappa del Rally.

Ciclismo: Bugno nel «Piemonte»

NOVARA — L'italiano Gianni Bugno dell'Atala ha vinto la volta la settantaquattresima edizione del giro ciclistico del Piemonte; Bugno ha preceduto sul traguardo di Novara nell'ordine Grimani, Bernard, Anderson e Lang.

Pallamano: squalificato Lo Duca

ROMA — L'allenatore della Cividin Trieste, ex allenatore della nazionale italiana di pallamano, Giuseppe Lo Duca, è stato squalificato dal giudice sportivo fino al 23 ottobre prossimo; «per aver proferto frase gravemente offensiva nei confronti di uno dei direttori di gara».

L'episodio risale alla scorsa giornata di campionato serie A1 nell'incontro Gasser Speck Bressanone-Cividin Trieste, terminato in parità (15-15) quando a due minuti dal termine, con la squadra triestina in svantaggio di due gol, qualche decisione degli arbitri, Bugno, di Verona e Turolo di Ferrara, non ha trovato concorde Lo Duca, che è stato subito espulso.

Pallanuoto: Coppa Campioni a Napoli

NAPOLI — Superato non senza difficoltà il primo turno di Coppa dei campioni, (secondi alle spalle dell'Upest Doszai) l'Original Marines Posillipo tenta ora di entrare tra le quattro grandi della pallanuoto europea. I rossoverdi, campioni d'Italia per il secondo anno consecutivo, saranno impegnati a Napoli da oggi a domenica nei quarti di finale della massima competizione europea essendo stati inseriti i campioni in un girone difficilissimo. Avversari di turno saranno infatti i campioni europei uscenti dello Spandau Berlino, i colossi della Dinamo Mosca e gli atenesi della Pfyfada, compagini qualificate alla sorpresa nei quarti di finale a spese di club più blasonati.

Millesima vittoria della Navratilova

FINDERSTADT — Martina Navratilova ha ottenuto la sua millesima vittoria in un incontro di torneo ufficiale: vittima di turno è la diciottenne francese Nathalie Tauziat, battuta per 6-3, 6-2 in 51 minuti di gioco al Grand Prix Porsche.

La Navratilova, che compirà 30 anni sabato, è la seconda donna a raggiungere il traguardo delle mille vittorie nella storia del tennis, dopo Chris Evert. Per l'occasione, gli organizzatori del torneo le hanno regalato una collana d'oro, con una pallina da tennis d'oro.

La Evert è tutt'ora la tennista che ha vinto il maggior numero di incontri ufficiali nella storia femminile di questo sport: 1.143.

Volley: due Usa all'ex Arrital

Il gruppo sportivo Pallavolo Treviso (ex Arrital) si è assicurato per il prossimo campionato che inizia il 25 le prestazioni di due statunitensi, Tim Timmons e Dusty Dvorak, entrambi campioni del mondo Parig.

Giudice

dilettanti:

le sanzioni

I giudici sportivi del Comitato regionale della Federcalcio hanno preso nel corso dell'ultima riunione i seguenti provvedimenti nei confronti di giocatori.

Squalifica per due giornate: Scialbas (Spal Cordovado), Tadiotto (Pasanese), Panigotto (Spal Cordovado), Santostefano (Pieris), Clemente (Pieris), Macerini (Pieris).

Squalifica per una giornata: Murra (Monfalcone), Parente (Olimpia Ud), Cancelliere (Olimpia Ud), Canton (Azzanese), Viola (Codroipo), Favento (S. Giovanni), Sciaccotto (Visinale), Crozzoli (Ricc. Maniago), Pittaro (Audax S. Martino) Loizzo (Colloredo Prato), Falsini (Sestense), Rados (L'Architrave), De Marco (S. L'Architrave), De Marco (S. L'Architrave), Rizzo (Opicina Supercarffe), Lo Schiavo (Campi Elisi Prisco), Tomel (Juniors), Pussini (Pro Fagnano), Zadro (Spal Cordovado), Zala (Torre Pn), Colautti (S. Giovanni), Rossi (Pieris), Ziggara (Visinale), Zofrea (Valenoncello), Perulli (Colloredo Prato), Bassello (Castionese), Milan (Indipendente), Pascon (Primorio), Falasari (Staranano), Rabusin (Opicina Supercarffe), Clemente (Buesse).

Il comitato regionale della Federcalcio — nel comunicato che da sabato 18 ottobre tutte le gare avranno inizio alle 14.30 — ha anche fissato gli accoppiamenti del quinto turno della Coppa Regione che si disputeranno domenica 28 dicembre. Serenissima Pradman-Tavagnà Felet, Piers-Luciano, Ronchi-Edile Adriatica, Lignano-Gonars, Valvasone Arzene-Sangiovannese, Sant'andrea-L'Architrave.

Lo stesso comunicato comunica che sabato 25 ottobre scade il termine ultimo per la spedizione delle liste di trasferimento.

D.d.R.

Riunione regionale

società giovanili

Avrà luogo sabato 18 con inizio alle ore 17 presso l'auditorium del Centro civico di San Vito al Tagliamento una riunione regionale delle società del settore giovanile. All'ordine del giorno la relazione del presidente Magris sull'attività 1985-86, i rapporti tra società sportive e mondo della scuola, l'attività 1986-87 e la premiazione.

CRONACHE DELLO SPORT

Cortina attende con trepidazione il verdetto di Losanna

GIOCHI ESTIVI E INVERNALI PER L'ULTIMO ANNO ASSIEME

Il Cio sceglie oggi le sedi per le Olimpiadi del 1992

LOSANNA — Quali saranno le sedi della venticinquesima Olimpiade dell'era moderna? Lo decideranno, a scrutinio segreto previsto nella tarda mattinata di oggi, gli 85 membri del Cio (Comitato internazionale olimpico), riuniti a Losanna nel Palais de Beaulieu. Sette le città candidate per i Giochi invernali, Albertville, nell'Alta Savoia, Anchorage in Alaska, la tedesca Berchtesgaden, Falun in Svezia, la norvegese Lillehammer, Sofia e Cortina d'Ampezzo che ha già ospitato i Giochi nel 1956.

Per la designazione a sede estiva si batteranno in sei: Amsterdam, Barcellona, Brisbane, Birmingham, Belgrado e Parigi.

Mai prima d'ora erano state avanzate così tante candidature. I fallimenti economici di Montreal e Mosca e, più in generale, i problemi di sicurezza, dopo i fatti di terrorismo di Monaco, allontanavano la maggioranza dei paesi. Poi è arrivato «mister» Ueberroth, l'organizzatore dei Giochi di Los Angeles e il business come d'incanto, ha ripreso a fiorire. Niente più spese faraoniche, villaggi sportivi spartani, infrastrutture mobili, un esercito di volontari, per lo più ragazzini, pronti ad assolvere ogni necessità operativa e, soprattutto, la vendita a un pool di reti televisive e sponsor della stessa immagine dell'Olimpiade. Il successo economico fu enorme: un «cetto» di 215 miliardi di dollari. Morale: adesso tutti rivolgono le Olimpiadi.

Le tredici città candidate hanno speso 160 miliardi di lire solo per promuovere la loro proposta. È stato uno sciorinare di depliant, filmati, plastici per progetti faraonici, diapositive e montagne di relazioni documentatissime per meglio spiegare l'utilizzo della tecnologia, la presenza degli sponsor.

Il gran finale davanti agli stessi membri del Cio. Ogni città per meglio lustrare la propria immagine, si è affidata a personaggi famosi, capaci di meglio incidere. Cortina d'Ampezzo ha fatto le cose in grande: la senatrice Susanna Agnelli è stata chiamata a significare tutto l'appoggio del governo, Eugenio Monti, il «rosso volante» pluricampione olimpico di bob, ne ha sottolineato le qualità tecni-

Dal 1992 ci sarà anche il baseball

LOSANNA — A partire dai Giochi del 1992, il baseball farà parte a pieno titolo delle Olimpiadi, con tanto di inserimento nel medagliere: lo ha stabilito ieri la 91.ma sessione del Comitato internazionale olimpico, che ha anche chiesto il riesame completo dei criteri di ammissibilità che attualmente escludono dai giochi gli sportivi professionisti.

L'annuncio è stato dato dal presidente della commissione programmi del Cio, Vitaly Smirnov. Ai giochi di Seul del 1988 verranno già introdotte le specialità del 50 metri stile libero di nuoto maschile e femminile, e il tiro con l'arco a squadre, mentre cesserà di essere specialità olimpica la classe «aperta» di judo.

Per i Giochi del 1992 è stata bocciata la proposta di inserire il bowling, il pentathlon moderno femminile e il pattinaggio su pista. Verrà invece riesaminata la proposta di inserire il softball (baseball femminile), lo sci acquatico, le arti marziali e la classe pesi leggeri delle gare di canottaggio.

Gli 86 membri del Cio hanno poi approvato all'unanimità la decisione presa il mese scorso dal suo consiglio direttivo, di concedere tempo alle autorità nordcoreane fino a un anno prima dell'inizio dei giochi del 1998 per accettare formalmente la proposta di trasferire in territorio nord-coreano i tornei olimpici di tennis da tavolo, tiro con l'arco e alcune delle gare di ciclismo e di calcio. Questo allo scopo di evitare il boicottaggio dei giochi da parte nord-coreana.

Il Comitato olimpico internazionale ha introdotto nuovi criteri per la definizione dello status di idoneità dei partecipanti ai giochi. Durante i lavori della 91.a sessione, l'organismo ha dato via libera agli hockeyisti dilettanti e professionisti potranno partecipare senza distinzione di sorta alle Olimpiadi, a partire dai giochi invernali in programma nel 1998 a Calgary.

Grosse novità anche nel calcio. A Seul potranno partecipare al torneo olimpico tutti i giocatori nordamericani, asiatici e australiani e i dilettanti europei e latino-americani. I professionisti latino-americani ed europei saranno ammessi a patto che non siano stati schierati in partite del campionato del mondo. Dal 1992 le partite saranno aperte a tutti i giocatori, indipendentemente dal loro status, purché non abbiano superato i 23 anni.

che e sportive, infine, a sera, sontuosissima cena, con la Lollibrida a fare gli onori di casa. Insomma, la cittadina veneta ha recuperato l'handicap d'aver già organizzato i Giochi e pare seriamente insidiare Albertville, che fino a ora godeva dell'unanimità dei pronostici.

A sostegno della candidatura della cittadina savoiarda è arrivato anche Jacques Chirac, che, proprio per questo, ha anticipato la sua venuta, anche se, nelle vesti di sindaco di Parigi, ma pronto a far valere tutto il peso e l'autorità di capo del governo francese.

Cosa c'entra Dassier in tut-

to questo? A detta del quotidiano catalano «La Vanguardia», tantissimo: il magnate tedesco avrebbe la possibilità di orientare le scelte d'una trentina di delegati del Cio, che hanno stipulato, attraverso i propri comitati nazionali, contratti pubblicitari con l'Adidas. Senza contare che, poi, Barcellona mostra d'avere tutte le carte in regola per vincere anche senza appoggi.

A differenza di Parigi (Olimpiadi del 1900 e 1924) non ha mai ospitato i Giochi e ha già mobilitato, sull'esempio di Los Angeles, 50 mila volontari, riuscendo anche a coinvolgere fin da questa prima fase, 92 sponsor che hanno già sborsato 15 miliardi.

Sarà dunque, l'accoppiata Barcellona-Albertville a prevalere? Parrebbe di sì, anche se la crescita di Cortina e l'attentato compiuto l'altra notte, da separatisti catalani, in segno di monito contro la scelta di Barcellona, sembrerebbero rimescolare le carte. I temi della sicurezza e del consenso sociale verso i Giochi sono, da sempre, elementi di grande peso nelle decisioni del Cio.

Va rilevato che i Giochi olimpici estivi e invernali si svolgeranno per l'ultima volta nello stesso anno nel 1992: lo ha deciso la 91.a sessione del Cio riunita a Losanna modificando la regola numero 5 della carta olimpica e stabilendo che i diciassettesimi Giochi d'inverno si svolgeranno quindi nel 1994, anziché nel 1996. A partire da quella data le Olimpiadi invernali si svolgeranno sempre a due anni di distanza dai Giochi estivi.

La scelta — come ha spiegato il presidente del Coni Franco Carraro, che ha sostenuto tale decisione a nome dei comitati nazionali — consentirà di creare attorno ai Giochi invernali maggior interesse e anche un coinvolgimento più sensibile di sponsor e reti televisive. Il cambiamento di data delle Olimpiadi invernali è stato approvato dal Cio con 68 voti favorevoli, due contrari e cinque astenuti. Le candidature per i Giochi del 1994 dovranno essere presentate probabilmente entro il 1987, mentre la scelta della città che ospiterà la manifestazione sarà fatta forse a Seul, nel corso della sessione Cio concomitante con le Olimpiadi.

Antonio Creti

BASKET: FINALMENTE E' ARRIVATA LA PRIMA VITTORIA PER LA STEFANEL

Un nuovo equilibrio tecnico e tattico dall'arrivo di Ken Johnson a Trieste

«Non conosco assolutamente niente della Stefanel. Quando siamo scesi sul parquet ho guardato bene i miei compagni di squadra: accidenti, mi sono detto, come sono tutti piuttosto bassi. Poi abbiamo cominciato a giocare e dopo un po' accidenti, mi sono detto, sono tutti piuttosto convincenti questi ragazzi, tutti piuttosto grintosi. Io credo che se continuassimo così, passo dopo passo diventiamo una formazione forte».

Finita la partita con la Viola, fatta la doccia e cambiato, Ken Johnson, l'americano del Portland Trail Blazers che ha sostituito George Wenzel nella formazione triestina, si appoggia ai sostegni di un canestro e fissa il parquet e quella curva laggiù in fondo dove c'erano i tifosi più accesi che lui stesso è andato ad «azzare» quando le cose sul campo minacciavano di andar male.

Vede per la prima volta Trieste l'Italia, l'Europa. È stato catapultato a Chiarbola dopo un'odissea nei cieli, congegnata nei minimi particolari dal g.m. Sarti che per farlo arrivare in tempo lo ha fatto passare dalla Germania. Tre ore dopo l'arrivo a Ronchi era già al palasport a provare il tiro e gli schioppetti di squadra.

Per il suo ultrarapido inserimento nella Stefanel ha già stupito tutto il campionato di basket. 15 rimbalzi e 22 punti con 10 su 17 al tiro in azione sono stati un contributo fondamentale per la prima vittoria triestina in campionato.

«Sì, credo di essere riuscito ad esprimermi abbastanza bene — dice Johnson — perché ritengo di essere arrivato con la mentalità giusta, credo che sia tutta questione di testa; non ho forzato le conclusioni personali, ho preso una buona dose di rimbalzi. Probabilmente a questa squadra serviva un pilon della mia stazza, ma io penso che avrei preso la mia buona quota di rebounds anche se Trieste avesse avuto qualche altro centro al mio fianco. Anche la mia forma fisica in effetti è piuttosto buona. Sono stato fermo una sola settimana, prima ero al campo del Portland».

E con i Trail Blazers, Johnson avrebbe effettivamente potuto giocare anche quest'anno nella Nba. Dicono che i soldi siano stati un fattore determinante nella scelta di lasciare Portland per Trieste.

Lui dà un'altra spiegazione della sua decisione: «Sono venuto in Italia perché nel campionato professionistico americano comunque non avrei giocato che pochi minuti a partita. Qui starò di più sul parquet, spero di fare una buona stagione, per rivalutare la mia immagine di giocatore e ritornare poi nell'Nba».

Questa montagna nera laureata in legge ha creato un nuovo equilibrio tecnico tattico nella squadra triestina. Earl Jones, libero dalla caccia spietata al rimbalzo offensivo, può difendere con più fiate e nelle trame d'attacco può partire da ala e da guardia. Mercoledì ha mostrato alcuni esempi di azzeccate penetrazioni, anche se in un paio di occasioni ha esagerato beccandosi i giusti falci di sfondamento.

Ma l'arrivo di Johnson ha creato anche un grosso contraccolpo psicologico nella pattuglia italiana spogliando in tutti i volti di rissosa Giustamente Tanjevic a fine partita ha detto che le più grosse soddisfazioni mercoledì giele hanno date Vitez e Fischetto che al rientro dagli infortuni si sono battuti alla morte. E altrettanto giustamente Santi Puglisi, coach della Viola ha assolto tutti i propri giocatori, che giocavano in trasferta e senza due compagni fondamentali come Hughes e Si-meoli.

Ora comunque è un'altra Stefanel, con una buona coppia di americani. Certamente non è la più forte squadra di A2, ma da mercoledì può combattere alla pari con tutte le squadre di A2, anche le più forti.

Silvio Maranzana



Lanciatissimo il quintetto isontino

GORIZIA — La Segafredo continua a incamerare punti, passando distintamente sopra a tutte le critiche più o meno giustificate o ingiustificate sulla qualità non proprio sovrana del gioco che, almeno fino a ora, la squadra ha espresso e che sembra non aver soddisfatto ancora il delicato palato di parecchia gente (dimentica però del fatto che comunque la botte dà il vino che ha).

Chi vince però ha sempre ragione e questo è il caso della Segafredo, baciata in fronte anche, per un certo verso, dalla fortuna oltre che favorita in parte dal calendario.

Ciò non toglie che gli isontini, dopo cinque turni, si trovano a un tiro di schioppo dall'unica capolista.

Addirittura, i biancorossi hanno la possibilità, nel prossimo turno, vincendo lo «spareggio» con la Facar, di agganciare la Filanto, impegnata a Reggio Calabria contro una Viola assetata di rivincite, e di portarsi così al comando, sia pure in condominio. Anche se per la terza volta consecutiva la squadra di Medet si è trovata a vincere con un solo canestro di differenza e con gli avversari a giocare l'ultimo pallone della partita,

non per questo l'impresa di Rieti va sminuita. Anzi, tutt'altro.

Avuto rotto il ghiaccio in trasferta rappresentata per gli isontini, costituzionalmente piuttosto fragili fuori casa, un grosso exploit dal momento anche che proprio in questa partita la Segafredo ha fatto segnare al suo attivo il suo maggior punteggio stagionale.

L'incontro con la Corstatis non si presentava in effetti tra i più facili. Sul campo non lo è stato sicuramente. Lo conferma Roberto Bullara, che anche a Rieti è stato tra i migliori.

«Abbiamo incontrato grosse difficoltà per superare i nostri avversari, scesi in campo molto determinati a cogliere il loro primo successo in campionato. Da parte nostra abbiamo giocato una buona partita, cercando di limitare il più possibile i loro due americani. Ci siamo riusciti egregiamente nel secondo tempo, alternando la difesa a zona a quella individuale. Molto positiva è stata nel frangente la prova di Steve Mitchell ma tutta la squadra, nel complesso, ha dato il suo contributo per questa vittoria».

Gianfranco Bulfini

A Udine è crisi profonda

UDINE — L'Arenxons esce dalla crisi, la Fantoni vi si trova immersa. E fino al collo. Questo, in spiccioli, il responso della partita di mercoledì sera al Camerata. Forse il loro è soltanto un problema psicologico, perché possiedono individualità molto importanti: così, a fine incontro, si era espresso Carlo Recalcati, allenatore canterino, parlando della Fantoni. Bardini, da parte sua, non sa darsi ragione di questo momento incredibilmente non della sua squadra.

«Il fatto grave — dice — è che la squadra non capisce le lezioni che riceve. Fino a oggi sono sempre stato il primo a giustificare le sconfitte e lo scarso rendimento, parlando degli incidenti e dando la colpa anche alla sfortuna. Ma adesso basta. La mia squadra non sa soffrire, è troppo permissiva in difesa. Abbiamo fatto regali incredibili ai nostri avversari. Potrei dire che il calo del secondo tempo è da accusare alla mancanza di preparazione, a una certa stanchezza. Ma quella che è da dire dopo una sconfitta come quella patita contro l'Arenxons è che manca l'orgoglio. E poi i nostri avversari trovavano il canestro a ogni attacco, sono usciti alla grande, non è che noi siamo calati. C'è stato certo rilassamento, e non lo giustifico assolutamente. Manca l'orgoglio, manca la voglia di combattere. Incredibile!».

Sarebbe troppo facile a questo punto sparare su Mike Davis. Troppo facile perché il giocatore fino a questo momento non ha ancora potuto allenarsi come si deve, non è in condizione, e nonostante ciò ha comunque giocato un primo tempo accettabile. Sarebbe anche troppo facile ricordare l'assenza di Bettarini, bloccato da un risentimento ingiustale. Troppo facile perché, come si sa, in queste cose è impossibile avere riprove probanti.

«Come dice Dan Peterson in campo si deve sputare sangue: e i miei ragazzi ancora non l'hanno capito». Bardini ripete la sua verità: sconsolato non sa più come dirla ai suoi giocatori. E domenica lo aspetta una trasferta proibitiva, o quasi. La Fantoni va a Pesaro.

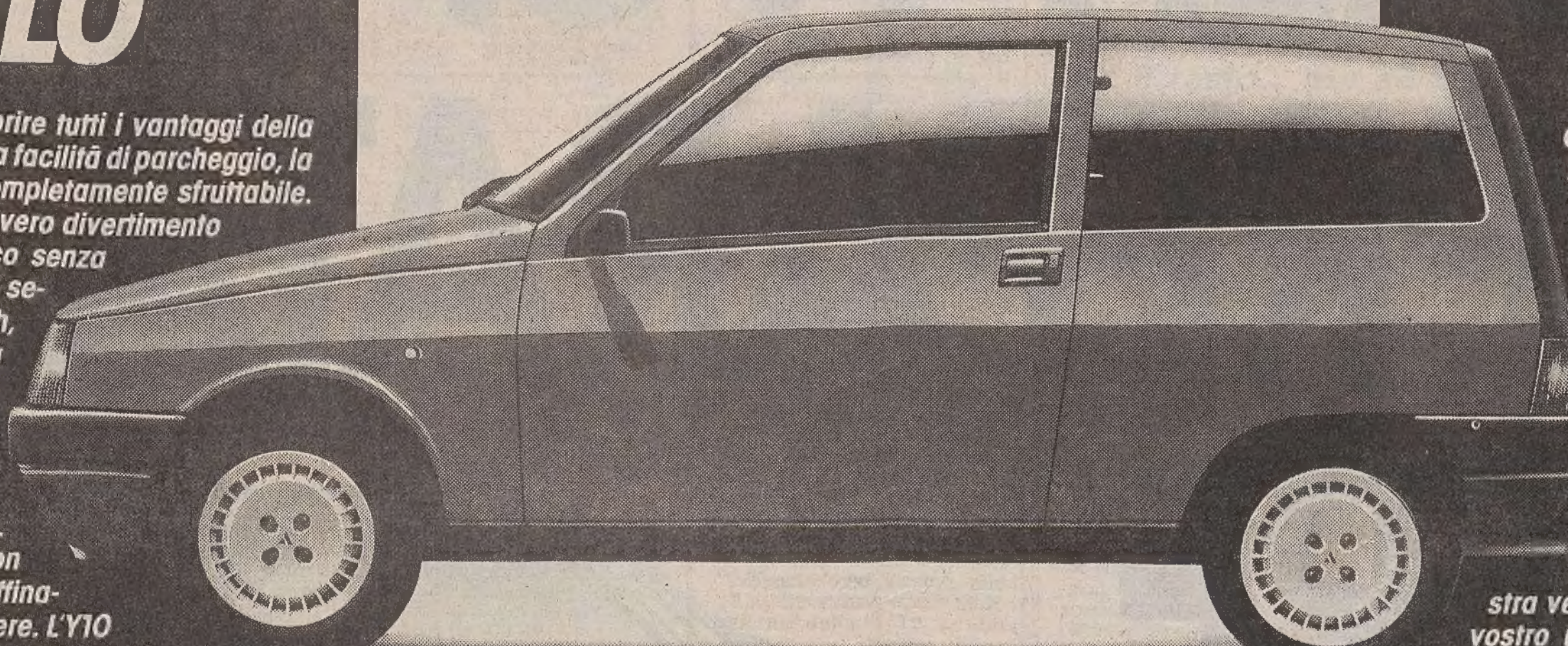
G. B.

FATEVI UN BEL REGALO

Viaggiare in Y10, finalmente. E scoprire tutti i vantaggi della sua linea così moderna e attraente, la facilità di parcheggio, la visibilità totale, lo spazio interno completamente sfruttabile. Viaggiare in Y10 è entusiasmarsi al vero divertimento di guida. Guizzare veloci nel traffico senza preoccuparsi delle code, scattare ai semafori grazie al FIRE 1000 (145 km/h, da 0 a 100 km/h in 16 sec.). Quinta marcia di serie, servofreno, accensione elettronica, lunotto termico, tergicristallo. Rilassarsi all'interno della sua autentica eleganza. Preziosa, accuratissima in ogni dettaglio. Parsimoniosa nei consumi (24 km con 1 litro a 90 km/h). Affascinante, raffinata come solo un'Autobianchi sa essere. L'Y10 è il miglior regalo che potrete fare a voi stessi.

Y10

Lubrificazione specializzata OilFiat per Autobianchi con VS + Turbo Synthesis.



Fino al 31 ottobre



DA TUTTI I CONCESSIONARI LANCIA



QUESTO E' IL MOMENTO GIUSTO

Questo è il momento giusto per viaggiare in Y10. Fino al 31 ottobre vi offriamo 5 milioni di anticipo. 5 milioni che potrete restituire, senza alcun interesse, in 11 rate mensili, la prima dopo 60 giorni. O, tutti in una volta, sei mesi dopo l'acquisto. Se preferite una rateazione più lunga sarà sufficiente un anticipo pari alla sola IVA e messa su strada. E godrete di una riduzione del 30% sull'ammontare degli interessi. Esempio per la Y10 fire: minor costo di L. 1.562.000; anticipo di L. 2.085.000; 47 rate mensili di L. 254.000 (comprendente di L. 4.500 per commissioni bancarie). E non dimenticate, se avete deciso di lasciare la vostra vecchia auto, i Concessionari Lancia tratteranno il vostro usato con particolare riguardo. Vi aspettiamo.

LIRE 5.000.000

SENZA INTERESSI

DA PAGARE DOPO 6 MESI

DA PAGARE IN 12 MESI

L'esempio si riferisce al listino "chiavi in mano" della Y10 fire senza optional ed al tasso in vigore al 1/10/86. L'iniziativa non è cumulabile con altre eventualmente in corso, è valida solo per le vetture disponibili presso le sedi delle Concessionarie ed è subordinata al possesso dei normali requisiti di solvibilità.

SAVA

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

CONFERENZA STAMPA SU «IL NOME DELLA ROSA»

E' soprattutto un film diverso da quelli che non dicono niente

Questa la risposta del regista Annaud alle critiche americane

FIRENZE — «Ho voluto fare un film ambizioso dedicato a un pubblico prestigioso, particolare, colto. Ho avuto la fortuna e il privilegio di poter trasferire sullo schermo la meravigliosa storia di Umberto Eco con atmosfere geniali, un tema formidabile e una grande suspense. È venuto fuori un film differente da tutti gli altri e soprattutto da quelli che si fanno oggi che non parlano di niente. Qui invece il contenuto c'è».

Con queste parole Jean Jacques Annaud, il regista francese che ha realizzato «Il nome della rosa», ha presentato il film ai giornalisti in una conferenza stampa che si è svolta a Firenze in occasione dell'anteprima italiana del film, costato 32 miliardi e coprodotto da Franco Cristaldi, dal produttore tedesco Bernd Eichinger (ha realizzato tra l'altro «Cristiana F.», i ragazzi dello zoo di Berlino) e dalla rete Uno della Rai.

Ancora prima della sua uscita in Italia il film è stato contraddistinto da polemiche, dichiarazioni di Umberto Eco — autore del libro da cui è tratto — il quale ha scritto proprio questa settimana su un settimanale per la prima e ultima volta cosa pensa dell'operazione cinematografica «Il nome della rosa».

Il film uscirà da domani a Firenze, Roma e Milano e poi in altre 100 sale cinematografiche italiane, come ha anticipato il produttore italiano Franco Cristaldi.

«Mi auguro che possa avere in Italia lo stesso interesse e suscitare lo stesso dibattito sul confronto inevitabile con il libro che ha contraddistinto l'uscita di questo film negli Stati Uniti».

Su questo argomento, invece, Annaud durante la conferenza stampa è apparso infastidito che gli si chiedesse proprio un suo parere sulle critiche negative che in America hanno accompagnato l'uscita del suo film: «Non ci sono state solo critiche negative — ha detto —, e quello che mi meraviglia è che invece una parte della stampa

italiana si sia occupata soprattutto delle reazioni negative dei critici americani senza parlare delle altre. Da parte mia posso aggiungere che, ad esempio, i critici tedeschi che hanno visto il film l'altro ieri sono apparsi entusiasti».

Inevitabile le domande sul confronto tra il libro e il film: «Intanto è già un successo — ha detto Annaud — essere riusciti a realizzare questo film esattamente come lo avevo immaginato e previsto. Quanto al giudizio di Eco bisognerebbe chiederlo a lui, ma su questo so che ha già espresso il suo punto di vista. In ogni caso io ho letto il libro e l'ho interpretato a modo mio senza avere la pretesa di soddisfare tutti i lettori. Sarebbe stato impossibile. E poi non si possono paragonare un libro e un film. Se dovessi

invece accostarlo a qualche altro film dello stesso genere lo paragonerei ad «Amadeus» di Milos Forman sia come costi, sia come contenuti. Ma la cosa soprattutto che mi riempie di soddisfazione è che con questo film l'Europa, perché si tratta di un film veramente europeo, è riuscita a realizzare un prodotto culturale di grande spessore e di grande professionalità da contrapporre alle schiere che si producono negli Stati Uniti».

«Il finale del mio film — ha detto ancora Annaud — è diverso da quello del libro di Eco. Di questo cambiamento ne ho parlato lo stesso con lo scrittore, il quale mi ha incoraggiato soprattutto a fare un buon film. E poi nel cinema vige una specie di regola secondo cui per adattare bene bisogna tradire».

CON IMPORTANTI NOMI DEL TEATRO ITALIANO

Pordenone ripropone la stagione di prosa

Anche una «novità» di Luigi Squarzina

PORDENONE — Importanti nomi nel teatro italiano saranno a Pordenone per la ventiduesima edizione della Rassegna di prosa, organizzata dall'Associazione provinciale per la prosa con la sponsorizzazione della Banca Popolare.

Gli organizzatori, pur trovandosi di fronte a grossi problemi di natura organizzativa (gli alti «cachet» per ingaggiare le compagnie, i costi per affittare il teatro e per allestire gli spettacoli), sono riusciti a portare nel capoluogo della Dextra Tagliamento nomi illustri, quali Giuseppe Patroni Griffi, Gabriele Lavia, Tino Carraro, Gastone Moschin, Umberto Orsini, Anna Proclemer e Anna Maria Guarneri.

Non volendo accollare sulle spalle del pubblico gli alti costi di allestimento (si parla di

15 milioni a serata per alcune rappresentazioni) l'Associazione, grazie anche ai contributi pubblici, ha lasciato pressoché invariati i prezzi degli abbonamenti. Si va da un minimo di 35 mila (galleria-militari e studenti) a un massimo di 115 mila (platea interi) per nove serate. Anche quest'anno gli abbonati della stagione scorsa potranno esercitare il diritto di prelazione (dal 27 al 31 ottobre) mentre i restanti posti verranno messi in vendita dal 2 novembre (l'80 per cento dei posti è riservato agli abbonamenti).

La rassegna inizierà martedì 11 novembre (la replica è prevista per la serata successiva) con «Chi ha paura di Virginia Woolf?», con Anna Proclemer, Gabriele Ferzetti, diretto da Mario Missiroli. Il 24 novembre sarà di scena «Il signore va a caccia», di Georges Feytaud, con Lauretta Massaro e la regia di Giorgio Fenzl. Per il 9 dicembre è prevista la rappresentazione de «La fiamma del santorio», interpretata da Elsa Vazzoler e diretta da Luigi Squarzina.

Il 18 dicembre sarà di scena Goldoni, con «Le donne gelose», interpretato da Anna Maria Guarneri e diretto da Gianfranco de Bosio. Ancora in dicembre sarà il turno di «Questa sera si recita a soggetto», di Pirandello, con Mariano Rigillo, Giovanni Crippa e Leopoldo Mastelloni, per la regia di Patroni Griffi.

Per il 20 gennaio è prevista una novità: «I cinque sensi» scritto e diretto da Luigi Squarzina e interpretato da Sergio Fantoni. Lunedì 26 gennaio Gastone Moschin interpreterà «Il tartufo» di Molière, regia di Antonio Calenda.

Per il 10 febbraio sarà di scena Giorgio Gaber con «Parlami d'amore Mariù», uno spettacolo da lui scritto e diretto.

Concluderà la rassegna il giorno 24 febbraio «Il volpino» di Ben Jonson, con Umberto Orsini, Tino Carraro e la regia di Gabriele Lavia.

SI GIRA «ORIENT EXPRESS VACATIONS» CON GIGI E ANDREA



I comici Gigi e Andrea con le top model statunitensi Stue Hege (a sinistra) e Kerry Hubbard sul set del film (Ansa foto)

Appuntamenti

«Chi ha paura di Virginia Woolf?»

La direzione del Teatro Stabile informa che a causa del lavoro di raccolta e sistemazione delle piante dei «turni fissi», la prenotazione e la prevendita dei posti alla biglietteria centrale di Galleria Protti per lo spettacolo «Chi ha paura di Virginia Woolf» in abbonamento dal 22 ottobre al Politeama Rossetti, avrà inizio lunedì 20 ottobre.

Prolusione a «Rigoletto»

Oggi alle ore 18.15 nella sala Baroncini in via Trento 8 Pierluigi Petrobili parlerà di «Rigoletto», opera inaugurale della stagione al Teatro «Verdi».

Dramma di Cankar al Teatro sloveno

Oggi alle 20.30 nella Casa di cultura di via Petronio 4 il dramma «Per il bene del popolo» di Ivan Cankar inaugurerà la stagione di prosa del Teatro stabile sloveno di Trieste.

Abbonamenti alla stagione lirica

S'inizia questa mattina alla biglietteria del teatro Verdi la distribuzione dei primi blocchetti d'abbonamento relativi alla prossima stagione lirica. Il ritiro è possibile agli abbonati ai turni A, B, C, D per i settori platea e palchi, e agli abbonati ai turni A, B, C, D per gallerie e loggione.

Carpinteri & Faraguna alla radio

Fra gli argomenti della puntata di «Spettacolo comode quando», in onda oggi alle 13.30 alla radio, la presentazione di «Chi ha paura di Virginia Woolf?», prossimamente al Rossetti, l'incontro con Carpinteri e Faraguna autori di «Due paia di calze di seta di Vienna» che ha debuttato ieri sera al teatro Cristallo.

Una nave carica di belle ragazze

Trenta fra le più belle fotomodelle

FOLLONICA — 30 giovani attrici sono state selezionate tra le più belle fotomodelle, alle finali di «Miss Italia» e del concorso «Teen-ager», e nelle scuole di recitazione. Un reclutamento e un esame che ha riguardato più di 400 ragazze, italiane e straniere, per promuoverne le più graziose e preparate, tutte in ruolo principali, per il film «Orient Express Vacations» (titolo provvisorio), che si girerà in esterni sulla spiaggia di Follonica, nel tratto isolato di Cala Violina.

In pratica con la loro presenza movimentano una esilarante commedia ambientata su una nave elegante, l'autentico Orient Express, ancorata a Venezia, sulla quale si svolgono quasi per intero le riprese.

Si tratta, nella finzione artistica, di fotomodelle famose riunite per uno spettacolo «convention» da una casa di cosmetici in occasione di una campagna pubblicitaria. I camerieri e le altre persone a bordo restano colpiti da tante bellezze. A questo punto, su quello che viene chiamato il «Love boat» italiano, nascono situazioni comico-farsesche di cui sono protagonisti gli attori Andrea Roncato e Pierluigi Sammarco, meglio conosciuti come Gigi e Andrea.

Guida il gruppo la «top» delle fotomodelle americane, Kerry Hubbard. Tra le altre, si notano Milly D'Abbraccio, Stue Hege, Francesca Viscardi, Margie Newton, Valentina Viscardi.

sconti. Nel cast anche Claudine Auger nel ruolo di una «madame».

Il sorprendente è che le ragazze si danno da fare per conquistare «Andrea» che diventa così un «uomo oggetto» con le conseguenze paradossali che possono scaturire da una situazione del genere. Tutte cercano di amarlo, ognuna per conto proprio, ma non allo stesso modo: per cui il «playboy» di turno (quali egli si definisce) questa volta è imbarazzatissimo.

Maurizio Lucidi, che è il regista (un ritorno, il suo, alla commedia, avendo diretto in passato film come «Due cuori e una capanna» e «Il marito in collegio»), ritiene che quello che scatta è un meccanismo alla Feydeau con finale a sorpresa simile a «L'albergo del libero scambio».

Scritto da Massimo Franciosa e Luisa Montagnana, da un'idea di Enrico Montesano (produttore del film insieme a Mario e Vittorio Cecchi Gori per la distribuzione Columbia), «Orient Express Vacations» mette insieme per la prima volta Gigi e Andrea senza che formino una coppia, in una storia in cui sono rispettivamente un cameriere e un maître.

«Dopo 5 film («Acapulco...», «Se tutto va bene...», «Mezzo destretto...», «I pompieri» e «Rimmi»), dicono i due attori — cerchiamo di fare una vera commedia senza stereotipi.

F. C.

Nizza: niente festival

PARIGI — Il Festival del cinema italiano di Nizza è stato abolito definitivamente a partire da quest'anno, e l'ottava edizione, prevista per il 2-7 dicembre, è stata annullata: lo ha annunciato il presidente dell'Associazione del festival Jean Oltra, spiegando che la decisione è dovuta alla mancanza di competitività della manifestazione, molto fragile in quanto dedicata a una sola cinematografia.

Il Festival era stato creato nel 1980 «perché gli organizzatori credevano in un rinnovamento della produzione cinematografica italiana, ha detto Oltra. Ma la crisi di questa cinematografia, malgrado qualche speranza, rimane una realtà dolorosa». «Nella congiuntura economica attuale, ha aggiunto, gli sponsor si interessano solo a operazioni commerciali competitive, la proliferazione dei festival del cinema italiano non ha aiutato lo sviluppo di quello di Nizza».



La linea per vincere. La linea perfetta, unica, un'originale forma a cuneo per un'aerodinamica totale. Cilindrate da 1600 a 2500, motori a 4 e a 6 cilindri, Turbo Diesel, Turbo Benzina, carbu-

raiori, iniezione. Interni comodi e raffinati, cruscotto dal design accurato e funzionale, ottima insonorizzazione. Questa è Alfa 75. La guida sicura, decisa che dà sensazioni ed emozioni. Eleganza e sportività unite in un perfetto insieme per vincere sempre.

La sicurezza attiva per vincere. Alfa 75 è sicurezza attiva. La tenuta di strada, la guida, la frenata nascono da un assetto eccezionale.

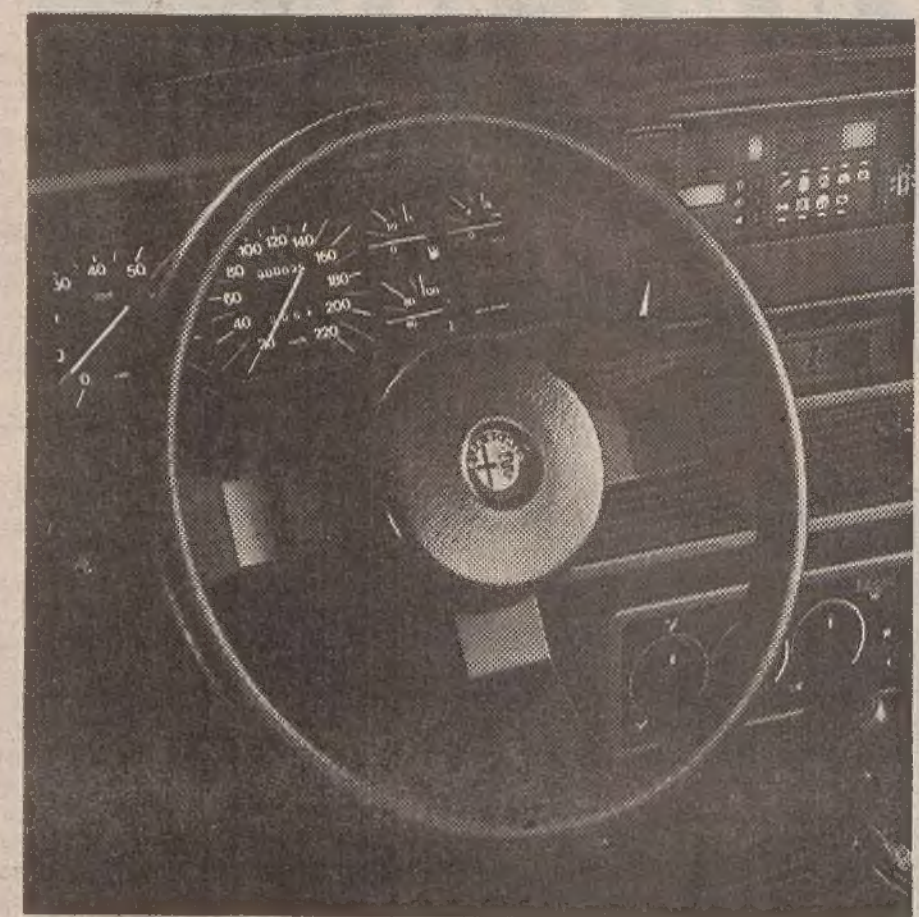
Stabilità in ogni situazione, costante a ogni velocità grazie alla perfetta distribuzione dei pesi sui due assi (sistema Transaxle). Un'auto per vincere in sicurezza.

La potenza per vincere. Dai 110 CV della 1600 ai 156 CV della 2.5 Quadrifoglio, da oltre 210 Km/h del Turbo Benzina alle prestazioni sportive del 2.0 Turbo Diesel 195 CV a 4300 giri/min, 175 Km/h).

Motori eccezionali con accelerazioni entusiasmanti che permettono, in tutte le motorizzazioni, grande fluidità di marcia e grande brillantezza di guida.

Alfa 75 vuol dire linea, sicurezza, potenza. Un'auto preparata per vincere.

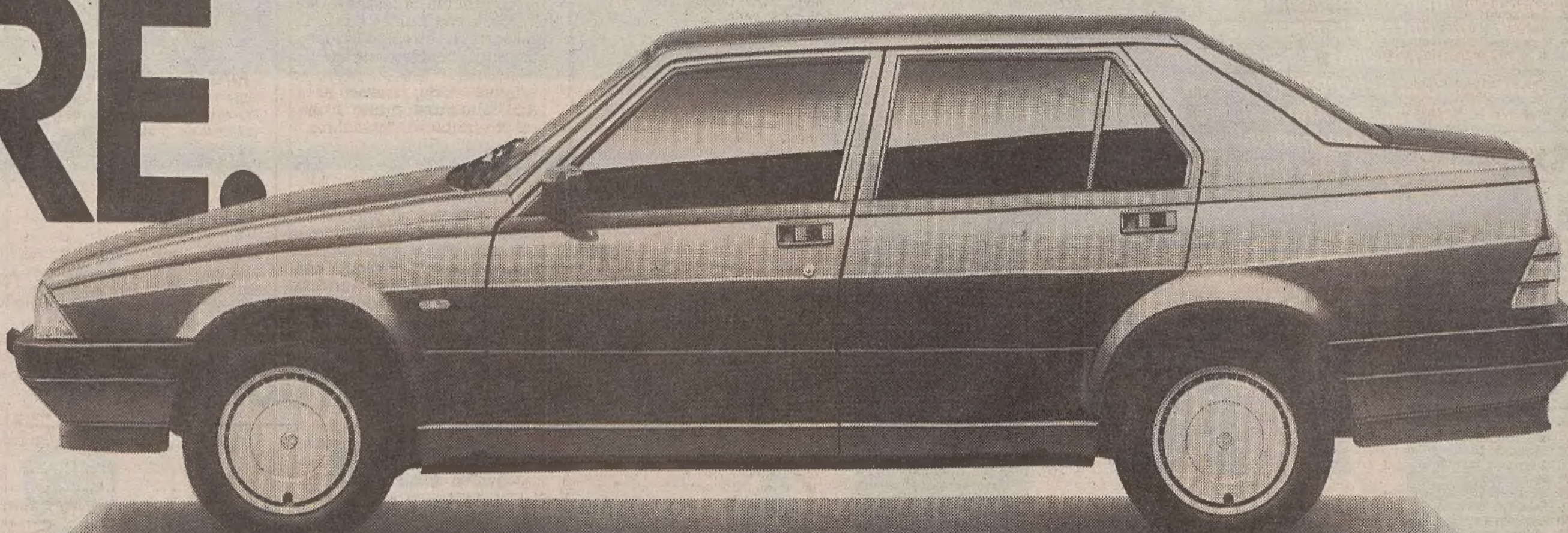
Alfa Romeo



ALFA 75.

PREPARATA PER

VINCERE.



ALFA 75	CILINDRI/ CILINDRATA (cc)	POTENZA DIN (CV)	VELOCITÀ MASSIMA (Km/h)	0 - 100 Km/h (sec.)
1.6	4/1570	110	180	10.6
1.8	4/1779	120	190	9.5
2.0	4/1962	128	195	8.9
1.8 Turbo Benzina	4/1779	155	210	7.6
2.5 Iniezione Elettronica	6/2492	156	210	8.2
2.0 Turbo Diesel Intercooler	4/1995	95	175	12.4

Tutte le Alfa 75 sono coperte dalla Supergaranzia 1+3+6 e godono delle facilitazioni ALFA ROMEO CREDIT - ALFA ROMEO LEASING

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Dai programmi tv e radio

RAIUNO

10.30 La donna di quadri (4.a puntata). Sceneggiato con Ubaldo Lay.
11.30 Taxi, telefilm «La decisione di Janet».
11.55 Che tempo fa.
12.00 Tg 1 Flash.
12.05 Pronto... chi gioca? Spettacolo con Enrico Bonaccorti.
13.00 Telegiornale.
13.55 Tg 1 Tre minuti di...
14.00 Pronto... chi gioca? L'ultima telefonata.
14.15 Discoring, di Antonello Caprino. Presentano Anna Pettinelli, Mauro Micheloni, Sergio Mancinelli.
15.00 Primissima. Attualità culturali del Tg 1, di G. Raviele.
15.30 La meravigliosa stupenda storia di Carlotta e del porcellino Wilbur (disegno animato).
15.55 Oggi al Parlamento.
17.00 Tg 1 Flash.
17.05 Awaia, una vela tra scienza e fantasia, documentario (1.a parte).

18.30 Parola mia, di Luciano Dispo.
19.40 Almanacco del giorno dopo.
20.00 Telegiornale.
20.30 Al cinema in famiglia. Appuntamento con Walt Disney (III). «IL COWBOY COL VELO DA SPOSA» (1961) film di David Swift, con Hayley Mills, Maureen O'Hara, Brian Keith. «IL BRUTTO ANATROCCOLO» (1939) disegno animato, regia di Jack Cutting, prod. Walt Disney.
22.40 Telegiornale.
22.50 Alfred Hitchcock presenta: Gigolo. Telefilm, con Brad Davis, Sandy Dennis, Virginia Capers, regia di Thomas Carter.
23.20 Soldati. Storia degli uomini in guerra, di F. Forsyth (5). Carriamati.
00.05 Tg 1 Notte - Oggi al Parlamento - Che tempo fa.
02.20 Dse: Hawaii. L'evoluzione della vita (1.a parte).

RAIDUE

11.05 La famiglia Vialhe. (3.a e ultima puntata), di Jean Chatenet, con Bruno Devolvere, Maurice Barrier.
13.00 Tg 2 Ore tredici.
13.25 Tg 2 C'è da salvare, di C. Picone.
13.30 Quando si ama (2.a puntata).
14.20 Braccio di ferro. Invito a prendere il tè.
14.30 Tandem, con Fabrizio Frizzi e Stefania Bettola, regia di Salvatore Baladzi - Braccio di ferro - Lo giorno cattivo.
16.55 Dse: Johann Sebastian Bach. Introduzione all'opera organistica, di Gianfranco Maselli. Organista Claudia Termini (1.a puntata) il preludio e fuga.
17.25 Dal Parlamento.
17.30 Tg 2 Flash.
17.35 Spazio variabile, di Osvaldo Bevilacqua. Con Maria Giovanna Elmi, regia di Luigi Costantini.
18.20 Tg 2 Sportsera.

RAITRE

11.45 Telegiornale.
13.00 I grandi camaleonti (9.a puntata). Sceneggiato in 13 puntate con Giancarlo Sbragia.
14.00 Dse: Gli anniversari. Bellini.
14.30 Dse: Aujourd'hui en France. (13.a puntata).
15.00 L'antipassano, di Orazio Vecchi. Commedia nova di Praga.
16.00 Dse: Ospedale sicuro. La sala operatoria. Per il consiglio d'Europa, consulenza di Franco Marziale, regia di Italo Pellini.
16.30 Dse: Con il ferro che borbotta esce dal fuoco. La tecnologia nell'industria meccanica (10) «Utensili da taglio».
16.30 Cento città d'Italia: Bari, il cuore antico di una città nuova.
17.15 Dadaismo, a cura di Sergio Valzania. «La prova del nove» (1995) regia di Sergio Turchetti.
18.25 Speciale Orchestre. Da Londra: «Osibisa e Amazulu».

CANALE 5

10.15 Teleromanzo «General hospital».
11.15 «Tuttifamiglia», gioco a quiz condotto da Claudio Lippi.
12.00 «Sì», gioco a quiz condotto da Mike Bongiorno.
12.45 «Il pranzo è servito», gioco a quiz condotto da Corrado.
13.30 Teleromanzo «Sentieri».
14.20 Teleromanzo «L'ultima volta».
15.10 Teleromanzo «Cool gira il mondo».
16.00 I documentari di Big bang: «L'Atlante che vive».
16.30 Teleromanzo «Tarzan».
17.30 «Doppio slalom», gioco a quiz condotto da Corrado Tedeschi.
18.00 Teleromanzo «Baby sitter».
18.30 Teleromanzo «Kojak».
19.00 Teleromanzo «Love boat».
20.30 Teleromanzo «Dynasty» n. 3.
21.30 Sceneggiato «La valle delle bamboline», con Britt Ekland, James Coburn, Jean Simmons, regia di Walter Grauman (seconda puntata).
22.30 «Maurizio Costanzo Show», interviste a sorpresa di Maurizio Costanzo. Al piano Franco Braccardi.
0.30 Teleromanzo «Scritto a New York».

RITA ANTENNA-TMC

12.15 Speciale Regione. Settimanale d'informazioni regionali.
12.30 Oggi news. Notizie informazioni e servizi dal mondo.
13.00 Sport news.
13.15 Teleromanzo «Bolle di sapone».
14.15 Teleromanzo «Vite rubate».
15.00 Pomeriggio al cinema: «L'AMORE IMPOSSIBILE».
16.45 Snak - Cartoni animati - Telefilm: Anna Ciro - c.a. compagna.
17.30 Teleromanzo «Il cammino della libertà».
18.20 Sale, pepe e fantasia. Teleromanzo a cura di W. De Angelis.
18.30 Teleromanzo «Doppio imbrocchi».
19.15 Tele Antenna notizie.
19.30 TMC News.
19.45 Cinema Montecarlo: «IL MAESTRO».
20.30 GINOCIO CORNUCCI, con Claudia Cardinale, Ugo Tognazzi.
21.30 75 Park Avenue (5.a puntata).
22.30 Scontri inconfondi. Settimanale di politica. Protagonisti della vita pubblica a confronto.
23.00 Tg 2 Sport.
23.05 Brivido dell'imprevisto: «Rivincita ventosa».
0.30 Speciale Regione (replica).

RETEQUATTRO

10.10 Film «LE CINQUE SCHIAVE», con Bette Davis, Humphrey Bogart, regia di Lloyd Bacon (1937) drammatico.
12.00 Teleromanzo «Mary Tyler Moore».
12.30 Teleromanzo «Vicini troppo vicini».
13.00 Cartoni animati: «L'incantevole Creamy» e la avventura della dolce Katy - She-Ra, la principessa del potere.
14.30 Teleromanzo «La famiglia Bradford».
15.30 Film «LA PICA SUL PACIFIC» con Tina Turner, Ugo Tognazzi, regia di Roberto Bianchi Montero (1985) commedia.
17.30 Sceneggiato Febbre d'amore.
18.15 Quiz «C'est la vie», gioco condotto da Umberto Smaili, regia di Rinaldo Gaspari.
18.45 Quiz «Il gioco delle coppie», condotto da Marco Predolin, regia di Roberto Meneghin.
19.30 Teleromanzo «L'ultima volta».
20.30 Film «DELITTO AL RISTORANTE CINESE», con Tomas Milian, Bombolo, Enzo Cannavale, regia di Bruno Corbucci (1981) poliziesco.
22.30 Film. Ciclo ultimo spettacolo «GAGLIOTTI SPECIALI ONU MISSIONE EIFFEL» con Peter Fonda, Billy Dee Williams, regia di Claudio Guezman (1980) poliziesco.
02.00 Teleromanzo «Vaghe».
1.10 Teleromanzo «Switch».

EURO TELEPAVOVA

11.00 Un'età difficile, telefilm.
12.00 Senorita Andrea, telefilm.
12.30 Cartoni animati.
13.00 Pagina della vita, telefilm.
15.00 Senorita Andrea, telefilm.
16.00 La famiglia Holvak, telefilm.
16.30 Cartoni animati.
18.00 Dottor John, telefilm.
19.30 «NIENTE VERGINI IN COLLE».
20.30 Tg 2.
21.30 Tg 2.
22.30 Tg 2.
23.30 Tg 2.
24.30 Tg 2.

TELECAPODISTRIA

12.55 Losanna. Sottogiochi e presentazioni partecipanti ai Giochi Olimpici 1992.
14.05 Tg Notizie.
14.10 Teleromanzo: Transfer fi-ve. Arriva la banda. Il mago pancione Etelci. La banda dei saponi. Teleromanzo: La tribù dei corvi. Storia del West. Le avventure di Mozziconi. Documentario: Il selvaggio mondo degli animali.
18.00 Tra l'amore e il potere, telefilm.
19.00 Tg 2.
19.30 Tg 2.
20.30 Tg 2.
21.30 Tg 2.
22.30 Tg 2.
23.30 Tg 2.

TVM

16.05 Cartoni animati.
18.00 Teleromanzo: L'ultima volta.
18.50 L'economia isontina. Opinioni sui temi dell'economia e della società isontina, a cura dell'Associazione piccole industrie di Gorizia.
19.25 Prima visione.
19.30 Tg 2.
19.45 Speciale Regione.
20.00 Cartoni animati.
20.30 Tg 2.
21.30 Tg 2.
22.30 Tg 2.
23.30 Tg 2.

BARBARA

10.20 Barbara allo specchio.
10.30 Barbara allo specchio.
10.40 «Gigi», cartoni animati.
10.50 «Marta», telefilm.
11.00 Barbara allo specchio.
11.10 Barbara allo specchio.
11.20 Barbara allo specchio.
11.30 Barbara allo specchio.
11.40 Barbara allo specchio.
11.50 Barbara allo specchio.
12.00 Barbara allo specchio.
12.10 Barbara allo specchio.
12.20 Barbara allo specchio.
12.30 Barbara allo specchio.
12.40 Barbara allo specchio.
12.50 Barbara allo specchio.
13.00 Barbara allo specchio.

IBC TRIESTE

1.00 Video non stop.
1.50 Il concerto: Italy live I.
1.50 Video non stop.
1.50 Eurochart top 50. I video da tutta Europa.
1.50 Video non stop.
2.40 La compilation. Octoberfest - Germania alla ribalta, con Claudio De Tommasi.

TEATRI E CINEMATOGRAFI

Un'attesa «prima» all'ARISTON

IL FILM PIÙ PREMIATO ALLA MOSTRA DI VENEZIA '86
FESTIVAL DI VENEZIA
LEONE D'ORO 1986

Il Raggio Verde
di ERIC ROHMNER

ALCIONE

***** TEL. 304832 *****
L'impero dei sensi
di N. OSHIMA

LUMIERE FICE

«Follia d'amore»
di R. ALTMAN
Seconda visione

GRATTACIELO

16.30, 18.20, 20.10, 22.15. Un film di Mike Nichols: «Heartburn» di cuore con Meryl Streep e Jack Nicholson. Amore e sesso matrimoniali, quale farà prima?
16.30, 18.20, 20.10, 22.15. «Il segreto della spada». Finalmente He-Man e She-Ra assieme in una nuova fantastica avventura. Partecipa anche tu al favoloso concorso. Potrai vincere tanti e tanti Masters. Ultimo giorno.
16.30, 18.20, 20.10, 22.15. «Scuola di ladri» Paolo Villaggio, Lino Banfi, Massimo Boldi nel film che non vi farà più smettere di ridere!
16.30, 18.20, 20.10, 22.15. «Follia d'amore» (Usa 1986) di Robert Altman. Con Sam Shepard, Kim Basinger e H. Dean Stanton. In una solenne commedia ai confini del deserto si consuma una morbida storia d'amore, scritta ed interpretata dal più interessante commediografo americano di oggi, Sam Shepard. Lei è Kim Basinger, l'intensa Elisabeth di «9 settimane e mezzo». Seconda visione. V.m. 14.

CAPITOL

16.30, 18.20, 20.10, 22.15. Il film dei «teenagers» degli anni '60, i «principianti assoluti». «Abbie Hoffman» con D. Bowie che canta il notissimo motivo conduttore del film. Amore, musica e violenza in un film dedicato ai giovani. Technicolor. Vietato 14.
16.30, 18.20, 20.10, 22.15. «La Bête» (La bestia). L'indiscusso capolavoro erotico di Valerian Borowczyk. V.m. 18. Ultimo giorno. Da domani: «Il miele del diavolo».
16.30, 18.20, 20.10, 22.15. «Follia d'amore» (Usa 1986) di Robert Altman. Con Sam Shepard, Kim Basinger e H. Dean Stanton. In una solenne commedia ai confini del deserto si consuma una morbida storia d'amore, scritta ed interpretata dal più interessante commediografo americano di oggi, Sam Shepard. Lei è Kim Basinger, l'intensa Elisabeth di «9 settimane e mezzo». Seconda visione. V.m. 14.

CABARET-MUSIC HALL

«CARILLON»
TRIESTE - VIA S. FRANCESCO 2
TEL. (040) 732427

se ami la musica...

se ami la varietà...

NIGHT CLUB

CAPILLON

UNA SERATA CON

CATHERINE «L'INCANTATRICE DI SERPENTI»
EVA E GINO SHOW ED ANCORA
ELSA, MINERVA, ISABEL, RUBI
ed il resto... ma sì! alle 22

RISTORANTI E RITROVI

CLUB SETTE NANI

Domenica pomeriggio si balla dalle 15.30 alle 19.30.

PIANO BAR HOTEL EUROPA

Umberto Lupi al piano. Chiuso domenica e lunedì. Tel. 200230.

RISTORANTE HOTEL FRANZ

Nuovo a Gradisca in viale Trieste 45. Tel. 0481/99211. Bar - Parcheggio - Cucina tipica e internazionale.

IL PIZZORANTE CAPRICCIO

Ex titolari delle pizzerie Capri e Capri di Grado annunciano all'attenzione clientela l'apertura del Pizzorante Capriccio in piazza Libertà 2/C, telefono 68687. Domenica chiuso.

PIANO BAR RIVIERA

Con Claudio Bernardini e Pino Valentini. Servizio alla lampada. Orario 21-02. Riservazione tel. 224396, strada Costiera, Grignano (Trieste). Chiuso domenica e lunedì.

ALLA POSADA

pranzi e cene con cucina tipica romagnola. Ertà S. Anna 124. Tel. 811226.

ARENELLA

Piano bar con Franco Roversi, dj. Tano. Serata di cabaret.

RISTORANTE GREEN PARK

Aparto fino alle 02 - Via Cisternone 21, tel. 417618.

Venerdì danzante al Dancing Paradiso

Trieste, via Flavia, via 20-23, tel. 812391. Stasera dalle 21 il liceo alla Filuzzi con l'orchestra bolognese Roberto Pinca. Ingresso lire 5.000.

RISTORANTE DA LIDIA - MONFALCONE

Aperto tutti i giorni. Specialità marinare, assaggi. 0481/712016.

QUESTA SERA VENERDI SPRINT

e ballo con l'orchestra TONY-MARLOW MONFALCONE - TEL. 0481-790443

OROSCOPO DI OGGI

ARIETE Giornata un po' agitata e, per alcuni, un po' nervosa. Cercate di dosare gli sforzi e le reazioni. La soluzione giusta sarà nel saper destreggiare. Domani cambierà tutto.

GEMELLI Perché prendersela tanto? Alcuni degli ostacoli che oggi incontrerete rappresentano soltanto della medaglia: e quindi prima o poi ne godrete la parte più positiva.

LEONE Mattinata tendente al grigio. Spetta a voi imprimere un colore più gioioso come? Buttandovi alle spalle le nostalgiche e cercando compagnie più nuove e allegre. Salute in recupero.

BILANCIA Accettate di buon grado l'aiuto disinteressato di un amico, anche se la proposta non è delle più entusiasmanti. D'altronde non tutte le giornate possono splendere di sole pieno.

SCORPIONE Vita sentimentale impegnativa: c'è chi vi vuole tutto per sé e chi non accetta di cedere neppure in parte e voi... vi troverete in mezzo! Ve la caverete con piccole cicatrici.

SAGITTARIO Ma sì, andate, viaggiate, allontanatevi per un po' dalla solita routine. Solo, non fate di nascosto o all'improvviso: ditelo, annunciatelo, spiegatele e tutto filerà senza problemi.

ACQUARIO Se vi svegliate indecisi non forzate le cose. Date tempo al tempo, tanto nella vostra cambierà ben poco. Giorno più giorno meno, arriverete al traguardo che vi sta a cuore.

VERGINE Non alla precipitazione, non all'ansia di chi il passato da ciò che oggi sembra non interessarsi più. Concedete una speranza agli altri e a voi stessi. Poi deciderete meglio.

PESCI Non ci sono molte strade che portano dove voi desiderate, anche se, a prima vista, le possibili sembrano tante. Attenti a non lasciarvi confondere da apparenze traditrici. Salute o.k.

VIETATO AI MINORI DI ANNI

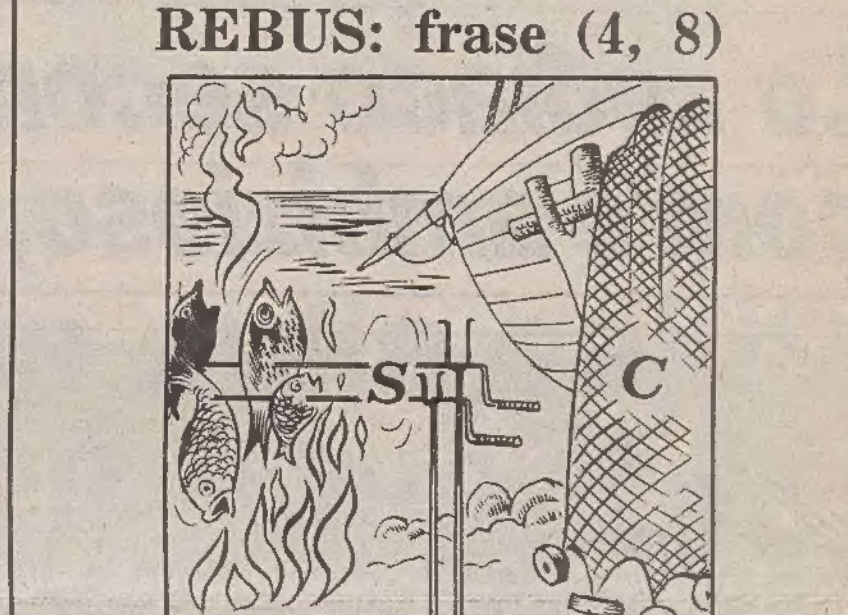
ANZIANO SPENDIMENTO HA PENSATO A TE

CHIEDI NEI PUNTI VENDITA LA CARTA D'ARGENTO

CHE TI DÀ DIRITTO SEMPRE E SU TUTTO AD UNO

SCONTO EXTRA DEL 10%

REBUS: frase (4, 8)



Soluzione dei giochi pubblicati ieri

Indovinello: Il tovagliolo - Indovinello: Il macchinista

UNIPEM-DE AGOSTINI PROPONE...

• TUOI MENÙ • GRANDI PITTORI • ENC. DEL CANE
• CORSO DI SPAGNOLO-TEDESCO-INGLESE-FRANCESE
• ENC. DELLA MOTO • DIZ. ENCICLOPEDIA • NARRATIVA

A VOLUMI GIÀ RILEGATI E A PREZZO BLOCCATO

A rate mensili, anche pronta consegna solo a:
★ TRIESTE VIA RONCHETTO 71/1 Tel. 825127
★ GORIZIA VIA MORELLI 18 Tel. 87329

CRUCIVERBA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										
39										
40										
41										
42										
43										
44										

ORIZZONTALI: 1 Una sostanza per chi resta sbalordito - 6 Si usa nel bagno - 12 Pallidissima - 13 Re ostrogotico, vincitore del Bizantino - 14 Ci muore l'Adda - 15 Il calciatore lo batte dalla bandierina - 17 Membrane degli occhi - 19 Bart - 20 Fu capitale d'Italia - 22 Cavallone bianco con macchie scure - 24 Pelliccia pregiata - 25 Pianta spinosa di origine messicana - 26 Un gioco con i dadi - 28 Non fa partire il colpo - 30 Non si possono cantare da soli - 31 La conseguenza di una scottatura - 33 La cassa dello Stato - 35 Messa in giro - 36 Il nome dell'attrice e cantante Minelli - 37 Città del Vietnam - 38 Indosso ai frati - 39 Disadatti - 41 Forme di protezione - 43 Luoghi di lavoro delle mondine - 44 Cobra egiziano con cui si sarebbe ucciso Cleopatra.

VERTICALI: 1 Le iniziali del radiocronista sportivo Clotà - 2 Astuccio - 3 Lontano antenato del buio - 4 Non hanno dubbio - 5 Chi ci va, poi si pente - 6 Articolo maschile - 7 Cupo - 8 Portano tutte a Roma - 9 Diversa - 10 Moneta d'argento del valore di un soldo - 11 Pronome - 13 Si scava per una guerra di posizione - 14 Scarsità - 16 Protagonisti di grandi vicende - 18 Organizzazione militare del Patto Atlantico - 19 Ragazzo - 21 Malattia nervosa - 23 Dio egizio, sposo di Iside - 24 Un ballo - 25 Ortaggio e fandonia - 27 Scrisse «Il postino suona sempre due volte» - 29 Sugo di carne - 32 Formano il perimetro - 34 Nome femminile - 37 Chiude certe preghiere - 38 Tre pala - 40 Sigla di Trieste - 42 Un disco (sigla).

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

CALDAIE MURALI
AD ALTO RENDIMENTO
SICUREZZA TOTALE
CENTRO GAS
RISCALDAMENTO
VIA DEL LAVATOIO 2/A
(p. Oberdan) - Tel. 60701
Savio

ESTRAZIONE FINALE: ANCORA DUE GIORNI PER PORTARE IL TAGLIANDO ALLA CENTRALE DEL CONIGLIETTO

L'«impresa dell'anno»? Contare le cartoline del SuperBingo

Alla centrale del «Piccolo» non si sa più dove mettere i pacchi di tagliandi che arrivano incessantemente dalle Poste. Soltanto dopo sabato 18 ottobre, scadenza del concorso per inviare le missive, si potrà prevedere la data dell'estrazione

Alla centrale SuperBingo la situazione è tale, che non si riesce più a fare una stima a occhio di quanti tagliandi siano arrivati. Perché ne arrivano in continuazione e il coniglietto deve fare quasi lo «slalom» per evitare di inciampare in uno dei pacchi disseminati per l'ufficio.

A questo punto non parleremo di numeri finché non sarà passata la data del 18 ottobre, scadenza ultima per portare le cartoline valide per il concorso.

Il portafortuna è felice di dirvi che non trova quasi più missive che non siano in regola e vi an-

nuncia però che l'estrazione vera e propria non avverrà immediatamente.

C'è moltissimo lavoro da fare, e i tagliandi devono essere controllati e messi da parte uno per uno.

Nel frattempo una tiratina d'orecchi ai premiati, pochi ormai in verità, delle dodici edizioni che non sono ancora passati a portare via il loro dono. «Ma cosa aspettate?!» — si chiede il coniglietto —.

Comunque auguri a tutti, e ricordatevi che all'estrazione finale avete oltre cento possibilità di vincere, e la «Fiat Regata» è lì... che aspetta.

Per partecipare alla fase finale

È necessario avere il tagliando che è stato pubblicato nella seconda pagina del Piccolo da domenica 28 settembre a sabato 11 ottobre.

Dopo aver ritagliato il tagliando dal giornale, questo va compilato in ogni sua parte e spedito all'indirizzo: «Il Piccolo SuperBingo», fase finale, casella postale 594, Trieste.

È importante, per compilare bene il tagliando, la voce «Il mio numero della fortuna è...». Il numero da scrivere in questa voce, è quello dentro la striscia rossa sotto la cartellina a destra corrispondente al gioco numero dodici della vostra scheda.

Il numero della fortuna corrisponde a tutte e otto le cifre scritte dentro la striscia rossa.

Per avere diritto ai premi, dalla Fiat Regata in poi, è indispensabile conservare la scheda dalla quale avete tratto il numero della fortuna.

Per essere in regola è anche fondamentale possedere le tre copie di giornali le cui date sono state estratte dall'Intendenza di Finanza, e cioè: 8 luglio, 30 agosto e 13 settembre.

I vincitori dei dodici giochi non possono assolutamente usare il numero della fortuna contenuto nella scheda con la quale hanno fatto SuperBingo.



Il SuperBingo è sempre molto fortunato. Con una sola rete ha «pescato» la graziosissima Ester.

«La centrale SuperBingo» è in funzione dalle 9 alle 14

Il coniglietto è a vostra disposizione per chiarire qualsiasi vostro quesito sul grande gioco del «Piccolo». Vi risponderà ogni giorno dalle 9 alle 14 eccetto la domenica. Domenica infatti si gode un meritato riposo. Perché sono veramente tanti gli amici che

telefonano per comunicare con lui.



Lo zodiaco secondo «SuperBingo»: l'Ariete com'è ambizioso, impulsivo ed egocentrico!



Il giovane ariete è pieno di ambizioni e non verrà distolto dal suo scopo qualsiasi cosa succeda. È impulsivo, egocentrico e preoccupato soltanto dei suoi fatti privati.

Se si interessa molto alle persone è perché sotto sotto cerca il modo di dominarle.

È un leader nel pensiero

e nell'azione, sicuro delle sue possibilità e ricco di energia, ma impulsivo e testardo.

Appare pieno di ideali, ma talvolta è un guato, perché se li coltiva molto e per sfuggire alla realtà.

La recitazione è una delle carriere indicate per chi ha il sole in ariete, un esempio: Charles Chaplin.

Comunque il lavoro per i nativi del segno deve essere competitivo: l'ingegneria con tutte le sue specialità può essere particolarmente adatta.

In generale vanno molto bene tutti i lavori che hanno a che fare con il fuoco: dall'industria metalmeccanica al lavoro di parucchiere.

In ogni caso l'Ariete sfuggirà sempre da un lavoro programmato e metodico, da burocrate insomma.

Il tipo Ariete di buono ha una visione della vita molto chiara e per nulla complicata. Può essere aggressivo perché ama affrontare tutto di petto,

ma spesso lo è soltanto a parole.

La pazienza invece è una qualità del tutto sconosciuta al segno, e difficilmente l'acquistano anche con l'età.

Inoltre l'Ariete, se è un perenne entusiasta, cambia obiettivi con grande facilità.

L'Ariete adora poi l'avventura e in questo senso ha l'anima del pioniere.

In amore i soggetti in questione si dimostrano estremamente passionali e decisi: pronti a mettere a soqquadro cielo e terra per conquistare il partner che considera ideale in quel momento.

Generalmente, se si innamorano davvero sanno rendere la vita molto più

cevole ai loro compagni, ricchi di iniziative e di entusiasmo quali sono.

Il pericolo è che scemando con il tempo la passione nell'Ariete inizi a prevalere l'egoismo innato che del resto è la forza che gli permette di lottare spesso vittoriosamente nella vita di ogni giorno.

Per un segno del genere il colore fortunato è una tinta adeguatamente forte: il rosso.

Anche il portafortuna ha festeggiato i cento anni di nonna Antonia Strain



Un compleanno che vale un secolo è quello celebrato l'altro giorno da Antonia Strain, vedova Crevatin. Un compleanno simile ha entusiasmato il SuperBingo che ha voluto conoscere la simpatica signora nella foto-circondata da figli e parenti, per farle mille auguri di cuore.



REMY
CALZATURE - PELLETTERIE
ABBIGLIAMENTO IN PELLE

UOMO e DONNA
MODA GIOVANE

SCARPE DA L. **49.000**

STIVALI DA L. **65.000**

TRIESTE - VIA TIMEUS 4/B - TEL. 761590

casa di riposo
AURELIA

di DEOLIO AURELIA

ABITAZIONE COLLETTIVA POLIFUNZIONALE PER ANZIANI

- Assistenza per anziani autosufficienti o parzialmente non autosufficienti, uomini o donne
- Personale paramedico iscritto all'albo del collegio infermieri professionali
- Trattamenti terapeutici riabilitativi e fisioterapeutici
- Idonea al trattamento ospedaliero o di convalescenza
- Ambiente e trattamento familiare

PER INFORMAZIONI, VISITE SUL POSTO SENZA IMPEGNO MEDIANTE APPUNTAMENTO
RETTE MENSILI CONVENIENTI E ONNICOMPRESIVE

ULTIMI POSTI DISPONIBILI

TRIESTE
VIA MACHIAVELLI, 15
TEL. 040/64482

sognare un... autotreno

Succede, qualche volta, di svegliarsi la mattina meno «freschi» del solito, con la vaga impressione di aver trascorso la notte sognando di aver scaricato un autotreno di legname... Le cause possono essere anche molto banali: per esempio può darsi che il nostro materasso, la nostra rete metallica abbiano in questo senso qualche responsabilità. La CASA DEL MATERASSO, fedele tutrice del nostro riposo, ha a portata di mano le soluzioni più idonee: i famosi materassi PERMAFLEX e le reti ONDAFLEX.



casa del materasso
di OSMO

DEPOSITO E CENTRO VENDITA PERMAFLEX-ONDAFLEX
Trieste - Via Italo Svevo 6 - Telefono (040) 764424
Parcheggio interno riservato